

## NOVO V ORMOŽU

**Avto Jerenko**

FRANC JERENKO s.p.

SEAT PODRUŽNICA ORMOŽ

TRGOVINA Z AVTOMOBILSKIMI

REZERVNIМИ DELI, Varaždinska c. 4

Telefon: 02/740-000-1

## Vroč? Ohladite se!

Polo Ice.  
Polo s klimo  
že od 2.200.000\* SIT  
(19.699 DEM) dalje.  
\* cena je odvisna od valutnih razmerij  
**Dominko d.o.o., Zadružni trg 8, Ptuj**  
Tel.: 02/788-11-50

**KEDR**

NOVE DIMENZIJE BIVANJA  
V KOPALNICI

Vošnjakova 6, Ptuj, tel.: 778 24 01

**max**

COMPUTERS

Ormoška c. 30, Ptuj (Super Mesto)

Tel.: 02/780-61-30 Maksimiljan Bračič s.p.

SET SVEČ 9/1

999, 90 SIT

A  
J  
L  
F  
P  
E  
T  
M  
C  
K  
d.o.o.



HIT TEĐNA  
OD ĆETRKA DO ĆETRKA  
V vseh prodajalnih  
PETLJA

**TRAMES**

TRGOVINA-INŽENIRING-STORITVE d.o.o.

PTUJ, Ormoška cesta 14  
tel.: 778-10-11, fax: 775-28-61  
tel.: 720-66-05, fax: 720-66-34,

SVETUJEMO - PRODAJAMO  
MONTRAMO - GARANTIRAMO



Perutnina Ptuj  
1905

# TEDNIK

Ptuj, 25. oktobra 2001, letnik LIV, št. 43 - CENA 190 SIT

TA TEĐEN / TA TEDEN

## Ptujskega turizma država ne mara

Sredi oktobra je prišel nov udarec za ptujski turizem, ki mu sicer letos kar dobro kaže. Ptuj si je želel (pod znamko GIZ Poetovio vivat) pridobiti državna sredstva za tri projekte: kurentovanje, izgradnjo informacijskega sistema turistične ponudbe in promocijsko zloženko Potezanja. Na javnem razpisu za spodbujanje razvoja integralnih turističnih proizvodov mu je pri vseh spodeljelo. Za državo kurentovanje ni prireditev, ki pomaga ohranljati tradicijo in etnografske značilnosti na Ptujskem in širše, kot kaže, pa tudi ne prireditev javnega pomena. Javnega pomena zanjo tudi nista druga dva prijavljena projekta. Na istem razpisu je bilo prezrto tudi Turistično društvo Ptuj, ki je v zadnjih letih naredilo veliko za promocijo Slovenije in Ptuja v mednarodnem merilu, še posebej s projektom "Narodi v razcvetu".

Ker pravih odgovorov za nepridobitev državnih sredstev za ptujske turistične projekte ni, dvomi o pravilnosti dodeljevanja sredstev za spodbujanje razvoja integralnih turističnih proizvodov ostajo. Kaj bodo prinesle pritožbe, nihče ne ve, ker je enaka usoda kot ptujsko doletela tudi nekaj drugih turističnih društev. Zanje se je zavzela Turistična zveza Slovenije, ki vrtraja, da imajo pravico sodelovati na razpisu vsa društva, tako je bilo tudi lani. Odločati bi morala kvaliteta programov, ne pa formalni status oziroma institucija. Ptujski župan je ministrstvo za gospodarske dejavnosti, ki je Ptuj doslej izigralo že večkrat, ponovno pozval, da še enkrat pregleda ptujske projekte, ker v njihovi vsebinah ne more biti nič narobe. Morda pa v ministrstvu več ne dajejo denarja "neuspešnim" (GIZ), vendar tega naravnost ne povedo, ker birokratski jezik prenese ve. Zanimivo pa je, da LTO-jem zaupajo, čeprav ti v večini primerov ne opravljajo z zakonom določenih nalog oziroma so brez statusa za delovanje na zokroženem turističnem območju. Pa se znajdi, kdor se more.

dr. Bojan Gorenik



Marsikje, predvsem pa v Žetalah, kjer so proslavljali občinski praznik, je konec tedna dišalo po pečenem kostanju in moštu. Foto: J. Bračič

**PTUJ / PREVENTIVA PRI BOLEZNIH SRCA IN OŽILJA**

## S preventivno do več zdravja

Bolezni srca in ožilja so v Sloveniji še vedno vodilni vzrok obolenja in prezgodnjega umiranja. Z uvajanjem preventivnih pregledov naj bi slovensko epidemiološko sliko na tem področju izboljšali oziroma razvoj bolezni odmaknil v kasnejše obdobje. Čim prej naj bi odkrili ogroženega, ugotovili dejavnike tveganja (debelost, zvišan krvni tlak in krvni sladkor, holesterol v krvi, nezdrava prehrana, telesna nedejavnost in podobno) ter svetovali in pomagali pri njihovem odpravljanju.

Zdravniki v splošnih ambulantah že od 16. oktobra, ko so dopolnjena navodila ministra o izvajanju preventivnega zdravstvenega varstva stopila v veljavo, iščejo najbolj ogrožene varovance s pomočjo t.i. "presejalnega vprašalnika". Vsak, ki ga dobi, naj bi ga dosledno izpolnil, ker bo s tem v bistvu zavaroval svoje zdravje in življenje.

Namen preventivnih zdravstvenih pregledov je aktivni nadzor nad zdravjem ljudi, zgodnje odkrivanje visoko ogroženih za razvoj bolezni srca in ožilja in ustrezno ukrepanje, vključno s svetovanjem za dejavnike tveganja in spremembo živiljenjskega sloga. Glavni cilj programa je zmanjšanje ogroženosti za bolezni srca in žilja v srednjem živiljenjskem obdobju in zmanjšanje zgodnje obolenosti, umrljivosti in invalidnosti zaradi bolezni srca in žilja. Cilja populacija zajema moške v starosti od 35 do vključno 65 let in ženske v starosti od 45 do vključno 70 let.

V ptujskem zdravstvenem domu so navodila ministra za zdravje o preventivnih pregledih pričeli uresničevati že pred uradnim začetkom, je povedala vršilka dolžnosti direktorce Metka Petek Uhan. Doslej so

opravili že 155 preventivnih pregledov. V preventivni pregled naj bi bilo zajetih 12 tisoč občanov. V to številko niso zajeti zavarovanci zasebnih zdravnikov, ki prav tako izvajajo te preglede. Precej bolnikov pregledajo sproti, ki pridejo v ambulante, nekaterim pa pošiljajo vprašalnike na dom. Do prihodnjega aprila naj bi v pregledi zajeli vseh 12 tisoč občanov.

Dosedanji odziv je dober, ugotavlja Metka Petek Uhan, saj s svojim delom skušajo vplivati na to, da bi bilo bolezni čim manj. "Preventivni pregledi so samo začetek. Ko bomo dobili sliko koronarne ogroženosti našega prebivalstva, se bo naše delo nadaljevalo v okviru programiranega zdravstvenogozognega dela, ki bo vključevalo tudi organizacijo različnih učnih delavnic o zdravi prehrani, telesni aktivnostih in odvajanja od kajenja. Zdravstveni dom poleg tega prevzema naloge koordiniranja izvedbe preventivnih pregledov srca in žilja na celotnem območju petnajstih občin, torej tudi z zasebniki. Odločili smo se tudi za skupnega koordinatorja teh pregledov, to je Anemi Malešič, dr. med., ki je zaposlena v našem zdravstvenem domu. Povezujemo se tudi z Zavodom za

zdravstveno varstvo v Mariboru, kamor pošljamo podatke o doslej izvedenih preventivnih zdravstvenih pregledih. V izvajanje zdravstvenogozognega dela bomo vključevali vse tiste, ki so se že do sedaj v okviru programa Cindi ukvarjali s tem. V zdravstvenem domu se je s tem ukvarjal doslej predvsem sestra Verica Turk, ki zdravstvenogozognemu delu uspešno opravila že v šolah. Sedaj se bo ukvarjala tudi z odraslimi, za zdravstvenogozognemu delu pa bomo usposobili še nekaj drugih sester. Pomagali bodo tudi zdravniki."

Minister je osnovnemu zdravstvu, če bo ta program izveden, obljudil dodatna finančna sredstva. "Zavedamo se, da delo ne bo enostavno, da v bistvu predstavlja dolgotrajen proces. Ker gre za spodbuden program, smo ga sprejeli z navdušenjem, hkrati pa se zavedamo, da brez težav ne bo šlo, predvsem pa bo potrebnega več dela. Že letošnji program dela je za osnovno zdravstvo naravnан tako, da nas zavezuje za polovično realizacijo kurativne glede na prejšnja leto, vemo pa, da kurativnih pregledov ne bomo zmanjšali čez noč. S tem, ko bomo zajeli populacijo, preden zboleli, bomo naredili velik korak naprej. Na Švedskem, kjer ti pregledi že nekaj časa potekajo, imajo splošni zdravniki dnevno opravka le z okrog 20 kurativnimi pregledi," je o začetku izvajanja preventivnih pregledov za bolezni srca in žilja na Ptujskem povedala vršilka dolžnosti direktorce ZD Ptuj Metka Petek Uhan.

500 500 500 500  
200 200 200 200  
100 100 100 100  
50 50 50 50  
20 20 20 20  
10 10 10 10  
5 5 5 5

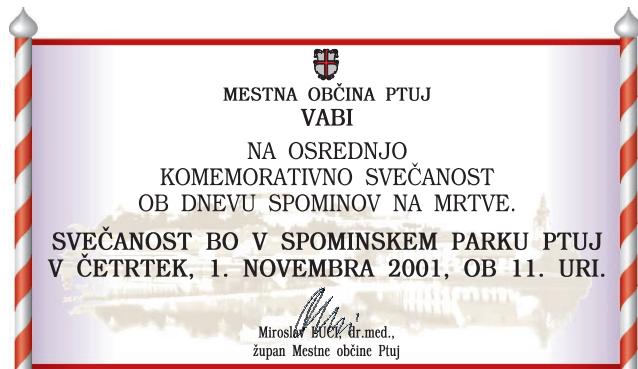
**ŠPORT**  
KIKBOKS: Zlate medalje za Nadjo, Mateja, Marcela in Davorina



**TEĐNIKOVA AKCIJA:**  
Poletite z Aeroklubom  
STRAN 6



**TEDNIK**  
Zaradi praznikov  
izide naslednja  
številka Tednika  
v petek,  
2. novembra.



Murkova ul. 4, PTUJ  
®  
BIGSTAR  
DENIM - CULTURE

ISSN 7704-0198  
9770040197039

**SAT-COM**  
COMPUTERS  
Marjan Šeruga s.p. [www.satcom-sp.si](http://www.satcom-sp.si)  
UGODNE CENE RAČUNALNIKOV!  
Rogozniška c. 16, PTUJ, tel: 7806-340  
Jadranska 22, PTUJ, tel: 7806-760

MG

## AKTUALNO

**PTUJ / S SEJE SVETA MESTNE ČETRTI JEZERO**

# Smrad iz bal je velik problem

Člani sveta mestne četrti Jezero so se 10. oktobra sestali na 36. seji. Glede na dnevnih redovih so pričakovali, da se bodo seznanili s poročilom inšpekcijskih služb o obratovanju deponije Brstje. Leta 1994 so se krajani in takratna občina Ptuj sporazumeli, da bodo inšpekcijske službe strogo spremljale sanacijo deponije. Ker tega kljub napovedi ni bilo, so se lahko seznanili le z zdajšnjimi razmerami na deponiji in problemi, ki jih povzroča baliranje, predvsem smrad, ki je posledica prevelike vsebnosti bioloških odpadkov v balah, ker občani ne upoštevajo navodil o pravilnem odlaganju.

Cisto mesto ima poleg tega težave, ker zmanjkujejo prostora za odlaganje bal; do 30. aprila prihodnjega leta bodo morali zagotoviti še dodatnih 2400 m<sup>2</sup> prostora. Če jim bo uspelo zmanjšati količine bioloških odpadkov, bodo tudi vplivi na končno odlaganje minimalni. Poročilo o inšpekcijskem nadzoru pa bo le moralno priti v kratkem na sejo sveta čet-

ti, ker člani sveta vztrajajo pri tem.

Eden od članov sveta mag. Marjan Janžekovič je ob tej priložnosti opozoril, da se dogovori med krajani in takratno občino iz leta 1994 ne uresničujejo še na nekaterih drugih področjih.

Na seji je sodeloval tudi direktor Čistega mesta Andrija Koter



Foto: Črtomir Goznik

in povedal, da imajo iz zadnjih dveh let dva zapisnika inšpekcijskih služb, ki sta na vpogled. Na željo članov sveta jim bodo posredovali tudi zahtevane podatke o opazovanju izcednih voda, obratovanja in izpusta metana v zrak.

Problema smradu iz bal se tudi sami zavedajo, zlasti je bil močan v poletnih mesecih. Vzrok je znan, a če bodo ljudje pravilno odlagali ostanke odpadkov, v bočo teh problemov naj ne bi bilo več, je poudaril. Gre za občutljivo vprašanje glede načrtovane nove

**PTUJ / S SEJE SVETA MESTNE ČETRTI LJUDSKI VRT**

# Odlok o ptujski KTV v ustavni presoji

Člani sveta mestne četrti Ljudski vrt so se 16. oktobra sestali na 16. seji. Uvodoma so pregledali uresničevanje sklepov s prejšnje seje, na kateri so tudi sklenili, da se prične postopek za vložitev pobude za presojo ustavnosti in zakonitosti odloka o pristojnosti in nalogah pri upravljanju kabelsko-distribucijskega sistema Ptuj pred ustavnim sodiščem Slovenije. Na svetu mestne občine Ptuj sprejeti odlok o pristojnostih in nalogah pri upravljanju sistema KTV Ptuj namreč bistveno posega v pravice ožjih delov lokalne samouprave, to je četrti. S sprejemom odloka je MO Ptuj prevzela v upravljanje premoženje, ki ni njena last. V imenu sveta mestne četrti Ljudski vrt je zahtevek ustavnemu sodišču vložil Zavarovalno-poslovni inštitut, d.o.o., iz Maribora.

Člani sveta mestne četrti Ljudski vrt so na 16. seji pregledali tudi uresničevanje realizacije prihodkov in odhodkov v osmih mesecih letos, realizacijo pobud sveta četrti v zvezi s prometom na območju četrti, kjer je parkirna gneča čedalje hujša, in dopolnil predlog prednostnih nalog oziroma investicij v mestni četrti v obdobju 2002/2003, ki naj bi

jih realizirali s sredstvi proračuna mestne občine. Probleme s parkiranjem bi najbolje rešili z izgradnjo parkirne hiše, v nobenem primeru pa ne želijo graditi parkirišča na zelenicih; od občanov pričakujejo, da bodo tudi sami pomagali vzdrževati red in ne bodo povsod parkirali, prav tako tudi od zaposlenih v zdravstvenem domu, Domu upokojencev

in Šolskem centru. V mestni četrti Ljudski vrt si želijo, da bi jih mestni svetniki pri oblikovanju novega proračuna bolj upoštevali kot doslej. Že nekaj let se oglašajo z enakimi predlogi, kot so izgradnja vodovodnega omrežja, kanalizacija v Peršonovi, kjer naj bi uredili tudi pločnik in javno razsvetljavo ter preplasti cesto, na ureditev pločnikov čakajo tudi v Vodovi ulici, Maistrovi, Kajuhovi in še kje, vendar doslej ni bil upoštevan noben njihov predlog. Mestna četrt Ljudski vrt je največja četrt v MO Ptuj in tudi največ prispeva v proračun v obliku nadomestil za uporabo stavbnega zemljišča, dobi pa ničesar,

v zadnjem letu le ležeče policaže. Nujna bi bila tudi revizija zazidalnega načrta, je prepričan Matevž Cestnik. Stroka bi morala vzeti pod drobnogled celo naselje in poiskati celovite rešitve za vso problematiko, delne rešitve lahko probleme le še zaostrijo. Ljudski vrt bi si po njegovem zasluzil posebno obravnavo.

Na 16. seji sveta mestne četrti Ljudski vrt so pooblastili upravni odbor KTV Ptuj, da pripravi tehnično dokumentacijo in razpisne pogoje za izvedbo razpisa za kabelskega operaterja ptujske KTV, ker Ingelu konec leta poteka pogodba.

MG

investicije v odlagališče v Gajkah, zato bo potrebno narediti vse, da se smrad in druge nepravilnosti odpravijo, ker to močno razburja krajane Brstja, Budine in Spuhle. Trenutno so krajani močno nezadovoljni z zdajšnjim obratovanjem deponije. Poudarjajo, da prej, ko je bilo odlagališče odprto, takšnega smradu ni bilo, le pa je nosilo okoli. Vsi skupaj pa se zavedajo, da bo potrebno zagotoviti poostren nadzor pri odlaganju odpadkov.

Na 36. seji sveta četrti so pregledali tudi realizacijo prihodkov in odhodkov v osmih mesecih letos. Realizacija je pokazala, da so planirali realno, je povedala predsednica sveta Marija Cvetko. Za predstojnika skupne občinske uprave Stanislava Napasta pa so imeli veliko vprašanje v zvezi z realizacijo letošnjih investicij na območju četrti, ki se v večini primerov prepočasi uresničujejo, ker občinska uprava tudi ni ažurna. Proračun je bil sprejet marca, sedaj je že oktober, realizacije pa od nikoder, pri izgradnji plinskega omrežja pa se načrti celo prehitevajo. Predvsem jih je zanimalo, zakaj se še niso pričela dela pri modernizaciji Belšakovce ulice, ker se ceste asfaltirajo poleti. Na upravnem odboru KTV Ptuja pa so naslovili protestno pismo predvsem iz razloga, ker so že lansko leto imenovali svojo članico v odbor, pa je v njegovo delo niso vključili. Sedaj je imenovan novi odbor, v katerem imajo svojega predstavnika. Do konca leta naj bi se status ptujske KTV glede na odlok uredil.

Ker se je dan po seji sveta MČ Jezero sestal projektni svet za izgradnjo nove deponije v Gajkah, so svojim predstavnikom naložili, da svet spomnijo na oblubo, da bodo občane sprotno seznamili s potekom aktivnosti pri gradnji. Od prve do druge seje sveta je minilo enajst mesecev, občani pa v tem času niso dobili nobene informacije o tem, kako potekajo načrtovane aktivnosti.

MG



ILIRIKA - BORZNOPOSREDNIŠKA HIŠA / TEDENSKI KOMENTAR

## Združitev zavarovalnic?

V preteklem tednu so do petka, ko je prišlo do negativnega popravka, tečaji z ljubljanske borze naraščali. Indeks SB120 je v celotnem tednu porastel s 1983 na 1990 točk, indeks PIX pa s 1533 na 1540 točk.

V tednu, ki je za nami, so v večjih podjetjih najbolj porastli tečaji Pivovarne Laško (9,68%), Aerodroma (6,84%) in Istrabenza (3,77%), največje padce pa smo zaznali pri Pivovarni Union (-5,18%), Leku (-1,37%) in Savi (-1,03%).

Hčerinsko podjetje Preventa, Prevent Sarajevo, je postal 42-odstotni lastnik sarajevskega podjetja za proizvodnjo motornih vozil Volkswagen Sarajevo. Prevent je omenjeni delež, za katerega je odštel 2 milijona mark, pridobil preko natečaja, ki ga je razpisala Agencija za privatizacijo Federacije BIH. V skladu z natečajem naj bi v Prevent Sarajevo vložili še 18 milijonov mark. Namen povezave je še dodatno okrepliti sodelovanje s Volkswagnom, s katerim sodelujejo že 22 let in oskrbujejo s svojimi izdelki kar 90% vozil te znamke. Cilj podjetja Prevent Sarajevo je izdelati letno do 30 tisoč vozil in zaposlovati več kot 1.500 delavcev, pri čemer jih je trenutno zaposlenih le 1.500.

Znova je aktualno združevanje Zavarovalnice Maribor, Slovenske, Adriatica, Tilia in morda Krekove zavarovalnice. Pobuda je bila sprožena na sejstku predstavnikov Kmečke družbe, Pozavarovalnice Sava in Zavarovalnice Maribor. Če bi združitev uspela, bi bila nova zavarovalniška skupina velika za tri četrtine zavarovalnice Triglav, merjeno z obračunano brutno premijo.

Investicijska družba Aktiva je potrdila prejem obvestila za uvrstitev v ožji krog kandidatov za nakup NKBM. Prav tako naj bi enaka obvestila dobili tudi avstrijska banka Bank Austria in italijanska banka Unicredit. V teh dneh se končuje tudi zbiranje nezvezujočih ponudb za nakup NLB. Kandidaturo sta potrdili avstrijska Erste Bank in EBRD. Kandidatov je verjetno še več, vendar njihova imena zanekrat še niso znana.

Ta teden sicer okvirna pogodba treh največjih lastnikov Banke Koper, torej Istrabenza, Intereurope in Luke Koper, z italijansko banko SanPaolo IMI zagotovo še ne bo podpisana. Vendar je SanPaolo IMI že načeval stike z guvernerjem Banke Slovenije in Banke Italije, katerih soglasji sta potrebni za nakup. Prav tako je banka SanPaolo IMI vstopila v zaključno fazo pogajanj za prevzem italijanske regionalne banke Cardine, ki je združba sedmih lokalnih bank na severovzhodu Italije.

**Bostjan Pliberšek, Ilirika borznoposredniška hiša, d.d.**

**PTUJ / PRIPRAVA LOKALNEGA PROGRAMA VARSTVA OKOLJA ZA MESTNO OBČINO**

## Občani - pomembni nosilci skrbi za okolje

V skrbi za izboljšanje stanja okolja se je Mestna občina Ptuj odločila za pripravo lokalnega programa varstva okolja (LPVO). Ta občini omogoča organizacijsko in stroškovno učinkovitejše delovanje na področju varstva okolja; izdelan je za obdobje petih let, v tem času pa naj bi z njegovo pomočjo dosegli izboljšanje njegovega stanja ali vsaj preprečili kakršnokoli poslabšanje.

Idejo o pripravi lokalnih programov varstva okolja je porodila konferenca OZN o okolju v Riu de Janeiru leta 1992. Ti programi so torej relativno novi pristop k reševanju okoljskih problemov na lokalni ravni, porodili pa so se iz skrbi za okolje in slabšanja njegovega stanja po vsem svetu; v slogu "misli globalno — deluj lokalno" služi kot priporoček lokalnim skupnostim, npr. občinam, pri skrbi za kakovostno živiljenjsko okolje njihovih prebivalcev. V zahodni Evropi ima tak program izdelan že veliko lokalnih skupnosti; na Švedskem denimo že kar 90% občin. Pri nas je do danes tak program pripravilo zelo malo (manj kot 10) občin, čeprav so mestne občine zakonsko za-

vezane k pripravi lokalnih programov varstva okolja. Mestna občina Ptuj je pripravo projekta zaupalila za to specializiranemu podjetju Oikos, d.o.o.

Program je razdeljen na preglej okoljskih problemov in načrt ukrepov za njihovo reševanje. Pregled bo vseboval oceno kakovosti živiljenjskega okolja v MO Ptuj (zrak, vode, tla itd.) in vseh področjih človekovega delovanja, ki lahko nanj vplivajo (npr. industrija, turizem, kmetijstvo). Na podlagi tega bo pripravljen načrt najpomembnejših ukrepov za naslednjih pet let, s katerim naj bi občina v okviru svojih pristojnosti izboljšala stanje okolja. Pri pripravi načrtu ukrepov bodo upoštevani teža problemov in nji-

Tudi sami lahko prispevate k pripravi Lokalnega programa varstva okolja v Mestni občini Ptuj. Povejte svoje mnenje in vprašajte, kar vas zanima!

Pripombe, predlogi, vprašanja: info@oikos.si. Odgovorna oseba na Mestni občini Ptuj: Alenka Korpar.

## AKTUALNO

**Biograd tik pred razpletom?**



Alojz Kaučič, župan občine Juršinci. Foto: Č. Goznik

"Skrajni čas je, da usodo počitniške kolonije v Biogradu na Morju rešimo v skupno korist in predvsem korist naših otrok, predolgo že zavlačujemo. Lestništvo je rešeno, zato imamo sedaj vse pogoje, da zgodbo pripeljemo k srečnemu koncu. V nobenem primeru objekta ne bi smeli prodati, naša razmišljajna in dejanja morajo iti v smeri ureditive kompleksa, ki bo v prvi fazi omogočal letovanje 50 otrok v izmeni, možno pa ga je že dograditi z apartmajami. V razmislek dajem tudi predlog, da bi vseh petnajst občin na Ptujskem te apartmaje uredilo za letovanje zaposlenih v občinskih upravah - ne za župane, da ne bo pomote. Zakaj se nam zatika pri končni odločitvi o investiciji v tem primeru? Predvsem zato, ker imamo odprtih več takšnih projektov. Res pa je, da je bil Biograd prvi, zato bi ga morali

MG

ŽETALE / PESTRO DOGAJANJE OB DRUGEM PRAZNIKU OBČINE

# V soboto osrednja prireditve

Prireditve ob drugem prazniku občine Žetale in 11. kostanjevem pikniku so bile množične. Samo športnih prireditve se je udeležilo 314 občanov, množično obiskane pa so bile tudi zaključne prireditve v velikem šotoru za osnovno šolo. Tam so praznovanje v nedeljo zaključili s srečanjem starejših občanov, dan pred tem pa je bila tam osrednja občinska slovesnost.

Prireditve v okviru letosnjega praznovanja so se vrstile že vse od začetka oktobra, vanje pa so bila vključena vsa društva in organizacije v občini. Na sobotni osrednji prireditvi so v kulturnem programu nastopili učenci Osnovne šole Žetale, vokalni kvartet Rogatec, ljudske pevke in pevci iz Žetal ter pevci fol-

klornega društva Lancova vas. Osrednje prireditve so se poleg številnih domaćinov udeležili prav tako številni gostje, med njimi župani občin z območja Ptuja, poslanca v državnem zboru Lidiya Majnik in Franc Puškič ter minister za okolje in prostor Janez Kopač.

## Rezultati športnih in šahovskih tekmovanj

**Šah - mladinci:** 1. Vanja Butolen, 2. Mitja Vodušek, 3. Urška Butolen. **Šah - odrasli:** 1. Igor Iljaš, 2. Anton Butolen; **Namizni tenis - mladinci:** 1. Rok Vodušek, 2. Marko Žajdela, 3. Robert Železnik. **Člani:** 1. Matej Gajser, 2. Janez Vodušek, 3. Mitja Vodušek. **Streljanje:** 1. Franc Stojšek, 2. Milko Vek, 3. Peter Stres. **Nogomet - mlajši dečki:** 1. WC račke; **starejši dečki:** 1. Čermožiše, 2. Kočice, 3. Stopnica; **članice:** 1. Žetale, 2. Dobre mrhe, 3. Žetalanke; **veterani:** 1. Žetale, 2. Zeleni log, 3. Kočice. **Vleka vri:** 1. Strojni krožek Žetalanc, 2. občinski svet, 3. ŠD Žetale. **Odbojka - ženske:** 1. Good Girls, 2. Žetale 2, 3. Žetale 1; **mešano:** 1. Leteči medvedki, 2. Čermožiše mlajši, 3. O.K. Ravno. **Košarka - člani:** 1. Was ist, 2. Autsajdarji, 3. Žetale.

## Izvedeli smo

### ŽUPAN PONOVNO MED ZDRAVNIKI

Vtorek, 23. oktobra, se je v ptujskem zdravstvenem domu ponovno zaposilil ptujski župan Miroslav Luci (vrnil se je na staro delovno mesto v dispanzer za pljučne bolezni, kjer bo delal kot specialist internist pulmolog). V zdravstvu se je sicer želel vrniti že tri mesece po neuspehu na lanskih državnozborskih volitvah, vendar je vedno "prišlo nekaj vmes". Za profesionalizacijo županske funkcije pa se ni odločil, ker je tako obljubil volilcem, čeprav bi mestna občina glede na velikost in velikost problemov profesionalnega župana potrebovala.

### V SOBOTO PROSLAVA OB DNEVU REFORMACIJE

Vprostori glasbene šole Karola Pahorja na Ptiju bo v soboto, 27. oktobra, ob 19. uri proslava ob dnevnu reformacije pod naslovom Trubarjeva pisma, ki jo organizira humanitarno društvo Adra. Vlogi Primoža Trubarja bo nastopil Zvonko Bešvir, nastopili pa bosta še Jolanda Korat - sopran in Zvezdana Pleško Aleksić - klavir.

### V METLIKI DANES TURISTIČNA DRUŠTVA

Onaravnih vrednotah, kulturni dediščini in turizmu v mestih ter o delovanju turističnih društev bodo govorili na današnjem šestem posvetu turističnih društev slovenskih mest v Metliki. Organizatorja ga Turistična zveza Slovenije in Turistično društvo Vigred Metlika. Govorili bodo tudi o stališčih Turistične zveze Slovenije do razpisa ministrstva za gospodarstvo - sektor za turizem, ki je tudi letos močno prizadel turistična društva.

### Mercator

**Mercatorjeva Cena Dneva**  
7 izdelkov za 7 dni  
**-50 % nižje cene**  
od 22. do 28. oktobra 2001

<b>Banane</b> 1 kg, Mercator, Ljubljana	<b>149,00</b>
<b>Paradižnik</b> 1 kg, Mercator, Ljubljana	<b>275,00</b>
<b>Sejemška klobasa</b> vak. pak. 1 kg, MIR, G. Radgona	<b>1.339,00</b> <b>809,00</b>
<b>Mleti kava</b> Jacobs Kronung 250 g, Mercator, Ljubljana	<b>582,00</b> <b>369,00</b>
<b>Napitek ACE</b> Poletni sedeži 1,5 l, Vino Beliško, Brežice	<b>229,00</b> <b>119,00</b>
<b>Nagrobna sveča</b> Marija Svečarstvo Šubic, Logatec	<b>164,00</b> <b>94,00</b>
<b>Detergent Dash</b> 3,28 kg, Mercator, Ljubljana	<b>2.144,00</b> <b>1.699,00</b>

Mercator S.r.o., Rogozniška c. 8, Ptuj

Vabimo vas v Mercatorjeve prehrambne prodajalne.

Župan Anton Butolen je v slavnostnem govoru poudaril, da je samostojna občina velika prednost in priložnost za razvoj tega dela Haloz. V treh letih so v svoj razvoj vložili 580 milijonov tolarjev, predvsem v izboljšanje pogojev življenja in dela na območju celotne občine. Zahvalil se je veliki večini občanov, ki aktivno sodelujejo v razvojnih prizadevanjih občine, kritično pa se dotaknil tudi posameznikov, ki iz političnih, osebnih ali kakšnih drugih razlogov razvijo ovirajo.

Na osrednji prireditvi so podelili priznanja župana, ki so jih prejeli Ivan Bukšek za zasluge v vojni za samostojno Slovenijo, Terezija Horvat za 167 krat darovano kri in Milan Straus za zasluge pri vodenju akcije obnove enih najstarejših orgel na Slovenskem v cerkvi Marije tolažnice.

Priznanja občine so prejeli Športno društvo Rim ob svoji petletnici, Strojni krožek Žetalanc za uspešno organiziranje medsebojne sosedske pomoči ter samostojni podjetnik Karl Jazbec za uspešen razvoj podjetništva.

Najvišje priznanje, zlato plaketo občine, pa je prejelo zasebno podjetje Gastro Marjana Skoka ob svoji desetletnici.

Omenimo še to, da so v okviru praznovanja že v sredo odprli 1,2 kilometra dolgo asfaltirano cesto Vodole - Boštjan z odcepom do cerkve Marije tolažnice, ki je veljala dobrih 30 milijonov tolarjev. V petek pa so organizirali okroglo mizo o razvojnih možnostih Žetal. O razpravi na to temo bomo poročali v naslednjih številkah Tednika.

JB



Ena največjih letošnjih pridobitev je asfaltirana cesta Vodole - Boštjan z odcepom do cerkve Marije tolažnice. Cesto so svečano odprli (z leve) domačin Leopold Korez, župan Anton Butolen in predsednik gradbenega odbora in svetnik Janez Vodušek

## PTUJ / KLUB PTUJSKIH ŠTUDENTOV PRIPRAVLJA FESTIVAL VINO NI VODA

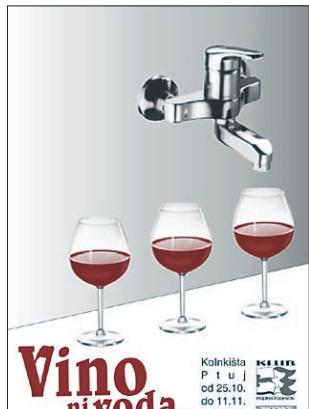
# O vinu veselo in spoštljivo

V Kolnkišti bo letos v času zorenja mošta vino vse posvečeno žlahtni kapljici. Klub ptujskih študentov pripravlja festival Vino ni voda, ki bo trajal od 26. oktobra do 11. novembra. Predstavili se bodo številni priznani vinogradniki in vinske kleti, degustacije vin se bodo prepletale z nastopi ljudskih pevcev in vrhunsko poezijo, zvoki domačih muzikantov z vonjem po pečenih kostanjih in predavanji o vinski kulturi, vse skupaj pa bo začinjeno z veliko študentske zabave.

V treh tednih se bodo v Kolnkišti zvrstili številni dogodki, skozi katere bodo obiskovalcem predstavili različne vidike pridelave, predelave, skladisčenja, trženja in potrošnje vina. Lokal bodo začasno predelali v pravo vinogradniško zidanico, v kateri se bodo Bakhovi užitki prepletali z zavedanjem, da je treba ob vinu uživati z občutkom in pravomero.

Festival se bo začel v petek, 26. oktobra, ob 20. uri s postavitvijo klopotca pred Kolnkišto, na stopom Akademskega pevskega zborna Ptuj Kluba ptujskih študentov in predstavitev ptujske kleti, čemur bo sledil petkov študentski žur z moštom, pečenimi kostanji in DJ Stančem. Naslednji dan, v soboto, bo ob 21. uri koncert tria Vetrnica, v poznej večernih urah pa bo za glasbo poskrbel DJ Hedl, prav tako ob moštu in kostanjih. V nedeljo ob 21. uri bo kot ponavadi filmski večer.

Prvi izmed treh vrhuncev festivala bo v sredo, 31. oktobra, ko bodo v Kolnkišti z zabavo z maskami, bučami in rdečim vino proslavili noč čarownic. Ob 21. uri bo predstavitev Goriških brd z degustacijo, sledila pa bo glasba izpod prstov DJ Starbaka. V petek, 2. novembra, bosta ob 21. uri predstavitev vinogradništva Kupljen z degustacijo in koncert skupine Terra folk. Naslednji dan, v soboto, ob 20.00 bo Sonja Kranjc multimedijsko predstavila vinsko-turistično cesto 13, zapele bodo Bernardka & pevke iz Strmca, zaigrala pa bo skupina Nina Milošić.



na Brizani allstars band. Nedeljski kino-večer bo spet tako ali drugače posvečen vinu.

Drugi vrhunc festivala bo navdušil ljubitelje lepe besede: v četrtek, 8. novembra, bosta ob 20. uri nastopila odlična Dane Zajc in Janez Škop. V petek ob 20. uri bo predavanje prof. dr. Slavice Šikovec Zakaj je vino dobro, če ga pijemo v zmernih količinah, ki mu bo sledila zabava s folklorno skupino iz Lancove vasi.

Tretji in najpomembnejši vrhunc tritedenskega festivala bo seveda martinovanje. V soboto, 10. novembra, bodo ob nastopu Ptujskega noneta v Kolnkišti krstili mlado vino in postregli z Martinovo goso, večer pa se bo nadaljeval s pristno domačo muziko. Festival se bo zaključil v nedeljo, 11., ko bodo v okviru Kolnkištinega filmskega krožka na velikem platnu predvajali film Medana — poezija in vino.

Nina Milošić

## RADIOPTUJ

Družba za časopisno in radijsko dejavnost RADIO-TEDNIK d.o.o. RADIO-TEDNIK p.p. 95, Raičeva 6, 9250 Ptuj, tel.: 09/749-34-10, 02/749-34-37, faks: 02/749-34-35, elektronska pošta: nabiralnik@radio-tednik.si, spletna stran: http://www.radio-tednik.si

marijana.gobec@radio-tednik.si (TEDNIK)

simona@radio-tednik.si (Radio Ptuj)

Marketing Radio-Tednik Ptuj

Turistična zveza Slovenije je prejšnji teden objavila rezultate letošnjega tekmovanja oziroma ocenjevanja mest v projektu Moja dežela - lepa in gostoljubna. Svečana podelitev priznanj najboljšim bo sredi novembra. Ptuj se je letos med turističnimi kraji po krajšem sušnem obdobju ponovno uvrstil med najboljše - zasedel je tretje mesto.

### DANES MESTNA ČETRT CENTER

Vprostori doma krajanov na Potrčevi 34 se bo nočoj sestal svet mestne četrti Center. Pregledali bodo realizacijo prihodkov in odhodkov mestne četrti v osmih mesecih letos, oblikovali predlog prednostnih nalog za proračun mestne občine v prihodnjem letu, se dogovorili za srečanje starejših občanov in o razpisu za operaterja KTV Ptuj, govorili pa bodo tudi o ureditvi prostorov v Jadranški 6, za katero se je končal dolgoletni denacionalizacijski postopek.

### TA TEDEN NA PTUJSKI TV

Cetrtek ob 21. uri v filmskem kotičku: Tuje iz serije filmov pod naslovom Bonanza. Sobota ob 21. uri in nedelja ob 10. uri: Po zvokih skupine Gašperji bosta na programu še poljudna oddaja "Kako biti zdrav in zmagovali" in oddaja o svetovnem moto športu.

MG

**PTUJ** / 20. ZBOROVANJE SLOVENSKIH ARHIVISTOV

# Arhivsko gradivo le kulturni in zgodovinski spomenik?

Prejšnji teden je bilo na Ptiju trdnevno zborovanje (že dvajseto) slovenskih arhivistov, ki sta ga pripravila Arhivsko društvo Slovenije in Zgodovinski arhiv Ptuj. Kot nam je povedala predsednica društva Metka Bukošek, arhivistka iz Celja, je v društvo včlanjenih okrog 250 arhivistov iz vseh šestih slovenskih arhivov (Maribor, Celje, Ptuj, Ljubljana z enotami v Škofji Loki, Kranju in Novem mestu, Koper in Nova Gorica) in iz državnega Arhiva Republike Slovenije.

## TEDNIKOVA KNJIGARNICA

### Z ljubeznijo o vinu

Morda vas je današnji naslov Tednikove knjigarnice nekoliko zmedel, saj knjižne rubrike običajno govorijo o knjigah. Vendar je čas pred martinovim pravi, da o vinu berete tudi na tej strani časopisa, ker mnoge so knjige o vinu in mnogim avtorjem daje vino ustvarjalno moč. Kakor pravijo ljudski pregovori: **Dobro vino — dolga priča. Ob dobrem vinu je lahko dobre stike zlagati. Vino je sveti duh pesnikov.**

Vino je od pradavnin spremljalo človeka, od slednjega pa je odvisno, kako prijateljuje z vinom (**Vino ne more pobegniti od nespametnega človeka. Pij vino, a glej, da ono ne popije tebe.**) Že Anton Martin Slomšek je zapisal: **Ako se bo vino pilo za potrebo, bo zdravilo, kar pa se čez mero žre, živistrup seveda je!**

Poznavanje in razumevanje vina ter vsega, kar je povezano z njim, sodi k splošni kulturi. Tudi o vinski kulturi bi morali učiti v šolah, da bi bilo vedenje do vina spoštivo in razumno. Tako pa je veliko več pisanka posvečenega zlorabam vina, tudi zato ker so knjige o vinu praviloma znane le poznavalcem. Pa toliko zanimivih zgodb je povezanih s trto in vino!

Recimo: ste vedeli, da so že v votlinah jamskega človeka našli pečke grozdnih jagod? Sledovi vinske trte so bili najdeni na vsej zemeljski obli, razen na severnem in južnem tečaju. Fosili divje vinske trte so stari okoli 100 do 140 milijonov let. Arheološke najdbe dokazujojo, da je bil človek povezan s trto od mlajšega paleopolitika naprej. Najstarejše ostanke vina so našli v Iranu, rumenasti kristalni usedlini vinskega kamna so s posebno metodo določili starost 7200 let. Zanimiva so zelo stara poročila o vinu iz Afganistana (danes imajo čez 1000 hektarjev vinogradov za namizno groz-

### Vabilo na Pravljico z joko

Danes, v četrtek, 25. oktobra, vabilo v pravljijočo sobico mladinskega oddelka Knjižnice Ivana Potrča na Pravljico z joko. Dobimo se ob 17. uri, otroci (od četrtega leta dalje) naj imajo copatke in lahna športna oblačila. Vstopnine ni.

Prijazno vabljeni



Predsednica Arhivskega društva Slovenije Metka Bukošek in ravnatelj ptujskega arhiva Ivan Lovrenčič. Foto: Fl

**Soustanovitelji društva so tudi vsi slovenski arhivi, saj društvo največ svojih aktivnosti posveča arhivski stroki. Zato vsako leto pripravlja zborovanje oziroma posvetovanje, kjer se strokovno poglobijo v določene teme iz svojega delovanja.**

Letošnja tema posvetovanja je bila *Arhivi in uporabniki*, tema okrogle mize pa *Arhivi in zgodovinopisje*. Arhivsko društvo Slovenije je tudi včlanjeno v Mednarodno konferenco arhivistov CITRA s sedežem v Španiji, kjer je tudi najstarejši arhiv. Društvo izdaja svoje strokovne revije Arhivi in Viri, vsako leto pa izdajo tudi razprave s posvetovanjem v knjižni obliki.

Društvo ima tudi povezovalno vlogo pri sorodnih institucijah, kot so muzeji in knjižnice, saj vsi hranijo gradivo, ki je pomembno za raziskovalce in druge uporabnike. Povezava med slovenskimi arhivi je dobra, dobro pa je tudi sodelovanje z arhivi v tujini, nekoliko težav je le še z Beogradom. Društvo se tudi aktivno vključuje v reševanje sodobnih problemov hranjenja gradiva, saj sedanji arhivski zakon opredeljuje arhivsko gradivo kot kulturni oziroma zgodovinski spomenik in uničenje arhivskega gradiva torej ni kaznivo dejanje, temveč zgolj manjši prekršek, kazni pa so nižje, kot znašajo stroški za ureditev in hrambo arhivskega gradiva.

Predsednica društva nam je zaupala, da uvajajo pri društvu nagrado za uspešne arhiviste, ki se bo imenovala po Antonu Aškercu.

Posvetovanje je bilo zelo delavno, slišali smo veliko referatov. Uvodoma je govoril ravnatelj Zgodovinskega arhiva Ptuj Ivan Lovrenčič, Marjeta Ciglenečki s Pedagoške fakultete v Mariboru je predstavila dokumente, ki govore o restav-

### Popravek

V sestavku o Glasbeni šoli Ptuj (stran 4) je bilo napačno napisano ime učenke **Katje Sevšek**, pri poročilu o tekmovanju iz logike (stran 13) pa je bilo namesto imena te učenke zapisano ime njene mentorice.

Za napako se Katji opravičujemo in ji želimo še veliko tekmovalnih uspehov.

**Uredništvo**

goj je govorila o vodniku po arhivskih fondih in zbirkah, ki naj bi se raziskovalcu čim bolj približal in mu olajšal pot do informacij. O evidencah in uporabljenu arhivskem gradivu je govoril Leopold Mikec Avberšek iz Maribora, o uporabi partijskega gradiva Darinka Drnovšek, o arhivu in njegovih uporab Republiškega sekretariata za notranje zadeve pa Ljuba Dornik Šubelj. Od arhivistov so kor referenti sodelovali še Suzana Čeh iz Maribora, Duša Krnel Umek ter Vladimir Drobnjak iz Kopra in Mira Hodnik iz Ljubljane. Jedrt Vo-

dopivec iz Arhiva Republike Slovenije pa je opozoril na probleme pri konserviranju vezanega arhivskega gradiva. V razprave so se vključili tudi ptujski muzealci Andrej Brenc, Nataša Kolar in Ivan Žižek ter bibliotekar Jakob Emeršič. Kot gostji sta sodelovali arhivisti iz Rusije Larisa Timofejeva in Irina Tarakanova, ki sta govorili o moskovskem združenju arhivov.

Slovenski arhivisti so si ogledali tudi Puhov muzej, sprejeli pa jih je tudi ptujski župan Miroslav Luci.

Franc Lačen

**PTUJ / V MESTNI HIŠI RAZSTAVLJAJO UČENCI OŠ LJUDSKI VRT**

## Pestra ustvarjalnost mladih

**V avli Mestne hiše na Ptiju so na ogled likovna dela učencev osnovne šole Ljudski vrt iz Ptuja. Odprtje razstave je bilo v petek, 12. oktobra, likovna dela svojih učencev pa je predstavila mentorica, profesorica likovne vzgoje Tajka Šnuderl.**

Razstavljeni so zanimiva likovna dela, slike in kiparske stvaritve, v glavnem reliefi, narejeni iz različnih materialov, ki kažejo pestrost izraznih navdihov mladih likovnih navdušencev in njihove mentorice.

Razstavo je odprl podžupan ptujske občine Ervin Hojker, v kulturnem programu pa sta sodelovali učenci šole, flavtistka Doroteja Kotnik in pevka Matja Golob.

Fl



O likovni razstavi je govorila mentorica Tajka Šnuderl. Foto: Fl

# Tovšak Kotiček

## Sredine kriminalke na POP TV

*Kaj nam po napornem dnevu prija bolj kot zlekiniti se na fotelj in se sproščati ob televiziji? Toda ne ob sredah. Ob vsem tistem klanju v sredini kriminalki boste bolj zreli za psihiatra kot pa za v posteljo.*

*Pod kriminalko si večina ljudi predstavlja nekaj v stilu inspektorja Columba ali Agathe Christie. Zgodi se umor, ki je pač nujen za nadaljnji potek dogodka, sledijo možni osumljenci in končno je primer rešen. Takšne kriminalke so napete, obenem pa si gledalec urise celice, ko skuša ugotoviti, kdo je morilec.*

*Druga vrsta kriminalke je mnogo manj prijetna. Morilec, ponavadi težak duševni bolnik, je znan že od vsega začetka, v nadaljevanju spoznavamo le žrtve, noži se vihitijo, krišprica, žrtve pa gnijojo v omara. Najbolj kravat je ponavadi konec, ki pa ne pomejni vedno psihopatove smrti. In po takšnem filmu naj se torej odpravimo spati, trikrat bolj živčni kot takrat, ko smo prižgali televizor.*

*Posebna zahvala gre POP TV, ki pridno vrvi takšne bolne filme in skrb, da je na naših nočnih omaricah vedno tudi škatlica apaurina.*

Nataša Žuran

**PTUJ** / RAZISKOVALNA DEJAVNOST EKONOMSKE ŠOLE

# Raziskovanje vodi v načrtno strokovno delo

Vsi se radi spominjamo svojih otroških let, ko se nam je svet vsak dan razkrival poln skrivnosti in zato vznemirljiv. S prvimi, včasih plahimi in negotovimi koraki smo raziskovali okolico, z radovednimi "zakaj" pa vedno znova spravljalni v zadrgo odrasle.

Tako smo se učili nehote, z vstopom v šolo pa je učenje postalo resnejše in zahtevnejše. Raziskovanje in odkrivanje novega, še neznanega, je v šoli tisto vodilo, ki sili učenca - dijaka, da vzame v roko novo knjigo, se vključi v enega izmed krožkov ali postane celo raziskovalcev. Raziskovanje pa v šoli ni prepuščeno naključju, temveč je jasno začrtana dejavnost, usmerjena k določeni predmetnosti in prinaša rezultate - vrednost za širše okolje.

Raziskovalna dejavnost na Ekonomski šoli Ptuj izkazuje bogastvo znanja in ustvarjalnih

mogočnosti. Številni dijaki in njihovi mentorji so spoznali, da je učenje smiselno le, če pridobljeno znanje znaš tudi uporabiti. Informacije s številnih področij (ekonomije, družboslovja, naravoslovja) so prelili v zanimive vsebine, ki so govorile o uporabi bančnih kartic med dijaki, uporabi interneta na šoli, menic v podjetjih ... Dijaki so izdelali poslovni načrt za ustanovitev turistične agencije, ugotavljali delež maščob v živilih ali se pozabavali ob dogodkih leta 1983 - letnici rojstva današnjih osemnajstletnikov.



Raziskovalci in mentorji Ekonomski šole Ptuj na 35. državnem srečanju mladih raziskovalcev v Ljubljani

**CIRKOVCE** / OB KONCU LETA PRIČETEK GRADNJE NOVE TELOVADNICE

# Novo vodstvo šole

Da bi bili pravočasno pripravljeni na izobraževanje po programu devetletke, bodo tudi v Cirkovcah pričeli adaptacijo več kot sto let stare šolske zgradbe. Kot nam je povedala vršilka dolžnosti ravnateljice šole Ivanka Korez, so doslej bili izvedeni vsi uradni postopki za pričetek gradnje in računajo, da bodo adaptacijo in novogradnjo pričeli še ob koncu tega leta.

Na današnjem asfaltiranem igrišču bo zrasla nova večnamenska dvorana, ki bo služila potrebam šolske telesne vzgoje in drugim aktivnostim, zadovoljevala pa bo tudi potrebe krajevnega športnega društva in prosvetnega oziroma kulturnega društva, ki ima številne sekcije in je zelo aktivno. V novi dvorani bo tudi oder za gleda-

liške predstave. Sedanjo dvorano, ki je služila istemu namenu, so krajanji tedanje krajevne skupnosti Cirkovce zgradili s prostovoljnimi delom in minimalno družbeno pomočjo. Njeni prostori bodo preurejeni v učilnice, tudi kuhinja bo nova, in sedanji bo knjižnica, nova pridobitev pa bo tudi velika šolska avla. Preureditveni prostori bodo namenjeni tudi otroškemu vrtcu, ki na šole že deluje v okviru vrtca v Kidričevem.

Ker gre pri novogradnji za nadstandard, bo večino sredstev prispevala občina Kidričev. Investicija bo veljala okrog tristo milijonov tolarjev.

Letos je po upokojitvi Bogomira Jurtele prevzela vodenje šole Ivanka Korez, ki je na šoli že devet let; bila je šolska pedagoginja in knjižničarka. Na šoli je v tem šolskem letu 212 učencev v devetih oddelkih, imajo pa tudi oddelek podaljšanega bivanja za učence nižje stopnje. Razredi so številčno polni, povprečno je v razredu po 23 učencev.



Ivanka Korez, vršilka dolžnosti ravnateljice osnovne šole Cirkovce. Foto: FI

**PTUJ** / VILMA KAC RAZSTAVLJA V RESTAVRACIJI LUŽNIK

v trgovini na drobno in njihov vpliv na prodajo (mentorici Marija Šabeder, prof., in Sonja Šaše, prof.), **Kava s stališča kemika in ekonomista** (mentorja Zdenko Kolarič, prof., in Viktor Tancer, prof.), **Uporaba Interneta na Ekonomski šoli Ptuj** (mentorja Bogdan Atanaskovič, prof., in Darja Krajnc, prof.), **Konkurenca na področju mo-**

**bilne telefonije** (mentorici Valerija Ambrož, prof., in Danica Vaupotič, prof.) in **Uporaba Interneta na Ekonomski šoli Ptuj** (mentorja Valerija Ambrož, prof., in Danica Vaupotič, prof.), bronasta pa **Uporaba menice v podjetjih in bankah na območju Ptuja** (mentorici Marija Šabeder, prof., in Sonja Šaše, prof.). Vse z zlatom ovenčane

naloge so se uvrstile na 35. državno srečanje mladih raziskovalcev Slovenije, ki je bilo 28. septembra v Ljubljani, kjer je naloga Maščobe v živilih prejela 90 od možnih 100 točk.

Raziskovalno delo je torej tista pot, ki vodi v načrtno strokovno delo in usposablja za življene.

MVG

**Risba in ritem oblik**

**V petek, 12. oktobra, je bilo v restavraciji Lužnik na Ptiju odprtje likovne razstave ptujske slikarke Vilme Kac, ki je članica Likovne sekcije dr. Štefke Cobelj (ta deluje v okviru DPD Svoboda Ptuj) in likovne sekcije društva upokojencev Ptuj. Odprla sta jo Branko Gorjup, predsednik likovne sekcije Društva upokojencev Ptuj, in Rozina Šebetič, stanovska kolegica, ki je posredovala misli mentorja ptujske likovne sekcije prof. Jožeta Foltina.**



Branko Gorjup, Vilma Kac and Rozina Šebetič na odprtju

Slike Vilme Kac se ponašajo s specifično individualnostjo, ki se odraža v posebnih barvni paleti, kjer prevladujejo zeleni odtenki v stiliziranih oblikah. Po tem je prepoznavna, slik ne gradi na barvnih kontrastih, temveč na risbi in določenem ritmu oblik.

Vilma Kac je doslej imela že več samostojnih razstav, sodelovala pa je tudi na okoli šestdesetih skupinskih razstavah v sklopu likovne sekcije.

Franc Lačen

**SLIVNICA PRI MARIBORU** / DELOVATI ZAČELA PRVA E-ŠOLA

# Brezplačen dostop do interneta vsem krajjanom

**V okviru projekta E-šola, ki ga izvaja ministrstvo za informacijsko družbo v sodelovanju z ministrstvom za šolstvo, znanost in šport, so prejšnji teden štiri slovenske šole odprle vrata javnosti za brezplačen dostop do interneta. Vje vključena tudi osnovna šola Franca Lešnika Vuka v Slivnici pri Mariboru. Gre za projekt, po katerem bodo lahko do interneta poleg učencev dostopali tudi drugi krajani v popoldanskih urah in ob sobotah.**



Anton Obrecht, ravnatelj šole v Slivnici

Po besedah ravnatelja šole **Antona Obrechta** (ki je tudi slivniški župan), **dr. Jozsefa Györkósa**, državnega sekretarja za aplikacije informacijske družbe, in **mag. Boruta Čampelja**, svetovalca vlade, bodo v računalniških učilnicah, ki jih je opremilo ministrstvo za informacijsko družbo, teklo uporabljanje in izobraževanje ob pomoči mentorjev, ki bodo iz vrst šolskih informatikov ali drugih zaposlenih preko javnih del, studentskih servisov ali volontерjev. Predvideno je, da se omogoči dostop do interneta tistim, ki doma ali v službi nimajo te možnosti. Pri mnogih udeležencih bo potrebno tudi

osnovno računalniško opisjevanje. Pomembno je, da bodo računalniške aktivnosti za udeležence brezplačne.

Vsaka od izbranih šol (ob Slivnici še šole iz Sevnice, Krajanja in Sežane) je dobila dvajset osebnih računalnikov. Da so bile šole za projekt izbrane, so morale izpolnjevati nekatere kriterije: podpiranje projekta, ustrezni prostor, dostopen vsem tudi v popoldanskem času in ob sobotah, skrb za prostor in opremo, skrb za izobraževalno dejavnost, pomoč pri promociji in vključevanju v lokalno okolje, zanimanje prebivalcev, ustrezno informacijsko izobraženi kadri ter pripravljenost za sodelova-



Mag. Borut Čampelj, svetovalec vlade. Foto: FI

nje pri vrednotenju in analizi učinkov projekta.

Na osnovni šoli v Slivnici se več kot deset let aktivno učinkovito vključujejo domala pri vseh učnih predmetih, s tem je pouk popstren in nudi dodatne motivacije za učence.

Računalniško učilnico, ki so jo odprli prejšnjo sredo, bodo s pridom uporabljali učenci in krajani. Za krajane bo na voljo vsak delavnik od 14. do 19. ure, v soboto pa do 13. ure.

Na ministrstvu za informacijsko družbo ugotavljajo, da smo v Sloveniji sorazmerno dobro opremljeni s tehnično opremo, zaostajamo pa pri storitvah in javnosti dostopnih terminalih na javnih mestih, zato spodbujajo E-šole, saj naj bi jih do konca leta bilo že petnajst. Za šole nedvomno projekt kljub zagotovljeni opremi pomeni dodatne stroške, ki jih bo morala zagotoviti s sponzorji in s podmočjo lokalne skupnosti.

Franc Lačen



Dr. Jozsef Györkó, državni sekretar za aplikacije informacijske družbe

## PO NAŠIH OBČINAH

**PTUJ / S TISKOVNE KONFERENCE POSLANKE LIDIJE MAJNIK**

# Pri Puhovem mostu dobro kaže

Ptujska poslanka v državnem zboru RS Lidija Majnik je na tiskovni konferenci 22. oktobra predstavila rezultate usklajevanja, ki jih je imela v okviru poslanskega kluba LDS z odgovornimi na DARS glede hitre ceste Slovenska Bistrica - Ormož, pa tudi druge aktivnosti, ki jih je vodila pri usklajevanju proračuna za leti 2002 in 2003 ter so zajete v delovnih gradivih proračuna.

Za ptujski Puhov most je v okviru Darsovega programa v letu 2002 planiranih 200 milijonov tolarjev. Ta znesek zajema plačilo projektov, odkupe zemljišč in pripravo vse potrebne dokumentacije, da bi se lahko leta 2003 most pričel graditi. Celoten projekt je vreden miliarda 200 milijonov.

"Mislim, da se Darsov program do sprejetja proračuna ne bo spremenil. Tako država rešuje eno najhujših prometnih zagat v Sloveniji, saj je frekvence vozil na ptujskem mostu dnevno že okrog 35 tisoč vozil. Na mestni občini pa je, da do naslednjega leta pripravi prostorskoureditvene pogoje in druge podlage, ki jih je za gradnjo dolžno pripraviti mesto. Bilo bi mi zelo težko, če bi ta denar zradi ptujske nesposobnosti od-

plaval po Muri, ne po Dravi. Vsa čast Viliju Trofeniku, ki je naredil ormoško obvoznicu, ker se mi nismo znali dogovoriti," je o tej investiciji povedala Lidija Majnik.

Veliko slabše pa za ptujsko območje kaže v programu Direkcije RS za ceste, kjer gre po poslankini oceni skorajda za katastrofo. Če se do predloga proračuna ne bo nič spremeno, se cestam na Ptujskem v naslednjih letih slabo piše. V programu direkcije za 15 občin za zdaj za leto 2002 predvidenih le 37 milijonov tolarjev, od tega 10 milijonov za študije v mestni občini Ptuj, izvedbe pa praktično skoraj nobene.

"Z lastno soudeležbo in direktimi dogovarjanji bi v okviru direkcije lahko naredili več, ker imamo praktično vse

izhode iz Ptuja zablokirane. Že v lanskem letu je bilo dogovorjeno, da naj bi se delala Dornavsko, Maistrova, povezava z Grajeno; vsi ti projekti, ki so dražji, so sedaj pomaknjeni po letu 2005. Edini večji projekt,

je ena sama jama."

Pri ministrstvu za šolstvo je program prednostnih naložb v osnovne šole narejen. Pri ministrstvu za finance je OŠ Olge Meglič na petem mestu priorititet pri intervencijah, pri rednih investicijah pa je OŠ Ljudski vrt prav tako na petem mestu. "Če bi mestna občina Ptuj zagotovila začetek financiranja teh dveh šol, bi ju lahko gradili sčasno, država je glede na potrebnost vlaganj presodila, da si obe zaslужita zelo visoko prioriteto."

Na seznamu prioritet je tudi veliko vrtcev s Ptujskega. Juršinci so na 8. mestu, Trnovska vas na 10., Videm na 14., Hajdina na 15., Kidričevo na 23., Cirkovce na 50. mestu. Ta program pa se lahko močno spremeni glede na to, kaj bodo občine ponudile.

Dobro kaže tudi pri ureditvi atletskega stadiona na Ptuju. V prihodnjem letu je zanj predvidenih 13,2 milijona tolarjev iz sredstev proračuna, v letu 2003 pa še 12 milijonov.

MG



ki se bo začel v letu 2003, je cesta Kozminci - Žetale - Rogatec. Za to povezano naj bi v tem letu šlo 76,8 milijona tolarjev, enak znesek pa je predviden tudi v letu 2004. V letu 2004 naj bi se zgradila še povezava Rogatec - Stoperce. Nujno potreben bi bil ostrejši pristop do direkcije, če želimo tudi z lastnimi sredstvi nekaj narediti na naših cestah in graditi plošnike. Očitno je, da so ceste do meje mestne občine skoraj v celoti urejene, v mestni občini pa

**PTUJ / ZAŠČITNA OPREMA ZA 35 GASILCEV**

# Potrebujejo še novo gasilsko lestev

Kot smo na kratko že poročali, so v prostovoljnem gasilskem društvu Ptuj svojo opremo obogatili z najsočnejšimi osebnimi gasilsko-zaščitnimi sredstvi. Za 35 operativnih gasilcev so nabavili nove enodelne zaščitne kombinezone, zaščitne bluze in škornje, ki so izdelani iz negorljivega in nepremočljivega materiala. Slovesno so nova osebna zaščitna sredstva predali v sredo, 10. oktobra, pred gasilskim domom v Ptaju.

S tehnološkim razvojem sprejemajo gasilci vedno več nalog s področja varovanja premoženja, reševanja ljudi in imovine, naj bo to v najrazličnejših požarih, prometnih nesrečah, nesrečah z nevarnimi snovmi ali drugih nesrečah. Z uporabo novih materialov in snovi pa je njihovo delo vedno zahtevnejše, večja pa je tudi nevarnost. V PGD Ptuj se tega zavedajo, saj redno v okviru možnosti skrbijo za posodobitev svoje tehnike in opreme. Zavedajo se tudi, da je zaščita ljudi pri najrazličnejših intervencijah eden najpomembnejših dejavnikov. Do-

bra zaščita sicer ni zagotovilo za uspešnost, je pa pogoj, ki zaradi humanosti mora biti izpolnjena.

Kot je povedal predsednik društva Martin Vrbančič, stavljajo novi zaščitni gasilski komplet enodelni kombinezon, zaščitna bluza in zaščitni škornji. Vgrajeni materiali v kombinezonu in bluzi zagotavljajo zaščito pri temperaturi tudi do 300 stopinj Celzija in hkrati pred mehanskimi poškodbami. Posebna membrana v notranjosti zagotavlja tudi zaščito pred vremenskimi neprilikami. Tudi škornji so izdelani tako, da nudijo zaščito pred mehanskimi



Ptujski župan Miroslav Luci si je gasilce v novih zaščitnih oblekah ogledal v spremstvu predsednika in poveljnika PGD Ptuj. Foto: M. Ozmeč

poškodbami. Kljub uporabi usnja so za vodo tesni in odporni proti oljem. Pomembno pa je, da je ta oprema izdelek domačih proizvajalcev firme BAS in Dolenc iz Lovrenca na Dravskem polju.

Realizacija tega projekta je bil za PGD Ptuj izredno velik zalogaj, saj je oprema veljala več kot 7 milijonov tolarjev, zato ne bi šlo brez izdatne finančne pomoči in prispevkov sponzorjev.

Prostovoljno gasilsko društvo Ptuj, ki sodi s svojimi 68 člani med najbolje opremljena gasilska društva v Sloveniji, je nedvomno tudi med najbolj obremenjenimi društvi. Zato želijo dokončati opremljanje svojih gasilcev. Manjkajo jim še predvsem ustrezne čelade, zaščitne rokavice in zaščitne podkape za zaščito nepokritih delov glave. Nujno je potrebno nabaviti tudi izolirne dihalne aparate, saj so obstoječi že tako stari, da zanje ne dobijo več rezervnih delov. Poleg tega pa opozarjajo na večletno potrebo ptujskega društva po ustrezni avtomobilski lestvi, ki bi jo nujno potrebovali za reševanja v višjih nadstropjih in blokih.

O pomembnosti in humanem delu gasilcev PGD Ptuj je govoril tudi župan mestne občine Miroslav Luci.

M. Ozmeč

**www.peugeot.si**

**Priprava na zimo:**

- \* zimska pnevmatika
- \* menjava in centriranje pnevmatik
- \* pregled 26 kontrolnih točk na vozilu
- \* ugoden nakup ostale zimske opreme

**že od 10.200 SIT\***

**PEUGEOT SERVIS. PRI NAS VESTE PRI ČEM STE!**

**SPCTOPLAK s.p.**  
Dežno Id. 2286 Podlehnik, tel.: 07 788 40 50

**PEUGEOT**

**PTUJ / RAZSTAVA OB DNEVU DUŠEVNEGA ZDRAVJA**

# Ozara predstavlja svoje izdelke

**Ob 10. oktobru, dnevu duševnega zdravja, so v društvu Ozara v Ptiju pripravili priložnostno razstavo izdelkov svojih uporabnikov in članov. V njihovih delavnicah ali tudi doma so ustvarjali Dušan Karneža, Jožica Kurbus, Marjan Milovanovič, Leopold O. Steničnik, Marija Strelec, Aleš Verlič, Jasna Vobovnik, Goran Paulinič, Vili Zupančič in Dolfi Žižek.**



Izdelke so razstavili v izložbeni vitrini Merkurjeve prodajalne Tehnika. Foto: M. Ozmeč

Likovna dela, izdelke iz gline, prtičke in poslikave na svilu so razstavljeni od 10. do 15. oktobra v izložbeni vitrini Merkurjeve prodajalne Tehnika v Lackovi ulici v Ptiju.

Kot je povedal vodja ptujske enote Ozare Gabrijel Belič, je

-OM

v stanovanjski skupini Ozare v Ptiju trenutno pet stalnih uporabnikov, v njihove društvene prostore, ki so prav tako v Ulici Viktorina Ptujskoga, pa jih redno ali občasno zahaja okoli 40.

**JURŠINCI / ZLATA POROKA ZAKONCEV VUČINA**

# Po petdesetih letih ponovno pred oltar

V Juršincih sta zadnjo septembrsko soboto pred matičarja po petdesetih letih skupnega življenja ponovno stopila Ana in Alojz Vučina iz Juršincev 40.



Zlatoporočenca Ana in Alojz Vučina iz Juršincev. Foto: Laura

Zlatoporočenca so se zakonili trije otroci, dve hčerki in sin, danes pa ju razveseljuje tudi šest vnukov. Čestitkam

ob zlati poroki se pridružuje tudi uredništvo Radio-Tednika Ptuj.

ak

**TEDNIK NAGRAJUJEMO ZVESTE NAROČNIKE**  
V SODELOVANJU Z AEROKLUBOM PTUJ

## KARTO ZA PANORAMSKI LET DOBI:

IME IN PRIIMEK:

**Zvonko KORPIČ**

NASLOV:

**Dravci 4, 2284 Videm pri Ptiju**

NAGRADENCI PREJMEJO NAGRADO PO POŠTI.

## OPOZORILO IMETNIKOM EVROPSKIH VALUT

# Marke, šilingi, lire se poslavljajo

Smo država, ki neposredno deli mejo z Evropsko unijo, zato nas življenjsko zanima, kaj se dogaja znotraj njenih meja. Tam so namreč s prvim septembrom začeli distribucijo nove skupne evropske valute, evra. Najprej so nove bankovce in kovance namenili finančnim institucijam, tem pa bodo sledile trgovine in druga podjetja. Nova valuta bo namreč tudi fizično začela veljati s 1. januarjem 2002. Ker imamo menda Slovenci v "nogavicah" krepke milijone tujih valut, predvsem nemških mark, je toliko pomembnejše, da jih ne pozabimo pravočasno zamenjati za novo valuto Evropske monetarne unije.

V članstvo Evropske monetarne unije je zaenkrat vstopilo 12 držav (od 15 članic EU). Že 1. januarja 1999, ko je začel veljati knjižni evro, so članice EMU postale Avstrija, Belgija, Finska, Francija, Irska, Italija, Luksemburg, Nemčija, Nizozemska, Portugalska in Španija, v začetku leta 2001 pa se jim je pridružila še Grčija. Če smo od 1. januarja 1999 obiskovali trgovine v omenjenih državah, smo videli, da so bile cene poleg nacionalne valute označene tudi v evrih. Menjalna razmerja med posameznimi nacionalnimi valutami in evrom so bila določena s prvim dnem leta 1999 in bodo ostala nespremenjena. Pretežni del trgovine med članicami EMU je v tem času obravnavalno že potekal v evrih, temu so se morale prilagoditi tudi druge članice Evropske unije, ki zaenkrat evra še ne bodo uvedle, in seveda vse ostale države, tudi Slovenija, ki trguje z državami, članicami EMU.

Za nas je pomembno vprašanje, kaj storiti z denarjem katere od članic Evropske monetarne unije, ki ga imamo v gotovini. Najenostavnije ga je naložiti v eno od slovenskih bank, ki bodo s prvim januarjem te valute na bančnih računih avtomatično in brezplačno preračunale v evro. Pri tem bodo upoštevale določeno mnejalno razmerje, ki je za valute, ki si za naše občane najpomembnejše, naslednje: 1 evro bo vreden 1,95583 marke, 13,7603 avstrijskega šilinga, 1936,27 italijanskih lir, 6,5595 francoskega franka in tako naprej.

Ko bo od 1. januarja 2002 v državah EMU uveden evro tudi v gotovini, v obliki bankovcev in kovancev, bo zamenjava za nacionalne valute potekala praviloma (razen nekaj izjem) v roku dveh mesecev, torej do 28. februarja. Od tega datuma bo edino zakonito plačilno sredstvo v državah monetarne unije evro. V prehodnem času bo mogoče v trgovinah plačevati tako z evri kot z nacionalno valuto, praviloma pa bo vrnjen denar evro. Države EMU so določile različne datume, od katerih ne bo več mogoče plačevati z nacionalnimi valutami: od 31. 12. 2001 ne bo več nemške marke, vendar bo z njo še mogoče plačevati do 28. februarja. Od 28. januarja 2002 ne bo več mogoče plačevati z nizozemskimi guldni, od 9. februarja 2002 bodo iz obtoka vzeti irski funti in od 17. februarja francoski franki. Od 28. februarja prihodnjega leta pa ne bo več mogoče plačevati z grškimi drahmami, španskih pezetami, italijanskimi lirami, luksemburškimi franki, avstrijskimi šilingi, portugalskimi eskudi, finskimi markami, že omenjenimi nemškimi markami in belgijskimi franki.

Cene bodo trgovci v državah Evropske monetarne unije že pred novim letom 2002 postopoma spremenjali v evre tako, da bo cena v evrih primarna, v domači valuti pa sekundarna, torej obratno, kot je bilo od 1. januarja 1999.

Ko ne bo več mogoče valut držav EMU vnovčiti v trgovinah, jih bodo različno dolgo zamenjavale banke: v Belgiji in na Nizozemskem do konca leta

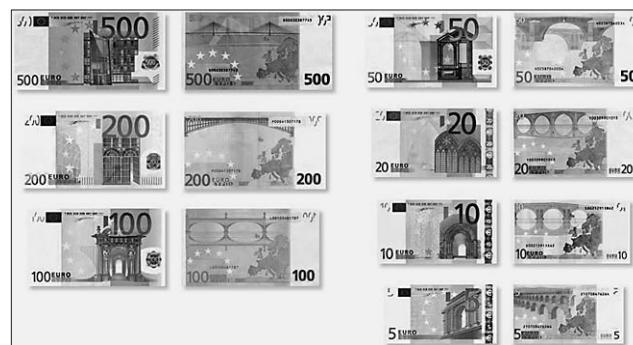
2002, v Avstriji in Nemčiji vsaj do 28. februarja 2002, do 30. junija v Španiji, Portugalski, Franciji in Luksemburgu, datum menjave v poslovnih bankah pa še niso določeni v Grčiji, Irski, Finski in Italiji. Banke bodo pri tem seveda lahko zaračunavale provizijo.

Različno dolgo bodo sedanjem domačo valuto v evre menjavali na sedežih centralnih bank posameznih držav. Neomejeno dolgo bo mogoča menjava nemške marke, španske pezete, irskega funta, luksemburškega franka in avstrijskega šilinga. Ob teh bo grška centralna ban-

na bančni račun, za zamenjavo bankovcev v evro gotovino pa bo potrebno plačati nadomestilo. Ob tem banke opozarjajo, da je mogoče v tem času pričakovati pred njihovimi okenci precejšnjo gnečo. Vsemu se lahko izgnemo, če svojo tujo valuto še pred koncem leta položimo na bančne račune. Po 28. februarju bo menjava valut EMU v evru na naših poslovnih bankah povezano z večjimi stroški.

## EVRO ALI DOLAR?

Pri menjavi valut članic Evropske monetarne unije še pred novim letom 2002 je mogoče le-te



Bankovci, ki bodo kmalu zamenjali šilinge, marke, lire ...

ka menjavala kovance 2 leti in bankovce 10 let; francoska kovance 3 in bankovce 10 let; portugalska kovance do konca leta 2002, bankovce pa 20 let ...

## EVRO IN SLOVENSKE BANKE

Kot že omenjeno, bodo vse slovenske banke 31. decembra letos avtomatsko in v celoti prečraknale in sprememile katerokoli nacionalno valuto držav EMU v evro. To velja za vse valute, knjižene na devizni hranilni knjižici ali deviznem računu.

Konverzijo bodo banke opravile v skladu z določenim menjalnim razmerjem brezplačno in spremembli obvestile imetnika računa ali knjižice. V času od 1. januarja do 28. februarja 2002, torej v času dvojnega obtoka, bodo slovenske banke še naprej brezplačno menjavale bankovce, ki jih bodo stranke položile

zamenjati tudi za ameriški dolar. Strokovno mnenje je na strani menjave v evru, saj je predvidena rast evra do konca leta na 0,98 dolarja za evro. Nadaljnja vrednost evra bo odvisna od dogajanj na trgu ter od monetarne politike in kredibilnosti Evropske centralne banke s sedežem v Frankfurtu. Vsekakor pa je evro nova valuta, ki jo bo potrebno sprejeti in se nanjo navaditi.

V Sloveniji evro kot plačilno sredstvo zaenkrat še ne bo veljal. Slovenija še ni članica Evropske unije, ko bo postala, pa bo morala pred uvedbo evra izpolnjevati še maastrichtske konvergenčne kriterije. Dva izmed teh kriterijev Slovenija izpolnjuje že danes, vendar uvedbe evra nikakor ne moremo pričakovati pred letom 2005.

J. Bracič

## MARKOVCI / STRATEGIJA PODJETNIŠTVA ŽE KONEC LETA

# Markovski podjetniki niso hazarderji

V občini Markovci si želijo, da bi se gospodarstvo razvijalo hitreje kot občina. Zadnji podatki kažejo, da ne ostaja le pri željah, saj nekateri gospodarski kazalci kažejo celo boljše rezultate od slovenskega povprečja. Prejšnji četrtek so se markovski podjetniki na pobudo predsednika odbora za gospodarstvo in kmetijstvo ter gospodarske javne službe Marjana Horvata zbrali na delovnem srečanju z županom Francem Kekcem.

Podjetniki so se na drugem tovrstnem srečanju v tem letu seznanili z vsebino strategije podjetništva in novim katalogom podjetnikov, ki ju pripravlja Janez Pičerko, možnostmi prijav na razpise o javnih naročilih ter vodstvu občine in odboru zastavili kar nekaj vprašanj s teh področij. Zanimalo jih je, kaj jim prinaša nova strategija, ter ugotovljali, da med podjetniki ni interesa za tovrstna srečanja, kakor tudi ne za ugodne kredite, ki jih za razvoj podjetništva ponudila občina. Janez Pičerko je povedal, da je namen strategije v tem, da ugo-

tovi, kako lahko z občinskimi ukrepi pripomorejo k še hitrejšemu razvoju podjetništva v markovski občini, obenem pa naj bi ta prikazala tudi dejansko stanje. Strategijo podjetništva pripravljajo dve leti, prvi del je končan in je bil na četrtnem srečanju tudi potren. Po besedah avtorja Janeza Pičerka bo ta dokončana do decembra seje občinskega sveta. "Strategija kaže razvoj v smeri obnove obstoječih proizvodnih programov, tisti, ki pa izvajajo, pa želijo uvajati nove proizvodne programe, torej nove izdelke in nove inovativne programe,

ki jih bodo zaščitili kot industrijsko lastnino," pravi Janez Pičerko.

## OBRTNA CONA NOVI JORK VSE BLIŽE

Po doslej zbranih podatkih je v občini Markovci 155 podjetnikov, od tega 21 družb, ki zapošljujejo 137 ljudi. Po nekaterih kazalcih družbe dosegajo celo boljše rezultate od slovenskega povprečja, zlasti pri ustvarjenih prihodkov. Število podjetnikov v občini letno naraste za 15 odstotkov, konec meseca pa bodo pričeli tudi načrtovanjo gradnje obrtne cone Novi Jork. Gradbeni dela, ki jih bo izvajalo Cestno podjetje Maribor, naj bi bila po besedah župana Kekca, končana v 90 dneh, prva faza gradnje nove obrtne cone pa bo občino stala 105 milijonov tolarjev.

Medtem ko je okoli 20 markovskih podjetnikov v četrtek

ugotavljalo, da njihovih kolegov tovrstna srečanja ne zanimajo, pa je bil predsednik odbora za gospodarstvo in kmetijstvo ter gospodarske službe Marjan Horvat s srečanjem povsem zadovoljen: "Naši podjetniki se po mojih ocenah aktivno vključujejo v delovanje občine in sodelujejo pri pripravi strategije podjetništva in razvojnega programa občine. Mislim, da so z informacijami, ki jih ponuja naša občina, zadovoljni, jasno pa je, da so pričakovanja pri nekaterih veliko večja od možnosti."

V občini Markovci si po besedah župana Franca Kekca najbolj želijo, da bi se gospodarstvo razvijalo hitreje kot občina sama, zato so za kredite letos namenili precejšnja sredstva. Vendar pa jih je bilo od razpoložljivih 150 milijonov tolarjev razdeljenih le nekaj čez 80.

## ... PA BREZ ZAMERE ...

# Jerry, Jerry! ...

## KONTRADIKTORNI SPRINGER

O tem, o čemer govorijo vsi, mi tokrat ne bomo. Razlog za začasno opustitev (kajti k temi se bo verjetno potrebno vrniti) te tematike se nahaja v dejstvu, da vsa stvar lahko zaradi velike pozornosti, ki jo je deležna, postane nekakšen medijski in naslovn vsestranski fetis. Kajti načrati naše potrošniško-zabavnaško usmerjene družbe je vsaka stvar, ki ne glede na svojo naravo postane tako razvilit material, v veliki nevarnosti, da se jo "holivudizira". Kaj zdaj to pomeni? To je v bistvu preprosto to, da se iz vsakega, še tako pretresljivega dogodka s tem, ko se ga nonstop rola po televiziji, radiju in vseh drugih medijih, sčasoma naredi predmet popkulturne ter se ga seveda s tem poniža na raven kakega drugorazrednega holivudskega filma. In ta usoda neizbežno grozi tudi nesrečni zgodbji, ki ste ji lahko priča zadnji mesec.

Druži, verjetno vam najbližji razlog, zakaj bomo to temu trenutno pustili malce pri miru, pa leži preprosto v tem, da vam je verjetno od vse te nasičenosti z eno in isto stvarjo na sto načinov, gor, dol, levo, desno in tako dalje, da verjetno od vsega bombardiranja s podatki niste ravno preveč navdušeni in da si želite za spremembo tudi česa drugega. Okej. Toliko torej o tem.

Ker pa vseeno vsak takšen dogodek pusti na človeku nekako otožno-tragičen pridih, se tokrat posvetimo bolj veseli temi, ki pa ima, če hočete, tudi svoj element tragičnosti. Na televiziji po vsej naši mali državi se je končno prilobil Jerry Springer s svojim burkaško-butastim šovom. Točno to, kar je Slovenija potrebovala, pa ji preveč puritanska in moralno neoporečna Oprah ni mogla dati, pa tudi Ricki Lake ne, ki se sicer po butastosti že nagiba v Springerjeve smeri, a je vendar še precej daleč od Springerjevega žura. Če pogledate nacionalni karakter Slovencev, potem vam bo kristalno jasno, zakaj je šov Jerryja Springerja pisani na kožo prebivalcev naše domovine. Kot po meri.

Poglejmo. Vzemimo tipičnega predstavnika naše nacije. Čeprav se morda zaveda dejstva ali pa je že vsaj slišal o tem, da je Springerjev šov režiran, kajti izredno težko je verjeti, da bi celo samemu Springerju uspelo najti takšne idioote, kot jih gosti v svojem šovu, čeprav sam sicer zatrjuje, da petindvetdeset procentov šova ni režiranega, da torej petindvetdeset procentov tistih oskarjiv resničnih, pa vendar se zdi že skoraj znanstvena fantastika, da bi res vse skupaj bilo resnično, se pravi, nezaigrano, kljub temu torej, da se zaveda lažnosti Jerryja, ga to očitno nič ne moti. V redu. Četudi torej veste ali pa vsaj slutite, da je vse skupaj velik nateg, pa vas to vsekakor ne odvrne od bolšanja v ekran. In se-

Kaj podžiga. Kaj podžiga. Tako njege oboževalce kot tudi njegove goreče nasprotnike, ki polni morale udrihajo po njem. Ve, da v današnjem svetu zabave premineš, če se o tebi ne govorii. Če nisi stalno prisoten v medijih. In ve, da tudi veliko tistih, ki ga v javnosti kritizirajo, skrivoma poškili proti televiziji, ko se na njej roba njegov šov. Predvsem pa Jerry ve, kaj večina tv publike hoče. Hoče akcijo, skandale, smešne stvari o seksu, zraven katerih se lahko hahlja. Hoče priokus po prepovedanem. Ja, vse to Jerry ve. Njegov šov ni tolko provokacija kot vse prej nekaj drugega. Če za trenutek odmislite svoja čustva do tega šova in do Springerja, potem boste videli, da je njegov šov v bistvu neke vrste ogledalo in preizkusni kamen naše družbe. Če v tem ne vidite tega, potem obstaja velika možnost, da je to zaradi tega, ker vam pač ni všeč tisto, kar bi lahko videli, če bi pogledali v to zrcalo.

Ko boste naslednjič gledali Springerja, bodite pozorni na to. Morda se boste kaj naučili o sebi in o družbi. Morda. Kajti če na vse skupaj gledate kot na en velik nonsens, imate tudi prav. To je pač Springer.

Gregor Alič

nez Pičerko, menda ne veljajo za hazarderje.

Župan Franc Kekec se je ob koncu srečanja sestal še z avtoprevozniki v občini, ki se sprašujejo, kako bodo uredili z zakonom predpisana parkirišča za svoja vozila. Župan je predlagal skupno parkirišče v obrtni coni Novi Jork, avtoprevozniki pa bodo sedaj preučili svoje možnosti in se temeljite se znanili z zakonom.

ak

S PTUJSKIMI BANČNIKI PRED SVETOVNIM DNEVOM VARČEVANJA

# Tolar na tolar - do evra ...

V zadnjih desetih letih se je število bank na Ptujskem izredno povečalo. Nova KBM, prva banka, ki je delovala na tem območju, se je soočila z veliko konkurenco, še vedno pa ima prevladujoč tržni delež. Rezerve v tržnem deležu ni, posamezna banka lahko raste in povečuje svoje deležle na račun zmanjšanega obsega poslovanja druge banke. Po cenah bančnih storitev in obrestnih merah so vse banke približno enako ugodne. Tržni boj lahko bijejo predvsem v kvaliteti storitev in odnosu do komitentov. Predvsem pri manjših bankah je že tako, da ima lahko vsak komitent tudi že osebnega bančnika.

Pred svetovnim dnevom varčevanja smo obiskali osem bank na Ptujskem.

## NOVA KBM, D.D., MARIBOR, PODRUŽNICA PTUJ

### Banka z največjim tržnim deležem na Ptujskem in Ormoškem

Podružnica Nove KBM, d.d., Maribor na Ptiju je z več kot 50-odstotnim deležem prevladujoča banka na Ptujskem in Ormoškem. 137 delavcev, ki jih odlikujejo visoka strokovnost, dolgoletne izkušnje in tradicija na področju bančništva v tem okolju, je organizacijsko razporejenih v štirih ekspoziturah in devetih agencijah. Podružnica je univerzalna,

kar pomeni, da opravlja vse vrste bančnih poslov na aktivni in pasivni strani ter tudi neutralne bančne posle.

Zaradi velikega števila bank na tem območju, devet jih je, je kvantitativnih prednosti v ponudbi, kot so cene bančnih storitev, obrestne mere, po besedah direktorja podružnice Vlado Vadlje zelo malo. Tržni boj je mogoč predvsem na t.i. "mehkih" delih bančne de-



Vlado Vadlja, univ. dipl. oec.



ABANKA D.D. LJUBLJANA

[WWW.ABANKA.SI](http://WWW.ABANKA.SI)

### PROMOCIJA VARČEVANJ OB MEDNARODNEM DNEVU VARČEVANJA

Akcija promocije varčevanj ob mednarodnem dnevu varčevanja zajema:

- Z namenom pridobitve novih varčevalcev banka podari prvim 500 varčevalcem rentnega varčevanja 5000 SIT
- Prav tako podari prvim 500 varčevalcem dolgoročnega namenskega varčevanja nad 24 mesecov pri sklenitvi varčevanja, 5.000,00 SIT;
- Prvih 1.000 novih varčevalcev otroškega varčevanja prejme eno izmed daril. Mladi varčevalci si izbere darilo:

Komplet Harry Potter♦ Medvedek v škatli♦ Ježka dvojčka

javnosti. Pri tem ima v mislih predvsem dostopnost komitentom, prijaznost osebja, urejenost osebja in prostorov, komunikativnost in individualno obravnavo komitenta, aktivni pristop do komitenta namesto pasivnega, hitrost pri uslugi in podobno. To so ključna področja skritih rezerv, in da jih bodo obrnili sebi v korist, se bodo poslužili dodatnega izobraževanja, izpopolnjevanja in oblikovanja ustreznega odnosa do komitentov.

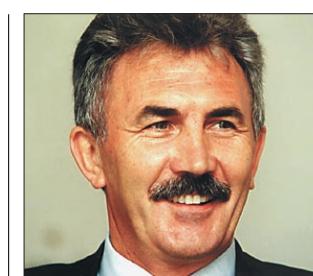
"Poskrbeti moramo, da bomo vzpostavili tak sistem, ki bo omogočil, da bomo oddišnejši od drugih. Posebej je to pomembno v obdobju, ko z reformo plačilnega prometa in prenosom pravnih oseb v banke dobivamo nove tržne priložnosti. Transakcijski računi komitentov odpirajo nove ravni sodelovanja, od nas pa je odvisno, kako bomo to priložnost izkoristili," poudarja Vlado Vadlja.

Poglavitni cilj Nove KBM na Ptiju ostaja ohranitev in zmerna rast tržnega deleža. Kot izliv sprejemajo povečanje tržnega deleža pri pravnih osebah na območju Ormoža. Novo dimenzijo v kvalitetu poslovanja banke pa prav gotovo prinaša privatizacija banke, je prepričan Vlado Vadlja.

### NOVA LJUBLJANSKA BANKA, D.D., PODRUŽNICA PTUJ

#### Glavnina naložb v malo gospodarstvo in Talum

Podružnica NLB na Ptiju je bila odprta 10. maja 1993. Ob odprtju je imela 17 zaposlenih, v osmih letih pa se je njihovo število povzpelo na 41; v Ormožu so odprli poslovalnico, v Super mestu na Ptiju pa bančno trgovino. Podružnica je univerzalnega tipa, opravlja celotno paletto,



Mag. Franc Visenjak

bančnih storitev za pravne in fizične osebe. Svoje aktivnosti usmerja predvsem v razvoj malega gospodarstva in v zadnjem času v Talum.

Že vsa leta od ustanovitve sodeluje pri uresničevanju občinskih razvojnih programov novonastalih občin na Ptujskem, predvsem na področju zadružništva, kmetijstva in celotnega agroživilstva. Je vseslovenska univerzalna banka, ki sodeluje z vsemi panogami gospodarstva, kar potrjujeta tudi njena lastniška struktura in naložbena dejavnost.

V ptujski poslovni enti Slovenske zadružne kmetijske banke je zaposlenih osem bančnih delavcev, ki jih vodi Violeta Zemljic.

Trudijo se, vsakemu svojemu komintentu zagotoviti svojega bančnika, ki mu zna v največji možni meri prisluhniti in svetovati.

Prijaznost in dobra usluga sta odliki, ki ju izpolnjujejo v okviru zagotavljanja celotne ponudbe bančnih storitev za fizične in pravne osebe. V za-

### SLOVENSKA ZADRUŽNA KMETIJSKA BANKA, D.D., LJUBLJANA - POSLOVNA ENOTA PTUJ

#### V ospredju kvalitetenv bančni servis

Slovenska zadružna kmetijska banka, d.d., Ljubljana, je s svojo poslovno enoto na Ptaju prisotna od leta 1993, na lokaciji v Trstenjakovi 1 pa od decembra 1996. Ima kratko, toda bogato tradicijo, predvsem na področju zadružništva, kmetijstva in celotnega agroživilstva. Je vseslovenska univerzalna banka, ki sodeluje z vsemi panogami gospodarstva, kar potrjujeta tudi njena lastniška struktura in naložbena dejavnost.

V ptujski poslovni enti Slovenske zadružne kmetijske banke je zaposlenih osem bančnih delavcev, ki jih vodi Violeta Zemljic. Trudijo se, vsakemu svojemu komintentu zagotoviti svojega bančnika, ki mu zna v največji možni meri prisluhniti in svetovati. Prijaznost in dobra usluga sta odliki, ki ju izpolnjujejo v okviru zagotavljanja celotne ponudbe bančnih storitev za fizične in pravne osebe. V za-

"V zadnjih treh letih smo bili uspešni pri pridobivanju novih komitentov. Naša prednost je mogoče v tem, da smo majhni in da se vsakemu komitentu, ne glede na velikost poslov oziroma prihrankov, enakovredno posvečamo," poudarja Violeta Zemljic. Samostojnim podjetnikom svetujejo glede poslovanja, obresti, naložb in drugega, kar je pomembno za njihovo uspešno poslovanje. Vsak komitent, ki si želi njihovih storitev, jih lahko kadarkoli pokliče, če je le mogoče, ga bodo sprejeli še isti dan, sicer pa zagotovo v dveh dneh.

### ABANKA, D.D., LJUBLJANA, EKSPOZITURA PTUJ

#### Dolgoletne izkušnje doma in na tujem

Abanka, d.d., Ljubljana je



Irena Šic

vseslovenska banka z dolgoletnimi izkušnjami na področju domačega in mednarodnega poslovanja. V lanskem letu je imela najhitrejšo rast bilančne vsote med slovenskimi bankami in ustvarila 2 milijardi 165 milijonov tolarjev dobička. Najpomembnejša strateška lastnica Abanke je Zavarovalnica Triglav Ljubljana, s katero bo v okviru sprejete strategije razvijala bančno - zavarovalniški koncept poslovanja.

Ekspozitura Abanke na Ptju, ki posluje v sodobno opremljenih prostorih v centru Drava, je ena od sedmih bančnih poslovalnic v okviru glavnih poslovnih Maribor, ki s svojim poslovanjem pokriva severovzhodni del Slovenije. Ekspozitura ni več klasična enota, pač pa ponuja najširši spekter različnih finančnih storitev za občane, samostojne

### Uresničite svoje želje

## Postopno varčevanje



Želite kupiti novo stanovanjsko opremo, avto, računalnik...? Bi radi varčevali za otroke, vnuke...? Želite že danes zagotoviti otrokom možnost šolanja in študija? Že sedaj mislite na varno prihodnost ob upokojitvi? Kupujete nepremičnino, pa niste privarčevali dovolj?

#### modro varčevanje

trajanje varčevanja 1 do 5 let

najmanjši mesečni polog 5.000 tolarjev

obrestne mere 1. leto 3,55 %

2. leto 4,15 %

3. leto 4,45 %

4. leto 4,75 %

5. leto 5,45 %

posebne ugodnosti

• možnost napovedi prekinutive varčevanja po enem letu, odpovedni rok je 91 dni

• sklenitev varčevanja mogoča prek Teledoma

ob končanem varčevanju

• izplačilo v enkratnem znesku

• v 6 mesecih možnost najema posojila za nepremičnine (če je varčevanje trajalo najmanj 3 leta)



Ljubljanska banka

Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana  
Podružnica Ptuj, Prešernova ul. 6  
Poslovalnica Prešernova,  
tel.: 02 787 04 44  
Izpostava Super mesto,  
tel.: 02 748 02 70  
Poslovalnica Ormož,  
tel.: 02 740 27 84



### SLOVENSKA ZADRUŽNA KMETIJSKA BANKA d.d.

PE 2250 Ptuj, Trstenjakova 1, Ptuj

tel.: +386(02) 778-76-11, fax.: +386(02) 772-92-11

<http://www.szkbanka.si>, e-pošta: [info@szkbanka.si](mailto:info@szkbanka.si)

#### ALI VAM TRENUTNI IZDATKI POVZROČAJO FINANČNE TEŽAVE? NE SKRBITE!

V SLOVENSKI ZADRUŽNI KMETIJSKI BANKI VAM JIH BOMO POMAGALI TAKOJ RAZREŠITI!

PO IZREDNO UGODNIH POGOJIH NUDIMO VSE VRSTE POTROŠNIŠKIH KREDITOV!

Obiščite nas osebno ali pokličite po telefonu:

Ptuj, Trstenjakova 1, tel.: 02/778 76 11, Maribor, Gregorčičeva 17,  
tel.: 02/252 56 47, Murska Sobota, Lendavska 20, tel.: 02/523 18 30

PRAVA BANKA ZA DOBRE GOSPODARJE

podjetnike in podjetja.

"Poslovanje z občani vključuje odprtje in vodenje tekočega računa, deviznega računa, devizne knjižice, nakup in prodajo tujih valut, izdajo plačilnih kartic, plačevanje mesečnih obveznosti preko trajnih nalogov, nakup in prodajo vrednostnih papirjev, ponudbo tolsarskega in deviznega varčevanja, otroškega varčevanja, razrednega varčevanja ter dostopna posojila za različne namene. Širok spekter storitev ponujamo tudi samostojnim podjetnikom in malim podjetjem. Obseg bančnih poslov v enoti stalno narašča, ponudbo dopolnjujemo z novimi storitvami klasičnega in elektronskega bančništva, svetovanjem ter z osebnim bančnikom," je povedala Irena Šic, vodja ekspoziture Abanke, d.d., Ljubljana na Ptiju, ki je prepričana, da bo njihov prijetni kolektiv prepričal tudi druge, ki še niso njihovi komitenti, da so resnično banka prijaznih in podjetnih ljudi.

### SKB BANKA, D.D., LJUBLJANA, EKSPONITURA PTUJ

#### Za varne, kvalitetne in konkurenčne bančne storitve

SKB Banka, d.d., Ljubljana, od letosnjega pomladni sodi v bančno skupino Société Générale. Z mrežo 58 poslovalnic, med katere sudi tudi ekspozitura v Trstenjakovi 2



Silva Vičar

na Ptiju, je tretja največja banka v Sloveniji. Ekspozitura opravlja komercialne bančne storitve za podjetja, samostojne podjetnike in prebivalstvo. Na Ptujskem in širše je prisotna na gospodarskem in negospodarskem področju, njene storitve ko-

risti več kot 1500 občanov in več kot 100 samostojnih podjetnikov s tega območja.

Skladno s strategijo banke in zastavljenimi cilji uspešno prenašajo plačilni promet pravnih oseb z agencije na banko. V prvem pollettu letos so odprli 21 transakcijskih računov za podjetja. Več kot polovica se je odločila za elektronski način poslovanja s svojim računom. Strankam nudijo posebne konkurenčne storitve na področjih financiranja poslovanja podjetij (posebna ponudba deviznih kreditov in "vrocega denarja") in kreditiranja občanov (stanovanjski krediti), pri naložbah prostih denarnih sredstev podjetij in občanov (tolarski in devizni depoziti, kratkoročni in dolgoročni, posebna ponudba obrestnih mer za tolarske depozite prebivalstva), pri kartičnem poslovanju ter v ponudbi za otroke in mladino (SKB Papi in MEGA račun).

"Ptajska ekspozitura SKB banke bo v prihodnjih letih skladno s poslovno politiko še širila svojo ponudbo storitev. Strankam si bomo prizadevali nudit ne le varne, kvalitete in konukrenčne storitve,



Aleš Viher

peto mesto med bankami v Sloveniji po ugledu in kako-vosti storitev. Temelj našega dela so strokovne odločitve, dosledno pa jim dodajamo še moralno komponento, ki temelji na Krekovi ideji in krščanskih vrednotah. Na ta način našo široko ponudbo vseh bančnih storitev prilagajamo osebnim potrebam ljudi, če želijo, jim svetujemo tudi na domu," je o delu poslovalnice Krekove banke na Ptiju na kratko povedal Aleš Viher, vodja poslovalnice Krekove banke, d.d. Maribor na Ptiju.

V oktobru, mesecu varčevanja, so že utečeno in za ljudi prijazno ponudbo in poslovanje obogatili z omejeno ponudbo ugodnih posojil z devizno klavzulo.

"S prvim januarjem 2002 v bankah zaradi uvajanja evra ne bo več mogoče varčevati v obstoječih tujih valutah držav evropske monetarne unije (marke, šilingi ...). V Krekovi banki vam bomo do konca februarja leta 2002 vaše prihranke v tujih valutah, ki jih boste prinesli v banko in položili na račun, brezplačno zamenjali v evropsko valuto," je še povedal Aleš Viher.

### HRANILNO - KREDITNA SLUŽBA KMETIJSKE ZADRUŽE PTUJ

#### Komitent si zaslubi najboljšo storitev

Zadružna hranilnica s sedežem na Novem trgu 12 na Ptiju, kjer je tudi uprava zadruge, je finančna institucija, ki jo je Kmetijska zadružna Ptuj ustanovila leta 1990, čeprav korenine te dejavnosti v bistvu segajo daleč nazaj. Delujejo tudi preko blagajniških mest, vseh je

štirinajst, z njimi pa lokacijsko pokrivajo vso območje nekdanje občine Ptuj.

"Danes lahko rečemo, da sodi ta finančna organizacija med manjše butične banke, ki uspešno opravljajo svojo dejavnost," je uvodoma povedal Bojan Rus, univ. dipl. oec., vodja finančno - računovodskega sektorja in hranilno-kreditne službe Kmetijske zadruge Ptuj. Za svoje komitente opravljajo večino storitev, kot jih opravljajo velike banke (zbiranje sredstev, kreditiranje, posredovanje), razen deviznega poslovanja. Stranke so večinoma poslovni partnerji oziroma kooperanti zadruge, pa tudi drugi občani. S ponudbo



Bojan Rus, univ. dipl. oec. in revizor

je HKS primerljiva z večjimi bankami, v nekaterih segmentih so tudi boljši. Njihova temeljna prednost pa je morda v tem, da so majhni, poudarja Bojan Rus, kar jim omogoča prilaganje in izvajanje kvalitetnih storitev ter svetovanje v pravem pomenu besede, ne samo na deklarativen ravni. Vseh komitentov imajo 9600,

bilančna vsota znaša okrog milijardo tolarjev.

Pred bližnjim svetovnim dnevom varčevanja je Bojan Rus povedal, da mora biti varčevanje zdrava opredelitev vsakega posameznika in družbe kot celote, hkrati pa ne bi smelo biti samo sebi namen.

### BANKA KOPER, D.D., POSLOVALNICA PTUJ

#### Banka z izrazitim vseslovenskim značajem

"Smo banka z več kot 40-letnimi izkušnjami in v prihodnost usmerjenim značajem. Na Slovenskem trgu na Ptiju je leta 1996 pričela poslovati M banka Ljubljana, v letu 1999 pa je prišlo do njen združitve z Banko Koper. K poslovalnici Ptuj spadajo agencije v Ormožu, Lenartu in Gornji Radgoni. Poslovalnica in agencije opravljamo vse vrste bančnih in finančnih poslov za pravne in fizične osebe. Banka Koper je lastnik licence domače plačilne kartice Activa. Smo banka s prevladujočo vlogo in tržnim deležem na domicilnem območju (Primorska in Notranjska) in banka z izrazitim vseslovenskim značajem. V celi Sloveniji imamo 25 poslovalnic," je Banko Koper, d.d., predstavila vodja ptujske poslovalnice Danica Ranfl.

V Banki Koper se zavedajo pomena malega gospodarstva.



Danica Ranfl, univ. dipl. oec.

V sodelovanju z Evropsko banko za obnovo in razvoj in programom Phare so pripravili izredno ugodno ponudbo kreditov v tuji valuti in kreditov z valutno klavzulo za samostojne podjetnike, mala in srednje velika podjetja. Aktivno so se odzvali na reformo pokojninskega sistema. Pripravili so lastno ponudbo dodatnega pokojninskega zavarovanja, s katero želijo zavarovancem omogočiti varno naložbo in kakovostno dodatno pokojnino. Prenos plačilnega prometa v banko je dobro zaživel, trudijo se, da bi dobili nove komitente in odprli nove transakcijske račune. Tudi elektronsko bančništvo se vse bolj razvija z novimi oblikami.

"Naše želja je še povečati obseg poslovanja in okrepliti pozicijo med najupešnejšimi slovenskimi bankami," je doda Danica Ranfl, vodja poslovalnice Banke Koper na Ptiju.

Majda Goznik

Foto: Črtomir Goznik

## Danes skrbite zanj in nekoč bo on skrbel za vas.



*Ali pa tudi ne.*

Najbolje je, če za svojo prihodnost poskrbimo sami. Z rentnim varčevanjem Nove KBM lahko zagotovite sončna, varna in bogata leta sebi ali svojim bližnjim z dodatno pokojnino, štipendijo za prijaznejši in brezskrbnejši študij,... V Novi KBM vam namreč ponujamo rentno varčevanje z dobo od 3 do 30 let, z enkratnim ali obročnim vplačilom,

v tolarjih ali tujih valutah ter z enkratnim izplačilom ali izplačilom v obliki mesečnih rent. Oglasite se v eni od naših enot in bančni strokovnjaki bodo prav gotovo našli takšno obliko rentnega varčevanja, ki vam bo ustrezala. Več informacij z izračuni pa boste našli tudi na naši spletni strani www.nkbm.si.



## SLOVENSKA ZADRUŽNA KMETIJSKA BANKA d.d.

PE 2250 Ptuj, Trstenjakova 1, Ptuj  
tel.: +386(02) 778-76-11, fax.: +386(02) 772-92-11  
<http://www.szkbanka.si>, e-pošta: [info@szkbanka.si](mailto:info@szkbanka.si)

### POTREBUJETE DOBER BANČNI SERVIS?

#### V SLOVENSKI ZADRUŽNI KMETIJSKI BANKI VAM NUDIMO:

- VODENJE TRANSAKCIJSKIH IN DRUGIH VPOGLEDNIH RAČUNOV
- PLAČILNE KARTICE ACTIVA EUROCARD/MASTERCARD IN ACTIVA MAESTRO
- RAZNE OBLIKE TOLARSKEGA IN DEVIZNEGA VARČEVANJA
- KREDITE PO MERI POSAMEZNEGA KOMITENTA
- OPRAVLJANJE PLAČILNEGA PROMETA V DRŽAVI IN TUJINI
- VSE STORITVE V ZVEZI Z MENJAVA TUJE GOTOVINE V NOVO VALUTO EVRO

#### Obiščite nas osebno ali pokličite po telefonu:

Ptuj, Trstenjakova 1, tel.: 02/778 76 11, Maribor, Gregorčičeva 17,  
tel.: 02/252 56 47, Murska Sobota, Lendavska 20, tel.: 02/523 18 30

### PRAVA BANKA ZA DOBRE GOSPODARJE



Rentno varčevanje

**Nova KBM d.d.**

**ORMOŽ** / STO LET SLOVENSKE ŠOLE NA HARDEKU

## Naših sto let

Še ena pomembna razstava je v teh dneh na ogled občanom občine Ormož: v avli občine so v petek, 19. oktobra, predstavili zbornik Naših sto let in odprli razstavo Sto let slovenske šole na Hardeku.

Obiskovalce je najprej pozdravil Aleš Arik, direktor Pokrajinskega muzeja Ptuj, zbornik Naših sto let je predstavil glavni urednik Janko Sever, o razstavi pa je govorila avtorica etnologinje Pokrajinskega muzeja Ptuj Nevenka Korpic. Zbrane je pozdravil

tudi ravnatelj osnovne šole Bojan Burgar, razstavo pa je odpril župan Vili Trofenik. Kulturni del programa so izvedli pevci pevskega zabora iz osnovne šole in Maja Frangež, ki je zaigrala na citre. Program je povezoval Peter Kirič.

Razstava Sto let slovenske



Odprtje razstave 100 let slovenske šole na Hardeku; govor župan Vili Trofenik. Foto: Štefan Hozyan

**IVANJKOVCI** / SREČANJE STAREJŠIH KRAJANOV

## Prijeten dan spominov

Minuli konec tedna se je iztekelo že zadnja prireditev v okviru praznika krajevne skupnosti Ivanjkovci. V kulturnem domu v Ivanjkovcih so se srečali krajani, starejši od 70 let. Prireditev je letos potekala nekoliko prej kot ponavadi, pa vendar že malce izven praznovanja, saj so počakali na iztek trgovat.

Starejši so se zbrali ob 10. uri. Od 220, kolikor jih je v KS Ivanjkovci starejših od 70 let, se jih je zbralo okoli 100. Kulturni program so izvedli pevci

pevskega zabora Ivanjkovci pod vodstvom zborovodje Branka Fifnje ter malčki iz ivanjkovskega vrtca, ki so zapeli ter razveselili ostarele. Predstavili

so se tudi učenci osnovne šole Ivanjkovci z mentorico Ireno Cerovič, ki so se predstavili z zanimivim projektom Kako so se včasih ženili. Zahvalo nastopajočim in željo po čim boljšem počutju je vsem zbranim izrekel tudi predsednik sveta KS Ivanjkovci Franc Gorjak.

Starejše občane so pogostili š topilim obedom, lahko pa so tudi nazdravili z odličnim vino. Prijetno druženje se je zavleklo do poznih popoldanskih ur. Z veseljem so rekli kakšno besedo o starih časi, pritegnili pesmi ubranim pevcom in prisluhnili zvoku harmonike.

Mateja Hržič

**ORMOŽ** / TEŽAVE PODJETJA TEKSTIL  
PLETILSTVO PROSENJAKOVCI

## Delavci na prisilnem dopustu

Matično podjetje Tekstil Pletilstvo Prosenjakovci s svojimi podružnicami v Ormožu in Križevcih je že nekaj časa v velikih finančnih težavah. Podjetje dolguje bankam in upnikom veliko več, kot znaša realna vrednost njegovega kapitala. Tudi dela ni, zato je večina delavcev na dopustu.

Včeraj so se delavci zbrali na zboru v Prosenjakovcih, tam je bilo tudi vodstvo podjetja z direktorjem Darkom Gjerekom in župan občine Moravske Toplice in Prosenjakovci Franc Cipot. Vendar pa delavcem niso predstavili pravih rešitev, le malo upanja je zanje nakazal tudi novi direktor, ki to delo opravlja šele od leta junija, zato mu delavci ne pripisujejo tolikšne krivde kot prejšnjemu direktorju Ernestu Oeriju.

Obrat v Ormožu, v katerem je bilo zaposlenih 85 delavcev, je zaprt že od minulega petka. Delavci so že širinajst

**ORMOŽ** / ZDRAVSTVENI DOM IŠČE PACIENTKE

## Za tretjino zmanjšan ginekološki program

V začetku tega meseca so Zdravstveni dom Ormož obvestili, da Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije ukinja 30 odstotkov ginekološkega programa, ki poteka v Ormožu.

Marca lani so v Zdravstvenem domu Ormož dobili ginekologinjo, ki je pri njih zaposlena redno. S pomočjo občincev in podporo lastnih sredstev Zdravstvenega doma je dr. Lidiya Kšivanek Goršič uspešno opravila specializacijo. Od leta 1969 so namreč prihajali v Ormož ginekologi iz Ptuja. Ginekologinja svoje delo opravlja šekratne kratek čas, kar je gotovo eden od razlogov, zakaj je premalo prijav zanjo. V tem času se je namreč prija-

vilo 2965 pacientk, da pa bi zavod ohranil program v Ormožu, bi moral biti prijavljene vsaj 4000. Program je zato prestavljen na področje, kjer je na enega ginekologa prijavljenih več žensk kot v Ormožu.

Vodstvo Zdravstvenega doma se je obrnilo na ustrezno komisijo v Ljubljano, vendar jim programa ni uspelo obdržati. Odvzem dela programa je sicer začasen in se lahko po določenem času vrne, če se bo

štivo prijav h ginekologu povzelo do državnega povprečja. Na območju, ki ga pokriva Zdravstveni dom Ormož je okoli 7500 žensk, starejših od 13 let, te pa pri podatkih upošteva Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije. Ormoški zdravstveni dom je zato pozval ženske, ki še nimajo izbranega ginekologa, naj to storijo čimprej, kajti v nasprotnem primeru se lahko namreč zgodi, da se bodo morale za ginekološko pomoč obrniti h ginekologu v Maribor, kamor je bilo prenešen del programa.

Mateja Hržič

**HARDEK** / RAZSTAVA DEL LIKOVNE KOLONIJE SVETI TOMAŽ 2001

## Luč v pozni jeseni

V razstavnem salonu Renault Ormož na Hardeku je v četrtek potekala slovesna otvoritev razstave likovnih del udeležencev Likovne kolonije Sveti Tomaž 2001.



Miran Topolovec, direktor Renault Ormož, pozdravlja zbrane od odprtju razstave Luč v pozni jeseni. Foto: Štefan Hozyan

Ljubiteljska likovna dejavnost je na območju občine Ormož potekala že pred letom 1985, tistega leta pa je postala del programa takratne Zveze kulturnih organizacij Ormož. Organizacijo likovnih kolonij je prevzel prosvetno društvo pri Svetem Tomažu in to dejavnost vodi še danes. V vseh teh letih je nastalo več kot 170 umetnin, ki krasijo marsikateri dom in poslovni prostor.

V salonu Renault so razstavljeni dela, ki so nastajala decembra 2000 pod naslovom Luč v pozni jeseni in maja 2001 pod naslovom Nikolice več vojne po literarni predlogi Nevenke Čurin. Na tokratni razstavi so jih združili pod skupnim naslovom Luč v pozni jeseni. Dela so nastajala v Vinskem Vrhu pri Tiliki Kolarču. Mentorica likovne kolonije je bila akademska slikarka Jasna Kozar, organizirali pa so jo Sklad za kulturne dejavnosti RS - območna izpostava Ormož, Osnovna šola Tomaž pri Ormožu in Prosvetno društvo Fran Ksaver Meško Sveti Tomaž. Razstavo je odprla Alenka Čurin Janžekovič, predsednica Prosvetnega društva Fran Ksaver Meško Sveti Tomaž, in se zahvalila vsem slikarjem in tistim, ki so pri izvedbi likovne kolonije kakorkoli pomagali.

Mateja Hržič

**Od tod in tam**

**ORMOŽ** / OB DNEVU REFORMACIJE

Občina Ormož in Gimnazija Ormož pripravlja občinsko proslavo ob Dnevnu reformacijo. Ta bo potekala v torek 30. oktobra ob 19. uri v Domu kulture Ormož. V programu bodo sodelovali dijaki Gimnazije Ormož in plesalci Plesne skupine Pandora.

**ORMOŽ** / OB DNEVU MRTVIH

Občinski odbor Zveze borcev Ormož pripravlja v sredo, 31. oktobra, ob 18. uri pri spomeniku žrtvam vojne v grajskem parku komemoracijo ob dnevu mrtvih.

**ORMOŽ** / SREČANJE PODEŽELSKE MLADINE

Ljudska univerza prireja danes ob 19. uri v svojih prostorih srečanje podeželske mladine.

**KOG** / PRED SEJO SVETA

Danes se bodo na svoji 22. redni seji v prostorih krajevne skupnosti sestali svetniki sveta Krajevne skupnosti Kog. Obračnavali bodo predlog za nadaljevanje krajevnega samoprispevka za obdobje 2002-2007, podali terminski načrt sprejemanja proračuna za leto 2002 in spregovorili o aktivnostih na cesti Jastrebc ter ob spominskem dnevu KS Kog.

**ORMOŽ** / PROJEKTNI TEDEN NA ŠOLI

Prejšnji teden so učenci OŠ Ormož namesto rednega pouka imeli zanimiv projektni teden. Dva naravoslovna, dva kulturna in en športni dan, ki jih morajo opraviti med letom, so združili v projektni teden. Ves teden so tako sodelovali v zanimivih delavnicah, se družili v športu, ob kulturnih prediletih ter v naravi nekoliko drugače, kot so navajeni pri pouku. Učenci so si znanje pridobivali na nekoliko drugačen način. V torek so učenci pripravili kulturni večer z lutkami, gledališčem in ljudskimi običaji v dvorani doma kulture. V torek, 30. oktobra, bodo v športni dvorani na Hardeku pripravili rokometi večer, pomerili se bodo starši in učenci. Potekale pa bodo tudi druge zanimive tekme, med drugim med bivšimi učenci OŠ Ormož — selekcija in RK Celje Pivovarna Laško. Po koncu športnih prireditev bo družbeni večer.

**IVANJKOVCI** / RAZISKOVALNO DELO

Učenci Osnovne šole Ivanjkovci so v svojih raziskovalnih nalogah zelo uspešni. Prejeli so tudi že državno priznanje.

Tudi v torek so se podali na raziskovalni potep. Učenci sedmega in osmega razreda so se odpravili v Ljubljano, kjer so raziskovali barje. Jutri pa bodo raziskovali nekaj majši: popeljali se bodo na Ptuj in si ogledali muzej ter grad.

**MIKLAVŽ** / NARAVOSLOVNE DELAVNICE

Učenci osnovne šole Miklavž so včeraj s svojimi mentorji sodelovali v naravoslovnih delavnicah. S pomočjo preprostih pripomočkov so izvajali poskuse, s katerimi so dokazovali zakonitosti kemije, biologije, matematike in tehnične. Dela so se ločevali v delavnicah in ob koncu svoje dela predstavili v pisni in ustni obliki. Preko igre so se prebijali do zanimivega in koristnega znanja, ob koncu pa so rezultate zbrali, jih primerjali in predstavili drug drugemu. Pripravili so tudi bilten, v katerem so zbrali podatke. Pri njihovem delu so jim pomagali mentorji, učitelji osnovne šole Miklavž in sosednjih osnovnih šol in drugi zunanjji sodelavci. Predvsem pa je bilo pomembno druženje v malce drugačnih dejavnostih in dobra volja učencev pri nekaj zahtevnejšem in zanimivem delu.

Mateja Hržič

## PO NAŠIH OBČINAH

**Da vam bo še naprej  
toplo pri srcu ...**

**PODLEHNIK / PASJA ZGODBA**

## Dobrota otrok

V torek (16. oktobra) zjutraj sta deklici Anja in Julija, učenki OŠ Podlehnik, s konzervo v roki pristopili k tamkajšnjemu domaćinu s prošnjo, da jo odpre. Začudeno je pogledal, saj sta držali veliko konzervo s pasjo hrano.

Zgodbica, ki sta jo povedali, je zanimiva in priča o dobroti otroškega srca. Otroci so namreč našli majhnega kužka, starega moroda kaka dva meseca. Že dan prej so ga videli v Podlehniku, po mnenju deklic ga je nekdo zapustil. Zjutraj naslednjega dne sta ga Anja in Julija znova našli, mu v garaži gasilskega doma postlali

JB

v kartonski škatli in postregli s hrano. Psiček, čeprav majhen, je z veseljem zaužil ponujen zajtrk. Kako je njegova nadaljnja usoda, ne vemo, upamo, da je že našel topel dom in skrbnega gospodarja. Dobrota obeh deklic pa je vsekakor vredna javne pohvale.



**PTUJ / TRGATEV NA GRAJSKEM HRIBU**

## Vino kot navdih, uteha in resnica

V petek, 19. oktobra, je na grajskem dvorišču, kjer raste modra kavčina, in na grajskem hribu, kjer v mestnem in minoritskem vinogradu raste 1150 trsov renskega rizlinga, odmevalo od glasov veselih trgačev in pesmi Ptujskega kvarteta, ki sta jih občasno preglasila harmonikarja Lojze Klemenčič in Lojze Furjan.

"Za renski rizling je mogoče ji meri odvisen od vloženega truda in dela," je med drugim povedal vodja projekta ptujske-

gača.



Vinska kraljica Jerneja Bratuša in ptujski župan Miroslav Luci sta širim dijakom 4. letnika Poklicne in tehniške kmetijske šole Ptuj za vestno opravljeno delo v mestnem vinogradu podelila zahvale. Foto: Črtomir Goznik

**DORNAVA / 10 LET CVETLIČARNE IN VRTNARIJE NARCISA**

## Cvetje za praznike in vsak dan

V ponedeljek, 22. oktobra, je cvetličarna in vrtnarija Narcisa iz Dornave 37 b, praznovala desetletnico delovanja. Že od začetka jo vodi strokovno izobražena cvetličarka ga. Irena Cigula, pri prodaji in vzgoji rož pa ji pomagajo vsi družinski člani - mož in trije sinovi ter vajenci in vajenke iz celjske cvetličarske šole.



**V vrtnariji Irene Cigula v Dornavi**

Njihova ponudba je zelo obsežna, saj svetujejo pri izbiri sadik in zasaditvi le-teh, nudijo strokovno pomoč in nasvete za zaščito in zdravljenje rastlin, ponujajo tudi sezonsko cvetje in aranžmane za različne priložnosti, kot so božič, valentinovo, rojstni dnevi, obletnice, žalno aranžiranje in še mnoge druge. Ob dnevnu mr-

tih pa imajo aranžmaje že sestavljene v obliki vzorcev, nakar se stranka laže odloči, kateri ji ustrezata.

Na izbiro imajo tudi več vrst prsti, kompleten assortiment substratov za pikiranje in presajanje sobnih in zunanjih rastlin ter obsežno ponudbo gnojil za dogajevanje.

Jesen je ugoden čas za sajenje vrtnic; te imajo trenutno na zalogi v različnih barvah in oblikah: čajevke, mnogocvetne, grmovnice in vzpenjalke.

V zimskem času si lahko pri njih izberete veliko vrst lončnic iz lastne proizvodnje - od božičnih zvezd in ciklam do večnic, trobentic in drugih. Obenem pa v zimskem času gojijo cvetje za pomlad, predvsem balkonsko cvetje. Ta proizvodnja se začne že v septembri, ko dobijo matične rastline, vzgojene kot brezvirušni material in namenjene za nadaljnje razmnoževanje.

Imajo pa tudi posebno ponudbo, ki razveseljuje tako starejše

kot mlajše in se imenuje presenečenje v balonu. Balon napihnejo in vanj vstavijo različne predmete, kot so na primer lončnice, šopki, plišaste igrače. Ti aranžmaji so posebej primerni za praznovanje rojstnega dne ali pa kakšne druge vesele priložnosti.

V Narcisi pravijo, da se stranka vrne samo takrat, kadar je zadovoljna, zato je njihovo vodilo skladnost z zahtevami oziroma željami strank. Moški člani cvetličarske ekipe pa dokazujojo, da so tudi rože, ki jih zasadijo moške roke, enako kvalitetne in lepe kot tiste, ki jih zasadijo nežnejši spol.

PR

**Cvetličarna  
NARCISA**  
Dornava 37 b, Telefon: 02/754-00-50

**Nov!**  
Aranžiranje darišč v balon

Irena Cigula sp.

**CEKVENJAK / FESTIVAL NARODNOZABAVNE GLASBE**

## Letos zadnjič - prihodnje leto Klopotec

V petek, 19. oktobra, zvečer je v dvorani doma kulture v Cerkvenjaku potekal 16. festival narodnozabavne glasbe. Organizirala sta ga Kulturno društvo Jože Lacko Cerkvenjak in Radio Maribor.

Na festivalu je nastopilo 14 ansamblov (Sicer iz Mengša, Slovenski gregorijski kvintet, Franc Žerdonar s prijatelji, Modrijani, Zreška pomlad, Unikat, Spik iz Ljutomerja, Lisjaki, Dinamika iz Ptuja, Bratje Gašperič iz Ptuja, Frajerji iz Vojnika, Show band Klobuk, Ansambel Primoža Založnika in

Veseli Prleki). Ansamblji so nastopili z lastno skladbo, ki še ni bila v konkurenči na nobenem od festivalov, in s skladbo, pripravljeno po ljudskem izročilu — iz zakladnice ljudskih pesmi.

Najboljše skladbe so prejeli tri nagrade strokovne komisije, ki so jo sestavljali Urška Čop



Bratje Gašperič so bili najboljši po mnenju strokovne komisije

Šmajgert, Boris Rošker, Damijan Kolarič, Darko Škrget in Ivo Ciani. Prvo mesto strokovne komisije je prejel ansambel bratov Gašperič za skladbo Spomin bo ostal, drugo mesto ansambel Modrijani s skladbo Mlinar, tretje pa ansambel Lisjaki s skladbo Hudo je, če mož ne sme. Nagrada za najboljšo priredbo skladbe po ljudskem izročilu je prejel ansambel Frajerji z Venčkom ljudskih.

Komisija za izbor najboljšega besedila, ki so jo sestavljali Metka Ravnjak-Jauk, Asja Matjaž in Edvard Pukšič, je za najboljše besedilo izbrala pesmi Slannata streha in Mlinar, obe besedili je napisal Franci Černelč.

Občinstvu v nabito polni dvorani doma kulture pa je bila najbolj všeč skladba Hudo je, če

mož ne sme, s katero se je predstavil ansambel Lisjaki, drugo mesto je zasedla skladba Štrka sem povoza ansambel Spik, tretje pa Slannata streha ansambla Unikat. Festival je vodila Smilja Baranja.

Ob koncu festivala se je predsednica Kulturnega društva Cerkvenjak Ana Zorman še posebej zahvalila pobudniku festivala in predsedniku organizacijskega odbora Francu Bratkoviču ter Edvardu Pukšiču. Organizatorji razmišljajo o spremembi imena drugega najstarejšega festivala v Sloveniji in napovedujejo, da se bo prihodnje leto imenoval Slovenegorški klopotec narodnozabavne glasbe Cerkvenjak 2002.

Zmagovalec



Mestni viničar Ivan Skočir je bil eden glavnih trgačev modre kavčine

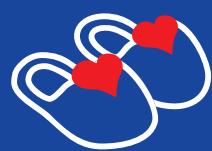
in renskega rizlinga pa je navorila tudi slovenska vinska kraljica 2001 Jerneja Bratuša iz Ljutomerja.

MG

**... in vas ne bo zeblo v noge.  
EKSTRA LAHKO KURILNO OLJE**

Naročila 24 ur na brezplačni telefonski številki **080 22 66**

**PETROL**



PTUJ / Z 31. SEJE MESTNEGA SVETA

# Za most denar je, dokumentov ni

**Puhov most, navezovalna cesta in gradnja ptujske obvozniče so postale že kar stalnice razprav na ptujskem mestnem svetu, še posebej v okviru pobud in vprašanj. Največ vprašan v zvezi s tem sta na 31. seji sveta mestne občine Ptuj imela poslance LDS Lidiya Majnik in Emil Mesarič. Dodatno k temu pa so odprli še nekaj starih problemov, ki jih v tem okolju rešujejo že pet let. Predvsem se to nanaša na dokončno ureditev prostorov centra za interesne dejavnosti in mladinskih prenočišč.**

Vprašanja v zvezi s tem je v imenu svetniške skupine SDS postavil **Rajko Fajt**. Letošnja sezona je praktično zaključena in veliko mladih "svetovnih popotnikov" je verjetno odšlo mimo Ptuja. Posebej ga je zanimalo, kaj je bilo s strani mestne občine narejenega, da bi do realizacije prišlo.

**Ivan Vidovič**, vodja oddelka za družbene dejavnosti, je povedal, da je 63-odstotni lastnik prenočišč država in da mestna občina mimo nje ne more pridobiti uporabnega dovoljenja in oblikovati razpisa za pridobitev najemnika. Za nakup glasbene opreme v vrednosti milijon tolarjev, ki je nujna za zagon prostorov CID, pa so našli rešitev v okviru rebalansa letošnjega proračuna, ki so ga na 31. seji sprejeli po hitrem postopku. Začasno so si ga spodili pri postavki "dokumentacija za osnovne šole", vrnilti ga morajo v okviru proračuna

za leto 2002.

Predstojnik skupne občinske uprave **Stanislav Napast** je na seji končno povedal, kje se zatika pri pridobivanju pogojev za gradnjo Puhovega mostu. Da še ne morejo razgrniti prostorskoureditvenih pogojev za srednjeročni in dolgoročni plan, naj bi bila krivda v 800 pri-

pombah, za katere še morajo pridobiti soglasja (ne gre samo za cesto in deponijo), vendar pretežni del soglasij na planske akte imajo, je poudaril. Soglasij še nimajo z ministrstva za kmetijstvo in ministrstva za okolje in prostor. Gre za obsežno gradivo, ki zajema sto strani obrazložitve in bo v naslednjih tednih odposlano. V skupni občinski upravi se trudijo s temi dokumenti trije delavci, če bo šlo vse po njihovih načrtih, bodo v januarju leta 2002 imeli pogoje za začetek izdelave lokacijskega in gradbenega dovoljenja. Za pridobi-

vanje dokumentacije za most je pri DARS v letu 2002 planiranih 200 milijonov tolarjev. Po programih naj bi bila idejna rešitev za most izdelana sočasno s sprejetjem planskih aktov, predvidoma pa v januarju leta 2002. To je tudi osnova za naročilo idejnega projekta, ki ga bo po dogovoru naročil DARS, občina pa lokacijski načrt. Do konca prihodnjega leta naj bi pridobili gradbeno dovoljenje, pričeli pa naj bi se tudi odkupi zemljišč. Začetek gradnje mostu s priključno cesto je predviden za leto 2003. Celotna investicija je vredna milijardo in dvesto milijonov tolarjev.

Takšno pojasnilo je vznejevoljilo poslanko **Lidiya Majnik**, ki je mislila, da je vsa krivda, da še ni vseh soglasij, v ministrstvih, kjer je že hotela posredovati. Potem ko se je seznanila z novimi dejstvi, je skupni občinski upravi predlagala, da se organizirajo tako, da rokov ne bomo zamudili; že sedaj bi namreč morali imeti vse potrebne dokumente, najkasneje pa do konca leta.

O tem, kako daleč je mestna občina Ptuj s projektmi in aktivnostmi glede izgradnje Puhovega mostu, se je na 30. seji podrobneje zanimal tudi Emil

Mesarič. "Če je potrebno, se moramo tudi dvakrat tedensko peljati v Ljubljano, da ne bomo zamudili rokov glede Puhovega mostu, sicer bo denar odpaval po Muri, ne po Dravi," je še pristavila poslanka Lidiya Majnik, ki tudi še ni dobila zahtevanih podatkov o programu prioritetsnih vlaganj na področju kulture v mestni občini Ptuj, da bi jih lahko zagovarjala na ministrstvu za kulturo. Po njenem sta dva najpomembnejša projekta na tem področju dominikanski samostan in grajski kompleks.

Rebalans letošnjega proračuna so ptujski mestni svetniki na ponedeljkovi seji sprejeli po hitrem postopku in z dvema amandmajema, ki sta ju predlagala svetniška skupina LDS in odbor za gospodarstvo. Po rebalansu proračun mestne občine Ptuj za letošnje leto obsegata 3 milijarde 263 milijonov tolarjev. Največ razprave je povzročila nova postavka Biograd na morju v znesku 6,1 milijona tolarjev, ki pomeni stroške vzdrževanja objektov nekdajne počitniške kolonije. Gre za to, da je to skupni znesek, ki si ga bodo po sporazumu razdelile vse občine; za začetek je plačilo prevzela mestna občina Ptuj. Gleda na števila vpra-

šanja okrog Biograda bodo na predlog župana Miroslava Lucija o tem razpravljalni v posebni točki na eni prihodnjih sej mestnega sveta. Na eni od prihodnjih sej naj bi svetniki po pričakovanih dobili tudi odgovor na vprašanje **Janeza Rožmarina** o tem, koliko za najem poslovnih prostorov mestni občini dolguje podjetje Emona - Merkur. "Zadeve so zaskrbljujoče, trenutno še ne moremo ničesar povedati," je odgovoril župan Luci.

MG

## Zahvala

Spisek darovalcev finančnih sredstev, namenjenih diabetični ambulanti:

1. Sindikat KŽI KK Ptuj - Farma prasičev Draženci in sodelavci Tatjane Kumer namesto cvetja za pokojno Kristino Kumer 26.500,00
2. Sosedje Vičave 132 namesto venca za pokojno Kristino Kumer 28.000,00

Delavci bolnišnice Ptuj se za prispevana finančna sredstva iskreno zahvaljujemo.

Hvala družbi Radio Tednik za brezplačno objavo imen darovalcev.

**Bolnišnica Ptuj**

posameznikov in kolektivov.

## BOLEZEN UMAZANIH ROK

Sicer pa - klub vsej izjemnosti zdravniškega in zdravstvenega posla - ni kakšnih posebnih razlogov, da ne bi od zaposlenih v tej dejavnosti veliko bolj striktno zahtevali doslednega spoštovanja vseh tistih elementov, ki zagotavljajo kvaliteto njihovega dela. To pa seveda pomeni tudi dosledno sankcioniranje vseh, ki ravnajo drugače. Prav nepojljivo (in nedopustno) se tako zdi, da imamo v Sloveniji v zadnjih letih čedalje več primerov nevarnih bolnišničnih okužb z bakterijo MRSA, ki je v marsičem povezana s pomanjkljivostjo v funkcioniranju bolnišnic, predvsem tudi z nečistimi rokami zdravstvenih delavcev. Tako so v nekem stopilu v celjski bolnišnici pred nedavnim zapisali, da so letos z doslednim izvajanjem higienskih ukrepov bistveno zmanjšali število bolnikov s to bakterijo ... Ali ne pomeni dosledno spoštovanje higieničkih ukrepov v bolnišnicah in zdravstvenih ustanovah nekaj podobnega (ozioroma še veliko več) kot spoštovanje vseh kvalitetnih kriterijev pri izdelovanju posameznih industrijskih in drugih izdelkov, za kar v gospodarstvu bijejo vsakodnevne in nepopustljive bitke?

Zakaj takšnih bitk doslej ni bilo v zdravstvu? Zakaj se vse do nedavnega ni nihče v slovenskem zdravstvu resneje odzval na alarmanten podatek, da je v Sloveniji število bolnikov, okuženih z bakterijo MRSA (ki v veliko primerih povzroča smrt), više kot v večini evropskih držav? Jak Koprič

## Od tod in tam

### TRNOVSKA VAS / OB OBČINSKEM PRAZNIKU

V soboto, 27. oktobra, bo 15. ura na novem športnem igrišču v Trnovski vasi osrednja prireditev ob 3. občinskem prazniku s kulturnim programom, nagovorom župana, podelitvijo priznanj, odprtjem športnega igrišča ter srečanjem ob glasbi v domu krajanov.

Od devete ure naprej bodo potekale športne prireditve: turnir v malem nogometu med vasmi, turnir ekipa malega nogometa iz novih šol Destrič, Vitomarci in Trnovska vas, košarkarska tekma in na koncu tekma med slovensko reprezentanco v malem nogometu in ekipo Trnovske vasi.

Ob 13. uri bo nastop rock ansambla Ilegalci.

Danes bo ob 16. uri odprtje parkirišč in ureditev okolice občine, jutri, v petek, pa ob 16. uri odprtje vodovoda Sovjak pri prečrpali postaji v Bišu.

FL

### LENART / SVETNIKI OUREDITVI JEZER

V torek, 30. oktobra, se bodo na 23. redni seji sestali svetniki občine Lenart. Govorili bodo o strokovnih podlagah za pripravo prostorskih aktov za ureditev jezer Pristava, Radehova in Sveta Trojica. Obranavali bodo tudi predloge komisije za priznanja za podelitev občinskih priznanj v letu 2001. Na seji pa bo podana tudi informacija o stanju na stanovanjskem področju, spremembi bodo tudi predlog odloka o uvedbi povračila za priklicno zmogljivost z okvirnim petletnim programom investicijskih vlaganj na vodoskrbnem skupnem sistemu Marioborskega vodovoda v obdobju 2001-2005 in o predlogu odloka o ustavovitvi skupnega organa za izvrševanje ustanoviteljskih pravic in usklajevanje odločitev občin v zvezi z zagotavljanjem javne službe za oskrbo z vodo.

**Zmagog Šalamun**

### LJUBLJANA / ABANKA NAGRAJUJE

Mednarodni dan varčevanja 31. oktobra bo Abanka obeležila z nagradami za nove varčevalce. Nagrado v višini 5000 SIT bo prejelo prvi 500 skleniteljev rentnega varčevanja ter prvi 500 skleniteljev namenskega varčevanja nad 24 mesecev. Kar 1000 nagrad pa je namenjenih otrokom, ki bodo sklenili otroško varčevanje. Izbrali bodo lahko med plišasto igračko in paketom Harry Potterja.

### MARIBOR / NOVI PROSTORI ZAVODA

Zavod dr. Marijana Borštnarja iz Dornave bo odpril prenovljene prostore nekdanjega otroškega doma na Dalmatinovi 19 v Mariboru. V njih bo enota dnevnega varstva in usposabljanja otrok. Slavnostni govornik bo dr. Vlado Dimovski, minister za delo, družino in socialne zadeve.

MS

### DORNAVA / BESEDE DEDOV - VIR MODROSTI

V Dornavi je bilo v nedeljo srečanje občanov, starejših od 70 let, ki ga je pripravil društvo upokojencev pod pokroviteljstvom občine. Najprej so v farni cerkvi imeli mašo. Starejše, ki so se zbrali v velikem številu, sta pozdravila predsednik Društva upokojencev Janko Cigula in župan Franc Šegula. Otroci iz osnovne šole pa so jim pod vodstvom Metke Zagoršek pripravili priložnostni kulturni program. Tudi tokrat so ugotovljali, kako pomembno je, da starejši še vedno sodelujejo v društvenem in družabnem življenju. Program je povezovala Marija Velikonja.

MS

## SEDEM (NE)POMEMBNIH DNI

# Konec "nedotakljivih"

Minister za zdravje dr. Dušan Keber je zadnjič, ko so ga izrecno spraševali o kvaliteti slovenskih bolnišnic, izjavil, da bi se zdravil skoraj v vsaki izmed njih. Na video visoka (in laskava) ocena slovenskega bolnišničnega zdravstva pa vendarle sugerira vtis, da torej vsi v Sloveniji že v startu niso enako zdravstveno oskrbljeni, da so nekatere zdravstvene ustanove - kljub vsemu - vendarle takšne, da jim tisti, ki bi jim moral najbolj zaupati in nas pravzaprav prepričevali o njihovi solidnosti, ne daje pozitivne ocene. Seveda bi lahko takoj dodali, da ministri so izjavili absolutno manjka pojasnila, zato je tako, in kategorična zaveza, da bo zadeve spremeni takoj, da se on (in drugi) ne bomo bali zdravljilna v nobeni izmed slovenskih bolnišnic. Vsekakor pa je treba pozdraviti ministrovo odkritost in realno govorjenje tudi o neprjetnih straneh slovenskega zdravstva. Zelo lahko bi nas namečalo, da se zdravstvena ministrstva iz ministrstva za zdravstvo v ministrstvo za zdravje dokaj daleč skočijo in formalistično, se za to spremembo - kot vidimo zdaj - vendarle skriva nov pristop, v marsičem nova politika, ki v ospredje potiska skrb za zdravje in temu vendarle čedalje bolj podreja vsa organizacijska in druga vprašanja. Dr. Keber in njegova ekipa so s svojim novim ravnanjem pritegnili izjemno pozornost javnosti, "zdravstvo" pa niso več zgolj dolgovzina in nekonkretna besednica o (ne)racionalnostih v zdravstvu in o pomanjkanju zdravstvenega denarja. Ministru Kebru je zelo uspelo prepričati vlado, da je v času izrazito suhih proračunskih let vendarle priznala zdravstvu zahtevno po večjih finančnih sredstvih kot nekaj upravičenega in tudi zagotovila dodatne vire finančiranja te dejavnosti.

V takšnih razmerah ministru za zdravje ne preostaja nič drugega, kot da se tudi veliko bolj (samo)kritično uzre proti zdravstvu samemu. Če tega ne bi storil, bi kaj hitro izgubil marsikaj od svoje prepričljivosti (in popularnosti). Zaradi tega ni čudno, da se čedalje bolj pojavlja tudi med udeleženci ali celo iniciatorji razjasnjavanj posameznih neprjetnih in konfliktnih epizod iz zdravstvenega dogajanja. Normalno in nujno je, da se kot minister za zdravje dr. Keber ne pojavi zgolj kot nekakšen advokat in siceršnji zaščitnik zdravnikov in vsega, kar se dogaja v zdravstvu. Njegove dolžnosti

so znatno širše, njegova skrb ni in ne more biti zgolj sektorско delovanje, samo dobro počutje zdravnikov in ljudi, ki delajo v zdravstvu, ampak zdravje nasprost in še posebej položaj tistih, ki iščejo pomoč zdravstva. Za nekatere (tudi za tiste znotraj stroke) se morda zdijo šokantni in nesprejemljivi. Kebrov posegi v posamezne strokovne odločitve in s tem povezano "detroniziranje" posameznih izvedenskih komisij in njihovih mnenj. V resnic pa bi moral biti vzpostavljanje vloge superkontrol in superrevizij posameznih spornih strokovnih ocen in dejanj nasprost ena izmed stalnih pomembnih funkcij ministrstva za zdravje. Seveda upoštevajo vse vrhunske strokovne in etične kriterije. Skratka prav in nujno je, da ministrstvo tudi s svoje strani (če je potrebno) še dodatno skrbi, da se v javnosti odpravi kakršenkoli dvom o nenačelni familiarnosti in solidarnosti v zdravstvu ter prikrivanju napak in slabosti. Zdravniki in zdravstveni delavci sami bi morali biti najbolj zainteresirani, da se tudi v zdravstvu čim prej vzpostavijo kar najbolj različni kazalci zares kvalitetnega dela ali neodgovornega poslovanja. Zato bi morali tudi sami zahtevati, da se prizadevanja za drugačno vrednotenje zdravstva in zdravja povežejo tudi s sistematičnim in stalnim gibanjem za javno afirmacijo kvalitete in za prav tako javno diskvalifikacijo od kakršnegakoli slabega dela. Tako kot na vseh drugih področjih je tudi

del dobrega ali slabega dela

TURISTIČNO DRUŠTVO IN OBČINA MARKOVCI PODELILA  
PRIZNANJA ZA UREJENO OKOLJE

## Dobitniki so se veselili



Turistično društvo Markovci je v sodelovanju z občino pripravilo prvi izbor najlepše urejenega okolja v naši občini.

Priznanje za najlepše urejeni balkon v občini Markovci za leto 2001 je prejela Elizabeta Ljubec, Borovci 56 a. Osem enakovrednih priznanj za najbolj urejeno okolico svojih domov so prejeli: Vlado Kodrič, Nova vas 23, Viktor Galun, Markovci 37, družina Bezjak Vladota, Bukovci 104, družina Muršec, Sobetinci 24, Alojzija Šafranko Strelci 4a, Darinka Danilovič, Zabovci 68, družina Strelec, Prvenci 9b in Slavko Rožamrin, Stojnici.

Za najlepše urejeni vaški objekt je komisija izbrala vaški

dom Prvenci-Strelci, priznanje je prejelo tamkajšnje prostveno društvo.

Najlepše urejeni del vasi je center vasi Markovci, natančneje občina, cerkev, ZAF center, predstavniki teh so prejeli tudi priznanje.

Komisija je ocenjevala tudi urejenost poslovnih objektov in za najbolj urejenega prepoznala Gostinstvo Janžekovič Stojnici 136 c. Najlepše urejene kmetije v občini Markovci pa imajo družina Hameršak, Bukovci 68, družina Munda Sobetinci 16, tretje mesto je pripadlo kmetiji Poljanec iz Nove vasi 49.

## Upokojenci so prijeten jesenski popoldan prezivel v Stojncih

Sredi oktobra, bila je čudovita sobota letosnje jeseni, so se markovski upokojenci zbrali na tradicionalnem pikniku pri gasilskem domu v Stojncih.

Tam jih je, dobro razpoložene pozdravil Janez Majer, predsednik društva, ki je v svojem pozdravnem nagovoru tudi dejal: »Prisrčno vas pozdravljam in želim, da skupaj prezivimo nekaj brezbrinjnih uric. V naši sredini iskreno pozdravljam svetnico markovskega občinskega sveta Karolino Pičerko s soprogom in še prav posebej vse vas, ki ste prvič med nami, z željo, da se dobro

počutite. Danes pozabimo na vsakdanje skrbi in delo, čeprav je res, da marsikateri upokojenec rad pomaga pri delu otrok in vnučkov. Ne smemo pa pri tem pozabiti sami nase, saj čas bliskovito hiti. In prišel bo čas, ko marsikateri od nas ne bo mogel na izlete in razna srečanja, kjer se družimo in poveselimo. Čimveč se moramo družiti, saj si imamo marsikaj povedati iz naše mladosti, se potožiti o bolezni ali pohvaliti, da nam zdravje še služi. Ko se pogovarjamo s prijatelji in znanci slišimo naši podobne zgodbe, a vendar tudi dragocene izkušnje drugih, ki nam lahko

pomagajo premagati naše težave, nas bodrijo in vplivajo na naše dobro razpoloženje. Upokojenci moramo misliti nase, se udeleževati izletov in raznih srečanj.«

Predsednik DU Markovci Janez Majer je vse upokojence pozval, naj si vzamejo čas za klepet, igranje kart, šaha, naj pridejo v bife društva, saj jih bo to razvedrilo in vilo novih moči. Svoj pozdravni govor pa je sklenil z vabilom: »Zaplešimo in zapojmo vse tja do jutranjih ur in se veselimo vsakega dne, vse tja do poznih let!«



## NA MLADIH SVET STOJI



**Piše:**  
**Sašo**  
**Oblak,**  
**dijak**  
**2. letnika**  
**Gimnazi-**  
**je Ptuj**

### Najraje bi šli nazaj, a smo ostali

Ko smo v pondeljek, 3. septembra stali pred poslopjem nove gimnazije, smo vsi nekoliko nezaupljivo pogledovali našo novo šolo. Imelo nas je, da bi stopili tja gor, proti srednješolskemu centru, ki smo ga že dobro poznali in kjer so ostali naši prijatelji in znanci. Vedeli, smo, kako domače je med njimi, brez strogih pravil obnašanja, o katerih se je govorilo, da naj bi začela veljati na naši novi šoli. Ko smo tako zrli v poslopje gimnazije, se je po zvončnikih razlegel glas ravnateljice, ki je pričela z uvodnim nagovorom. Kasneje so predstavniki razredov simbolično prerezali otvoritveni trak, zaigrala je godba in polni mešanih občutkov smo smeli stopiti v prostore nove gimnazije.

### Toliko novega na kupu

Po kakšnem tednu pouka, ko smo odkrili prav vse kotičke ptujske gimnazije, smo se začeli zavedati pomena nove šole. Imamo svojo telovadnico, kulturno dvorano, knjižnico in jedilnico. Pouk poteka bolj umirjeno, saj je dovolj učilnic in ni več prostorske stiske kakor prej. Razredi so opremljeni z novo, sodobno opremo kar vsekakor pomembno vpliva na način in kvaliteto šolskega dela. Imamo redni urnik, kar je ena najboljših pridobitev, saj se nam je pretekelo leto urnik spremenjal skoraj vsak teden. Tisto o pravilih obnašanja in disciplini, ki ji v naši mladostni razigranosti ne bomo kos, se je izkazalo za neresnično informacijo. Pravila namreč niso nič strožja, le na opremo pazimo bolj kot prej, kar pa je čisto samoumevno, saj bo šola »služila«

še generacijam, ki pridejo za nami. Dijaki imamo vsak svojo omarico, kamor lahko odložimo garderobo in knjige. V jedilnici so vsak dan na voljo poceni topli obroki. Pa še pouk imamo le dopoldan, kar je z lanskim letom, ko smo imeli prvi in drugi letniki gimnazije pouk samo popoldan, največji dosežek. Tako nam ostane več prostega časa za vključevanje v izvenšolske dejavnosti, ki so na voljo tudi v šoli. Tudi zaradi učenja je dopoldanski pouk boljši, saj ob sprotinem učenju doma le ponoviš dnevno snov.

Nasploh je utrip dogajanja v gimnaziji sedaj drugačen, bolj umirjen. Spomnjam se, kako smo lani prišli kot »fazani« v srednješolski center in se nam je zdelo vse tuje in neprijazno, a smo se kmalu vsega navadili. Podobni občutki so nas prežemali letos ob selitvi v nove prostore.

### Poskus opisa čisto običajnega šolskega dne

Torek, 9. oktober 2001. Zbudim se ob pol sedmih. Ko se komaj iztrgam iz objema tople postelje, se počasi, zaspavo, odpravim proti kopališnici. Po blagodejni prih se oblecem in si pripravim zajtrk. Med zajtrkom nenadoma ugotovim, da zamujam na avtobus in da še sploh nimam pripravljenih reči za šolo. Na hitro zgrabim zvezke in stecem proti avtobusni postaji, a mi avtobus opelje pred nosom. Ne preostane mi drugega, kot da štopam do šole. Po petih minutah me pobere prijazna gospa, ki me zapelje čisto do šole. Tečem in v avli gimnazije brskam za urnikom. V nobenem žepu ga ni, naposled ga najdem in ker je najprej na vrsti fizika, stecem proti kabinetu. Sledila je ura športne vzgoje, nemščine, kemije, biologije, končali smo z dvema urama latinsčine.

Po pouku se odpeljem domov, tokrat tako kot običajno, z avtobusom. Doma se grem po kobilu kar takoj učit, saj v petek pišemo fiziko. Ob petih grem na trening rokometa. Spet do Ptuja in nazaj. Po treningu sem utrujen, pogledam še poročila in potem kar padem v posteljo. Tam kako uro berem, nato zaspim.

## Šahovska sekcija Bukovci in III. liga ŠZS

Šahisti Šahovske sekcije Bukovci se srečujemo ob sobotah v prostorih gasilskega doma v Bukovcih. Sekcija deluje že tretje leto. V tem času se nam je pridružilo veliko ljubiteljev šaha. Doslej registriranim igralcem so se pred kratkim pridružili še štirje takoj, da ima naša sekcija pri Šahovski zvezi Slovenije registriranih že 55 šahistov. Res je, da je na tako veliko število pomembno vplivalo začetno navdušenje nad novostmi, vendar z velikim veseljem ugotavljamo, da se je med nami izoblikovalo zdravo jedro kakih 20. igralcev, največjih ljubiteljev šaha iz naše in sosednjih občin. Zelo pesta je tudi njihova starost. Najmlajši član se približuje desetemu, najstarejši pa sedemdesetemu letu. Ob tem pa smo še posebej veseli, da so v naših vrstah med najbolj zvestimi člani tudi šahistke.

V letošnjem letu se je med našimi šahisti in šahistkami vedno bolj izpostavljala ideja o sodelovanju v III. ligi ŠZS. Gre za ligatko tekmovanje pod okriljem Šahovske zveze Slovenije. Po kriteriju geografske lege smo bili razporejeni v vzhodno skupino, v kateri nastopajo nekatere odlične ekipe. Tekmovanja bodo potekala v Črni na Koroškem, Radljah ob Dravi in Grizah. S tehničnega vidika bo omenjeno tekmovanje potekalo v skladu s »švicarskim«

sistemom v devetih krogih. Igralni čas bo omejen na eno uro za dvajset potez in pol ure za dokončanje šahovske partie.

Po premisleku smo soglasno sklenili, da bomo sodelovali v ligi. V ta namen smo pridobili nekatere izkušene šahiste, žal nekaterih ni bilo mogoče več registrirati, ponudili pa so nam strokovno pomoč in zagotovili, da bodo z nami z veseljem sodelovali prihodnje leto.

Šahisti pričakujemo, da bomo s tem tekmovanjem pridobili dragocene izkušnje, ki nam bodo koristile v prihodnjih tekmovanjih. To je še posebej pomembno zaradi tega, ker smo se doslej preskušali predvsem v igri hitropoteznega šaha. O visokih pričakovanih je zato težko govoriti, saj bomo zaradi naše neizkušenosti težko posegli po najodličnejših uvrstitvah. Kot sem že poudaril, pričakujemo od letošnjega tekmovanja predvsem nabiranje dragocenih izkušenj, da bomo lahko v prihodnosti dosegli tudi odmevnje uvrstitve. Še posebej zato, ker smo prepričani, da naš čas šele prihaja.

Šahisti iz Bukovcev bi se zdaj radi zahvalili za pomoč tudi vsem tistim, ki nam stojijo ob strani, še posebej občini Markovci, PGD Bukovci in Športnemu društvu Bukovci.

Aleš Ferčič

## IZ ŠOLE IN VRTCA

## Prvi športni dan v novem šolskem letu

V 70. letih je ameriški zdravnik dr. Kenneth Coupper objavil alarmantne podatke o zdravstvenem stanju Američanov. V populaciji od 30 do 50 leta starosti, za zdaj že zdravih Američanov jih več kot polovica ne bo dočakala 60 let zaradi vsakodnevnega stresa, prekomerne telesne teže in koronarnih obolenj. Amerika se je predramila!

Trdil je tudi, da pozna preventivno sredstvo zoper tri največje glavne dejavnike tveganja. Tako se je rodil tek za zdravje ali jogging, kot so ga poimenovali Američani. V ZDA je sprožil pravo tekaško mrzlico. Ljudje od zahodne do vzhodne obale ameriške celine so vstali iz naslanačev in začeli teči po cestah, parkih, gozdovih in plažah.

Tudi v Sloveniji se danes kot najpogosteji vzrok smrti navajajo, bolezni srca in ožilja.

## Kaj pa naši otroci?

Žal lahko ugotovimo, da naši otroci, čeprav podeželski, niso imuni na sodobne trende, tudi naši otroci se vse manj gibljejo in vse več sedijo, po podatkih longitudinalnih študij športno vzgojnega kartona se tekalne (kondicijske) sposobnosti iz leta v leto poslabšujejo. Telesni napor (tek) pa je mnogim učencem nepotrebitno mučenje.

Tako smo športni pedagogi, ki z mladimi delamo in živimo postavljeni pred zahtevno nalogo, kako narediti otrokom nekaj kar jih je sicer neprijetno, prijetno.

Da bi lahko uresničili temeljni na-

men takih (športnih) dni smo organizacijo letošnjega jesenskega krosa pripravili na športnem igrišču v Bukovcih.

Po nekajletni odsotnosti smo k sodelovanju letos povabili tudi naše najmlajše, učence razredne stopnje, saj veste, kar se Janezek nauči to Janez ...

Priprave za kros so stekle že na prvih urah športne vzgoje v novem šolskem letu, ko smo začeli pridno nabirat prve kilometre. Načrtno vzpodbujanje zanimanja in pričakovanja se je stopnjevalo vse do zadnjega dne. Tistega jutra 28. 9. 2001 tudi vreme ni zatajilo, vse je bilo pripravljeno za mali športni spektakel.

Že po prvih tekih najmlajših smo lahko videli, da bodo o zmagovalcih odločali samo metri ali celo centimetri. Pa nas niso zanimala samo zmage, bolj pomembna je množičnost in prijetno doživljjanje teka kot najbolj enostavne in poceni športne aktivnosti za vse življenje.

Četudi je bil tekmovalni športni motiv potisnjen nekoliko v ozadje pa veleno omenimo kdo so učenci, ki so s svojimi dobrimi nastopi prejeli majice z napisom »Tekač leta 2001/02«:

1. prvak predmetne stopnje - dečki: Miro Salihovič

2. prvakinja predmetne stopnje - deklice: Blažka Pukšič,

3. prvak razredne stopnje - dečki: Žan Pukšič,

4. prvakinja razredne stopnje - deklice: Veršič Mateja

Šolski jesenski kros je štel tudi za izbor v šolsko ekipo za nastop na medob-

činskem prvenstvu v krosu na Vidmu. Da so naši dosežki povsem primerljivi tudi v širšem šolskem okolišu smo dokazali tudi z dvema prvima (Žan Pukšič, 1, 2 razred in David Herga, 5 razred) in enim (Petra Metličar, 5 razred) drugim mestom.

**Drago Prisljan, prof.**  
**Robert Bezjak, prof.**

## OB TEDNU OTROKA V ŠOLI

## VRTEC SE PREDSTAVI

V petek so nas otroci in vzgojiteljice iz vrtca povabili na zanimivo predstavo. Pripravili so nam igro z naslovom SADNI PREPIR. Igra so igrale vzgojiteljice, ker so otroci še premajhni. V igri so se sadeži pripravili kateri je boljši. Jabolko je govorilo da je najboljši sadež, hruška da je ona najboljši sadež. Krompir, banana in pomaranča so trdili isto. Ko so vzgojiteljice odigrale, so nastopili tudi otroci. Deklamirali so različne pesmice o jeseni.

Prijetno druženje je zaključila učiteljica Marjetka. Otrokom in vzgojiteljicam se je zahvalila za prijazno vabilo ter ljubek nastop.

## VRTEC NA OBISKU

V tem šolskem letu so na naši šoli tudi otroci v treh oddelkih vrtca. Ob ednemu otroku smo jih povabili na obisk.

Pripravili smo jim program. Najprej je vse zbrane pozdravila Metka iz 3.b. Drugošolci so zapeli pesem ŠOLSKI ZVONEC. Prvošolci so zapeli in zapsali, učenci iz 2.c in 2.d pa so pripravili glasbeni dramatizaciji MAVRIČNA RIBICA ter RDEČA KAPICA. Učenke 3.a so deklamirale pesem PRIJATELJ, učenci 3.b pa so uprizorili deklamacijo ZAJČEK SUHI. Program so sklenili četrtošolci s pesmijo KO SI SREČEN.

Ob koncu srečanja smo otroke iz vrtca še obdarili.

Izdelali smo jim namreč DOMINO in SESTAVLJANKE.

Otroci so si še ogledali učilnice dejetek, nato pa se vrnili v vrtec.

**Maja Kostanjevec in  
Eva Murko, 2.b**

## OB MEDNARODNEM DNEVU MIRU

17. september je dan, ko poskušamo spregovoriti in več časa posvetiti razmišljaju o miru - pravno urejenem stanju znotrajake družbene skupnosti. Letos je bil ta dan le nekaj dni po terorističnem napadu na ZDA, zato smo besedo mir kot vrednoto vsega človeštva tudi lažje in bolje razumeli.

Razredniki smo o tej temi s svojimi učenci spregovorili na razrednih urah, pedagoginja Zinka Vidovič pa je pedagoške ure posvetila razmišljjanju in miselnosti nekaterih ljudi, ki so manj strpni in miru kot vrednote ne znajo ceniti. V tretjih razredih so izdelali miselni vzorec, kjer so nanizali, kako lahko vsak posa-

meznik v razredu prispeva k mirnemu življenju. V drugih razredih so svoje misli o miru izražali s pomočjo risanja in pisana - v obliki stripa. Učenci prvih razredov devletke so izluščili pomembno misel - Mir na svetu vsem ljudem - ki so jo likovno lepo oblikovali, in sicer z lepljenjem različnih semen.

Tudi pri tujih jezikih, pri nemškem in angleškem, so učenci pisali o pomenu besede mir in ob tem spoznavali nove tuje besede in besedne zvezne.

Pri materinščini pa smo v šestih razredih odkrivali besede, ki spadajo v besedno družino MIR. Brskali smo po Slovarju slovenskega knjižnega jezika in spoznavali tudi nove besede in njihove pomene. Vse smo lepo oblikovali na plakatu.

**Natalija Plohl**

## VRTEC MARKOVCI

## Bil je Teden otroka in bile so lutke

Prvi oktobrski teden je Teden otroka in v našem vrtcu smo svoj program dela takrat še posebej popestrili. Odločili smo se za igro z lutko, saj je prava tista, ki pogosto še tako plahega otroka sprosti in ga popelje v svet pravljic. Lutkovno igrico Sadni prepri smo otrokom pripravile delavke vrtca, v različnih delavnicah pa so si otroci izdelovali lutke po lastni domišljiji in z njimi tudi zaigrali. Posebno doživetje je bil športni dan, ki smo ga imeli v ZAF centru, kamor se bomo hodili televadit vsak torek. Teden so nam zelo polepšali učenci nižje stopnje naše šole skupaj s svojimi učitelji in učiteljicami ter s čudovitim programom. Obdarili

so nas z lepo izdelanimi sestavljenkami in dominami, ki so jih izdelali sami in posebej za nas. Oddolžili smo se jim z našo lutkovno igrico. Vse te dejavnosti je spremljala glasba, bilo je veliko plesa in dobre volje.

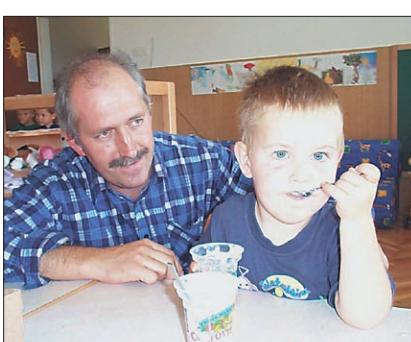
Tudi na otroke, ki ne obiskujejo vrtca nismo pozabili. Povabili smo jih na obisk, jih razveselili z našo igrico, po predstavi so se posladkali in skupaj s starši izdelali lutko, ki jih je spremljala domov.

Ker se z naglico približuje za otroke težko pričakovani prednoletni čas, že razmišljamo o tem, kako ga narediti še bolj čarobnega in skrivnostnega.

**Delavke vrtca Markovci**

## ANKETA

## Pouprašali smo starše, kako so zadovoljni z markovskim vrtcem



Jože Cimerman iz Zabovcev:

»Ko še ni bilo vrtca v Markovcih smo Marka vozili v ptujski vrtec in bili zadovoljni. Tako dobro in domače kot je zdaj, pa seveda ni bilo. Marko bo drugo leto star tri leta, tukaj se dobro počuti, nič ni kazal, da bi ga menjava vrtca kaj vznemirila. Rad se igra in v tem lepo opremljenem vrtcu jim je vsem res lepo.«



Lizika Veršič iz Bukovcev:

»Nika, našega četrtega sina, smo vpisali že v jaslični oddelek ptujskega vrtca in dobro se je vživel. Ko smo izvedeli, da bo vrtec v Markovcih pa smo se seveda takoj odločili za prepis. Tukaj je vse novo, lepo, pa še blizu doma, tako, da grem po njega, pa še kakega solarja obenem odpeljem domov. Res, zelo zadovoljni smo, tudi zato, ker so vzgojiteljice prijazne in nam prisluhnejo.«

LIST IZ MARKOVCEV je glasilo občine Markovci, ki glasilo tudi izdaja.

**Uredniški odbor:** Stanko Toplak, Marjan Horvat, Marinka B. Kolenko, Marta Prelog Rožanc, Ivan Šrafela, Karolina Pičerko, Ivan Golob.

**Odgovorna urednica:** Slavica Pičerko Peklar.

**Fotografije:** Foto Laura, Slavica Pičerko Peklar

**Naslov uredništva:** Markovci 43, 2281 Markovci. Telefon: 788 88 80

**Strani na internetu:** www.markovci.si



Sonja Ambrož, vzgojiteljica

**Četrtek, 25. oktober**

**SLOVENIJA 1**

- 8.00 Odmevi #
- 8.30 Mostovi
- 9.00 Risanka
- 9.10 Male sive celice, kviz
- 10.00 Zgodbe iz školske
- 10.30 Koralno mesto, poljudnoznanstvena oddaja
- 11.20 Obiskali smo..., dokumentarna serija, 6/17
- 11.45 Prezrt za kolja, 1. del
- 12.15 4 x 4, oddaja o ljudeh in živalih TV Maribor
- 13.00 Poročila #
- 13.10 Vremenska panorama
- 13.30 Pod preprogo
- 14.25 Jesenski super 3 x 3
- 15.55 Slovenci po svetu
- 16.30 Poročila #
- 16.45 Arčibald, risana nanizanka, 26/26
- 17.00 Na liniji, oddaja za mlade
- 17.45 Zenit
- 18.20 Dosežki
- 18.40 Risanka
- 19.00 Kronika #
- 19.30 Dnevnik #
- 20.00 Tednik
- 21.00 Prvi in drugi
- 21.20 Osmi dan
- 22.00 Odmevi #
- 22.55 Opus
- 23.25 Zenit, ponovitev
- 0.00 Dosežki, ponovitev

**SLOVENIJA 2**

- 15.00 Videospotnice
- 15.35 Svetniki in grešniki, dokumentarna serija, 5/6
- 16.30 Rad imam Lucy, nanizanka, 106. epizoda
- 17.00 Hartovi z zahoda, nadaljevanka, 15/15
- 18.00 20 000 milj pod morjem, ameriška nadaljevanka, 1/2
- 19.25 Videospotnice
- 20.00 Evroliga v košarki: Union Olimpija - Žalgiris, prenos iz Lj
- 22.20 Kam gredivje svinje, nadaljevanka, 6/10
- 23.20 Poseben pogled: Plačani morilec, kazahstansko-fr. film
- 0.35 Akcijal, nemška nanizanka, 1/14
- 2.05 Videospotnice, ponovitev

**POP TV**

- 9.00 Oprah show, ponovitev
- 10.00 Vsišljivka, ponovitev
- 10.55 Črni biser, ponovitev
- 11.50 Prepovedana strast, ponovitev
- 13.10 Lepo je biti milijonar, ponovitev
- 14.05 Zakon v Los Angelesu, 115. del nanizanke
- 15.30 Oprah show, pogovorna oddaja
- 16.25 Prepovedana strast, 19. del nadaljevanke
- 17.20 Črni biser, 149. del nadaljevanke
- 18.15 Vsišljivka, 7. del nadaljevanke
- 19.15 24 ur
- 20.00 Popolni četrtki: Raztresena Ally, 8. del nanizanke
- 20.55 Prijetelji, 8. del nanizanke
- 21.30 Seks v mestu, 8. del nanizanke
- 22.00 Zahodno krilo, 8. del nanizanke
- 22.50 Tat za vedno, 18. del nanizanke
- 23.40 M.A.S.H., 31. del humor. nanizanke
- 0.10 24 ur, ponovitev

**KANAL A**

- 9.00 Ekstra magazin, ponovitev
- 9.15 Ricki Lake, ponovitev
- 10.10 Show Jerryja Springerja, ponovitev
- 11.30 Begunec, ponovitev
- 12.30 Obala ljubezni, 153. del nadaljevanke
- 13.25 Mladi in nemirni, 19. del nadaljevanke
- 14.45 Družinsko pravo, 21. del nanizanke
- 15.40 Ricki Lake, pogovorna oddaja
- 16.35 Zvezdne steze: Nova generacija, 24. del nanizanke
- 17.30 Princ z Bel-Aira, 4. del humor. nanizanke
- 18.00 Meteor, vreme
- 18.05 Cosby, 13. del humor. nanizanke
- 18.30 Varuška, 13. del humor. nanizanke
- 19.00 Ekstra magazin
- 19.17 Meteor, vreme
- 19.20 Show Jerryja Springerja, pogovorna oddaja
- 20.10 Columbo: Dim in sence, ameriški film
- 21.50 Will in Grace, 7. del humor. nanizanke
- 22.20 Tretji kamen od sonca, 20. del humor. nanizanke
- 22.50 Noro zaljubljena, 10. del humor. nanizanke
- 23.20 Seinfeld, 19. del humor. nanizanke
- 23.50 Dannyjeve zvezde, ponovitev

**TROJKA**

- 10.00 Iz domače skrinje, ponovitev
- 13.30 Kuharski dvobojo, ponovitev
- 14.15 Iz domače skrinje, ponovitev
- 15.45 Jukebox, kontaktna oddaja
- 17.15 Vera in čas
- 17.45 Avto šou
- 18.15 Kuharski dvobojo
- 19.00 Glasba
- 19.55 Poslovne informacije
- 20.00 Sijaj
- 21.00 TV razglednica - Medvode
- 21.30 Iz domače skrinje, kontaktna oddaja
- 23.00 Poslovne informacije
- 23.05 Kuharski dvobojo, ponovitev
- 23.50 Reporter X

- 0.20 Jukebox, ponovitev
- 1.50 Videostrani

**HTV 1**

- 7.00 Dobro jutro, Hrvatska. 9.30 Od prijema do sojenja, dokumentarno-igrana serija. 10.00 Novice. 10.05 Antična Grčija. 10.50 Kviz. 11.00 Otroški program. 12.00 Opoldanske novice. 12.40 Ti si moja usoda, serija. 13.25 Hadleyev povod, am. film. 15.00 Novice. 15.05 Poizvedovalec, pz. serija. 16.00 Na severu Finske. 16.30 Lošinjski referendum. 16.40 Zagrebška knjiga. 16.45 Hrvatska danes. 17.00 Vsakodnevica. 18.30 Alpe-Donava-Jadran. 19.00 Kviz. 19.15 Risanka. 19.30 Dnevnik. 20.05 Izbrisani prostor, magazin. 21.05 Željka Ogresta z gosti. 22.10 Poslovni klub. 22.40 TV leksikon. 22.45 Odmevi dneva. 23.05 Šport danes. 23.15 Eku-mena. 00.20 Ples v verigah, am. film. 2.05 Sodnica Amy, serija. 2.50 Kraljevstvo divjine. 3.15 Na zdravje!, humor. Serija. 3.40 Od prijema do sojenja, dokum.-igrana serija. 4.05 Amerika - življenje narave. 4.35 Hadleyev povod, am. film. 6.05 Glasbeni program.

**HTV 2**

- 8.00 Panorama. 10.20 Jack in Jill 2., serija. 11.05 Nikita 3., serija. 11.50 Govorimo o zdravju. 12.20 Trenutek spoznanstva. 12.50 Dokumentarna oddaja. 13.20 TV intervju. 14.10 Euromagazin. 14.40 Pol ure kulture. 15.15 Otroški program. 16.10 Novice. 16.15 Nana, serija. 16.40 Hugo, TV igrica. 17.10 Ti si moja usoda, serija. 18.00 Panorama. 18.30 Kolo sreče. 19.00 Na zdravje!, humor. serija. 19.30 Od prijema do sojenja, serija. 19.55 Dela svetovnih muzejev. 20.10 Sodnica Amy, serija. 21.00 Polni krog. 21.20 ClariSSA, fr.-nem. Film. 23.05 Seinfeld, humor. serija. 23.30 Lone Gunmen, serija. 00.15 Na meji mogočega 3., serija. 1.00 Novice.

**HTV 3**

- 10.00 TV vodič + panorama. 19.15 Glasbeni program. 19.55 Svetovna moda. 20.20 Košarka: Zadar - Real, prenos. 22.10 Hit-depo. 00.10 Glasbeni program.

**AVSTRIJA 1**

- 6.40 Čarobni šolski avtobus, risana serija, otroški program. 8.00 Caroline v mestu, serija. 8.25 Sabrina, serija. 8.45 Čarovnica, serija. 9.30 Beverly Hills 90210, serija. 10.15 Policaj iz Tolza: Dopust v zdravilišču, kriminalka, 2001. 11.45 Confetti tvi. 13.20 Grad ugank, kviz. 14.05 Triple Z, serija. 14.30 Papirus, risana serija. 14.55 Mladi Herkul, serija. 15.20 Princ z Bel-Aira, serija. 15.45 Beverly Hills 90201, serija. 16.30 Sedma nebesa, serija. 17.15 Sabrina, serija. 17.40 Čarovnica, serija. 18.30 Caroline v mestu, serija. 19.00 Dharma in Greg, serija. 19.30 Čas v sliki. 19.53 Vreme. 20.00 Šport. 20.15 Komisar Rex, serija. 21.10 Alarm za krobo 11, serija. 22.05 Kaiser-Mühlen Blues, serija. 22.55 Poljub smrti, kriminalka, 1995. 0.30 Scorpio, kriminalka, 1972. 2.20 Klan, drama, 1977. 4.20 Morilec v rokavicih, kriminalka, 1942.

**AVSTRIJA 2**

- 6.00 Teletekst. 7.00 Vremenska panorama. 9.00 Čas v sliki. 9.05 TV kuhinja. 9.30 Bogati in lepi, serija. 9.50 Zlata dekleta, serija. 10.15 Bele sanje, komedija, 1943. 11.45 Vreme. 12.00 Čas v sliki. 12.05 Milijonsko kolo. 12.30 Dežela in ljudje, magazin. 13.00 Čas v sliki. 13.15 TV kuhinja. 13.40 Tri dame z žaro, serija. 14.05 Dr. Stefan Frank, serija. 14.50 Falcon Crest, serija. 15.35 Bogati in lepi, serija. 16.00 Talkshow z Barbaro Karlich. 17.00 Čas v sliki. 17.05 Dobrodoši v Avstriji. 19.00 Zvezna dežela danes. 19.30 Čas v sliki. 19.53 Vreme. 20.00 Pogledi s strani. 20.15 Univerzum: Tobak-zelišče, ki je spremenoval svet, dokumentarec. 21.05 Vera, magazin. 22.00 Čas v sliki. 22.30 Rt Dobrega upanja (1), drama, 1996. 0.00 Čas v sliki. 0.30 Veronikine skrivnosti, serija. 0.55 Zlata dekleta, serija. 1.20 Univerzum, dokum. 2.05 Pogledi s strani. 2.10 TV kuhinja. 2.35 Milijonsko kolo. 3.00 Dežela in ljudje, magazin.

**SATELITSKA TV**

**SAT 1**

- 5.30 Zajtrk ob televiziji. 9.00 Nakupovanje doma. 10.00 Halo, stric zdravnik. 11.00 Franklin, tvoja priložnost ob enajstih. 12.00 Vera opoldne. 13.00 Britt, pogovor. 14.00 Peter Imhof. 15.00 Sodnica Barbara Salesch. 16.00 Star Trek - Naslednje stoletje. 17.00 Kviz. 17.30 Regionalne reportaže. 18.00 Bolnišnica Lichtenberg, doku. serija, 2001. 18.30 Poročila. 19.00 V bliskavici, magazin. 19.40 Kviz. 20.15 Victor, angel varuh, serija, 2001. 21.15 Za vsak primer Stefanie. 22.15 Alphateam - Reševalci življenj v OP. 0.15 Poročila. 0.35 Fraser, serija. 1.05 The Making Of - novo v filmskih studijih. 1.35 Kviz. 2.05 Nakupovanje. 3.00 Star Trek, pon.

**RTL**

- 6.30 Dobro jutro Nemčija. 7.00 Med nami. 7.30 Dobri časi, slabici časi. 8.05 RTL trgovina. 9.00 Točno ob devetih. 9.30 Moja poroka. 10.00 Dr. Stefan Frank. 11.00 Družinski dvoboj. 11.30 Družinski dvoboj. 12.00 Točno opoldne. 13.00 Oliver Geissen Show. 14.00 Barbel Schafer. 15.00 Najslabši leti. 16.00 Mladinsko sodišče. 17.00 Varuška, serija. 17.30 Med nami. 18.00 Dober večer. 18.15 Aktualne novice. 18.30 Exclusiv, magazin. 18.45 Poročila. 19.40 Dobri časi, slabici časi. 20.15 Nrvstvena policija, uvodni film. 22.15 Straža, serija, 2001. 23.15 Nevarnost iz vesolja, serija. 0.00 Polnočni žurnal. 0.30 Susan. 1.00 Veronica. 1.30 Mož v sebi. 2.00 Oliver Geissen Show. 2.50 Nočni žurnal.
- 2.00 Rake pod kozolcem, zabavnoglasbena oddaja

**RTL 2**

- 6.05 Otroški program. 8.50 Nesrečna do konca. 9.10 Polna hiša.

- Video snemanje in fotografiranje po naročilu porok, krstov, itd.  
 - Snemanje in režija video in avdio epp spotov, video spotov.  
 - Presnemavanje in montaže vseh vrst video in avdio zapisov.  
 - Presnemavanje super 8, 8 mm, 16 mm filmskih trakov na video.

**Petak, 26. oktober**

**SLOVENIJA 1**

- 8.00 Odmevi #
- 8.30 Prisluhnimo tišini
- 9.00 Klukčeve dogodivščine, lutkovna igrica
- 9.15 Arčibald, risana nanizanka
- 9.25 Fračji dol, lutkovna kuhinja, 2/23
- 9.50 Na liniji, oddaja za mlade
- 10.20 Oddaja za otroke
- 10.40 Zenit
- 11.15 Dosežki
- 11.35 Slovenski magazin
- 12.05 Dr. Quinnova, nanizanka, 8/29
- 13.00 Poročila #
- 13.10 Slavnostni koncert Policijskoga orkestra
- 13.50 Oko viharja, dokumentarna serija, 7/7
- 14.15 Prvi in drugi
- 14.35 Osmi dan
- 15.10 Vsačdanjek in praznik
- 15.55 Mostovi
- 16.30 Poročila #
- 16.45 Ž friki, 2/17
- 17.15 Iz popote torbe, 4. oddaja
- 17.45 Slovenski pesniki in pisatelji: Ciril Kosmač
- 18.10 Zemljeplis celin: Afrika
- 18.40 Risanka
- 19.00 Kronika #
- 19.30 Dnevnik #
- 20.05 Dan RTV - podelitev nagrade F. M. Ježka
- 21.05 Tudi kožle streljajo, mar ne?, nadaljevanka #
- 21.35 Deteljica
- 22.00 Odmevi #
- 22.55 Velika imena malega ekraana: Zlatko Šugman
- 23.45 Polnočni klub
- 0.55 Slovenski pesniki in pisatelji: C. Kosmač, ponovitev
- 1.20 Zemljeplis celin: Afrika, ponovitev

**SLOVENIJA 2**

- 8.00 Videostrani
- 15.05 Videospotnice
- 15.35 Stoljeće odprtosti, am. dokumentarna nanizanka, 1/10
- 16.30 Rad imam Lucy, nanizanka, 107. epizoda
- 17.00 Sylvia, nemška nanizanka, 1/15
- 17.55 20 000 milj pod morjem, nadaljevanka, 2/2
- 19.30 Videospotnice
- 20.05 Sloves, angleška dokumentarna serija, 5/11
- 21.00 Blisič in beda kurtizan, nadaljevanka, 2/9
- 22.00 Diverzanti, angleški film
- 23.55 S srcem pod krinko, nadaljevanka, 3/6
- 0.45 Big Band RTVS in Mike & Kate Westbrook
- 1.35 Videospotnice, ponovitev

**SLOVENIJA 2**

- 8.00 Videospotnice
- 15.05 Videospotnice
- 15.35 Stoljeće odprtosti, am. dokumentarna nanizanka, 1/10
- 16.30 Rad imam Lucy, nanizanka, 107. epizoda
- 17.00 Sylvia, nemška nanizanka, 1/15
- 17.55 20 000 milj pod morjem, nadaljevanka, 2/2
- 19.30 Videospotnice
- 20.05 Sloves, angleška dokumentarna serija, 5/11
- 21.00 Blisič in beda kurtizan, nadaljevanka, 2/9
- 22.00 Diverzanti, angleški film
- 23.55 S srcem pod krinko, nadaljevanka, 3/6
- 0.45 Big Band RTVS in Mike & Kate Westbrook
- 1.35 Videospotnice, ponovite

## Sobota, 27. oktober

### SLOVENIJA 1

- 8.00 Odmevi #  
8.30 Zgode iz školjke  
9.00 Gulimšek  
9.15 Radovedni Taček: Kuhalnica  
9.35 Male sive celice, kviz  
**10.30 Kino Kekec: Čarobne galoše, slovaško-nemški film**  
12.00 Tednik, ponovitev #  
13.00 Poročila #  
13.15 Mostovi, ponovitev  
14.20 Pod Piramido, oddaja TV Maribor  
14.50 Zamolčana uspešnica, ponovitev filma  
16.30 Poročila #  
16.45 Pika Nogavička, risana nanizanka, 25/26 #  
17.10 Carski sel, risana nanizanka, 25/26  
17.30 Risanka  
17.45 Na vrtu, oddaja TV Maribor  
18.10 Ozare  
18.15 Starodavni vojščaki, dokumentarna serija, 6/8 #  
18.45 Risanka  
19.00 Danes #  
19.05 Utrip  
19.30 Dnevnik #  
20.00 Vrčičarji: Mesto žensk, nadaljevanka #  
20.35 Strogo zaupno, angleško-ameriški film  
22.05 Obiskali smo..., dokumentarna serija, 7/17  
22.35 Poročila #  
23.10 Sopranovi, nadaljevanka, 7/13  
0.10 Renesansa, angleška dokumentarna serija, 4/6  
1.10 Starodavni vojščaki, ponovitev

### SLOVENIJA 2

- 8.00 Vremenska panorama  
**9.35 Soelden: SP v alpskem smučanju, veleslalom (ž), 1. vožnja, prenos**  
11.05 Videospotnice, ponovitev  
12.20 Soelden: Veleslalom (ž), 2. vožnja, prenos  
13.30 Raymonda imajo vsi radi, nanizanka, 6. epizoda  
13.50 Murphy Brown, nanizanka, 18/24  
14.15 Štafeta mladosti  
15.00 Vremenska panorama  
17.30 SP v športnih plesih, posnetek iz Miamija  
18.25 Evrogol  
19.30 Videospotnice  
20.05 R. Leoncavallo: Glumači, posnetek opere  
21.25 Praksa, nanizanka, 55. epizoda  
22.15 Sobotna noč  
0.15 Videospotnice, ponovitev

### POP TV

- 8.00 TV prodaja  
8.30 Slonček Benjamin, risanka  
9.00 Princesa Sissi, risanka  
9.30 Črni pirat, risanka  
10.00 Može v črnom, risanka  
**10.30 Jezdeci senc, risanka**  
11.00 Hroščeborgi, 25. del serije  
11.30 Mladi Herkul, 22. del serije  
12.00 Šolska košarkarska liga  
13.00 Preverjeno, ponovitev  
13.45 TV Dober dan, ponovitev  
14.40 Zakon v Los Angelesu, 117. del nanizanke  
15.40 Prva izdaja, 18. del nanizanke  
16.30 Može v belem, 11. del nanizanke  
17.30 Po obljubi, ameriški film  
19.15 24 ur  
20.00 Lepo je biti milijonar  
**21.10 Sobotni filmski hit: Vulkan, ameriški film**  
23.00 Pod prisego, ameriški film  
0.40 24 ur, ponovitev

### KANAL A

- 8.50 TV prodaja  
9.20 Obala ljubezni, ponovitev 150. dela  
10.10 Obala ljubezni, ponovitev 151. dela  
11.00 Obala ljubezni, ponovitev 152. dela  
11.50 Obala ljubezni, ponovitev 153. dela  
12.40 Obala ljubezni, ponovitev 154. dela  
13.30 Ivanhoe, ameriški film  
16.00 Tako pač je!, 3. del humor. nanizanke  
16.30 Matlock, 8. del nanizanke  
17.20 Goodyear liga: Union Olimpija - Budučnost, košarka  
19.30 Domace kraljestvo, 5. del humor. nanizanke  
20.00 **Najeti ljubimec, ameriški film**  
21.50 Ledeno hladni, 4. del nanizanke  
22.45 Nočni grehi, ameriški film  
0.20 Rdeče petke, 6. del erotične serije

### TROJKA

- 9.30 TV prodaja  
10.30 Iz domače skrinje, ponovitev  
12.00 Družinska TV prodaja  
12.15 Kuharski dvoboj, ponovitev  
13.00 Santa Fe, ponovitev  
15.00 Motor Show report  
15.30 Nogomet - nemška liga, prenos  
17.00 Motor Show Report  
17.30 SQ Jam, glasbene lestvice  
18.30 Spidi in Gogi show  
19.30 Razvoj avtomobilizma  
20.00 Športne stave  
21.00 Italijanska nogometna liga, prenos  
23.00 Nemška nogometna liga, ponovitev  
1.00 Videostrani

### HTV 1

- 7.55 Novice. 8.00 Otroški program. 9.30 Novi način, dokumentarna serija. 10.00 Novice. 10.05 Držte lopova. 10.55 Risanka. 11.10 Živiljenjska šola, serija. 11.55 TV leksikon. 12.00 Opoldanske novice. 12.30 Glasbeno-dokumentarna oddaja. 13.00 Prizma, magazin. 14.00 Glas domovine. 14.35 Oprah Show (302). 15.25 Hruške in jabolka, kuhrske dvoboj. 16.00 Novice. 16.10 Zlata dekleta, humor. serija. 16.35 National Geographic. 17.35 Svet Win, kanadski film. 19.05 Biblijia. 19.30 Dnevnik. 20.10 Krletka, am. film. 22.15 Družina Soprano 3., serija. 23.10 TV dvoboj. 23.25 TV leksikon. 23.30 Novice. 23.45 Halifax 4., serija. 1.25 Moške svinje, humor. serija. 1.55 Maggie, humor. serija. 2.15 Obstane, pz. serija. 3.05 Svet Win, kanadski film. 3.40 Od prijema do sojenja, dokumentarno-igrana serija. 4.05 Rock In Rio. 5.55 Oprah Show. 6.40 Glasbeni program. 7.20 National Geographic.

### HTV 2

- 8.00 Panorama. 11.40 Kritikov izbor, am. film. 13.15 Povabilo v gledališče. 14.45 Hišni ljubimci. 15.30 Živiljenjska šola, serija. 16.20 Beverly Hills 9., serija. 17.10 Briljanteen. 18.05 Dekleta v trendu, serija. 18.50 Risanka. 19.05 Maggie, humor. serija. 19.30 Od prijema do sojenja, dokumentarno-igrana serija. 19.55 Dela svetovnih muzejev. 20.10 Obstane, pz. serija. 21.00 Novice. 21.10 Hit HTV-ja. 22.00 Glamour Cafe. 22.55 Moške svinje, humor. serija

(22/42). 23.25 Rock In Rio (7/7).

### HTV 3

- 10.00 TV vodič + panorama. 19.00 TOP DJ MAG. 20.00 Največje romance 20. stoletja. 20.25 Italijanska nogometna liga, prenos. 22.25 Animavizija. 22.55 Filmi Rajka Grliča. 00.30 Šport danes.

### AVSTRIJA 1

- 6.15 Tolpa bambusovih medvedkov, risana serija, otroški program. 7.55 Helmi, otroški program. 9.15 Velešalom (ž), prvi tek, prenos iz Soldna. 10.50 Pika Nogavička, serija. 11.15 Disneyjev festival, klasične risanke. 12.05 Veleslalom (ž), drugi tek. 13.45 Nimaš pojma, serija. 14.05 Jesse, serija. 14.30 80/83 Austria Top 40, glasbena lestvica. 15.15 Sabrina, serija. 15.40 Roswell, serija. 16.25 Raztresaena Ally, serija. 17.10 Srcece, show. 18.00 Nogomet, avstrijska liga. 19.30 Čas v sliki. 19.53 Vreme. 20.00 Šport. 20.15 Klub vržišč babnic, komedija. 1996. 21.55 Black Dog, akcijski film, 1998. 23.20 Trgovec s smrtnjo, akcijski film, 1997. 0.50 Eraser, akcijski film, 1996. 2.35 Generacija 1999-Namestnik, akcijski film, 1993. 3.00 Srcece, show.

### AVSTRIJA 2

- 6.00 Teletekst. 7.00 Vremenska panorama. 9.00 Poročila. 9.05 TV kuhinja. 9.30 Bockerji 3-Andaški most, tragikomedija. 11.05 Krajevi lovci, domovinski film, 1956. 12.45 Zadki sveta, dokum.. 13.00 Čas v sliki. 13.10 Ne more odnehati, komedija. 1962. 14.40 Na pomoč, sorodniki prihajajo, komedija. 1971. 16.00 Podobe Avstrije, magazin. 16.25 Alpe-Donava-Jdran, magazin. 16.55 Religije sveta: mongolski praznik Nada. 17.00 Čas v sliki. 17.05 Pogled v džezelo, magazin. 17.35 Živalski magazin. 17.55 Konflikti, magazin. 18.25 Bingo, igrica. 19.00 Zvezna dežela danes. 19.30 Čas v sliki. 19.53 Vreme. 20.00 Pogledi s strani. 20.15 Igra ob zori, drama, 2001. 21.45 Čas v sliki. 21.50 Vsakdanje zgodbne iz kavarne, reportaža. 22.35 Ernst Hinterberger, portret pisatelja. 22.50 Pravi Dunajčan ne propade, serija 23.35 Kraj zločina: Super dvanajstica, kriminalka. 1.05 Kaiseruhlen Blues, serija.

### SATELITSKA TV

### SAT 1

- 5.30 Bolničnica Lichtenberg. 6.00 V bliskavici, pon. 6.35 Otroški program. 10.05 Tiny Toon. 10.30 Kremenčekovi. 11.00 Zajček Bunny. 11.30 Policijska akademija. 12.00 Oreščki. 13.00 Real Ghostbusters. 13.30 Alf. 14.00 Može v belem, zdravniška serija. 15.00 Sam proti prihodnosti, serija. 16.00 Družinsko pravo, odvetniška serija, 2000, možen tudi prenos nogomet. 17.00 Res je. 17.30 Košarka. 18.00 Preprosto Verona. 18.30 Poročila. 18.45 Šport. 19.00 Nogomet, nem. liga. 19.20 25 milijonov dolarjev napitnine, komedija, 1994. 22.15 Šaljive reklame. 23.15 Šaljive reklame. 0.15 Prihaja iz pekla, kriminalka, 1977. 2.10 Peter Maffay, koncert. 3.05 Sam proti prihodnosti. 3.55 Družinski zakon, pon.

### RTL

- 5.05 Otroški program. 11.00 Živiljenje in jaz. 11.50 Moesha. 12.40 Váruška. 13.05 Močna družina. 13.35 Princ z Bel-Aira. 14.05 Tretji kamen od sonca. 14.30 Divja sedemdeseta. 14.55 Beverly Hills, 90210. 15.55 A-Team. 16.50 A-Team. 17.45 Top of the Pops, glasbeni show. 18.45 Poročila. 19.10 Explosiv, vikend. 20.15 Show za 10 milijonov. 22.15 Skušnjave raja, 2/8. 23.15 Povsem nora. 0.10 South Park. 0.40 7 dni - 7 glav. 1.30 Divja sedemdeseta. 1.50 Princ z Bel-Aira. 2.15 Tretji kamen od sonca, pon. 2.40 Top of the Pops. 2.25 Beverly Hills, 90210. 3.05 Povsem nora, pon.

### RTL 2

- 5.45 Jutranji program. 8.30 Polna hiša, pon. 8.55 Nesrečna do konca. 9.20 Bravo TV, pon. 10.40 Družinski praznik in druge težave, komedija. 1995, pon. 12.35 Adromeda, pon. zf serije. 13.25 Sliders, Paralelni svet, serija. 14.25 F/X, akcijska serija, 1997. 15.25 Hiša II, zabavna grozljivka, 1987. 17.00 L.A. Heat, krimi serija, 1997. 18.00 Walker, tekaški ranger, serija, 1996. 20.00 Poročila. 20.15 Dinozavri - Pozabljeni svet, pustolovski, 1999. 22.10 Avtopsija - skrivnostni smrtni primeri, doku. serija. 23.15 Hiša ob cesti, akcijski, 1989. 1.20 Halloween III, pon. grozljivke. 2.10 Nočne fantazije.

### PRO 7

- 5.45 Baldy Man. 6.05 Heathcliff. 6.15 Otroški program. 7.00 Ace Ventura. 7.30 Mega Man. 7.55 Big Guy & Rusty. 8.20 Highlander. 8.50 Robocop Alpha Commando. 9.15 Batman & Robin. 9.45 Chris Colorado. 10.10 Extreme Ghostbusters. 10.40 Ghostbusters II, fantazijska komedija, 1989. 12.40 Futurama. 13.05 Will in Grace. 13.35 Sabrina in čudežne čarownice, komedija, 1996. 15.35 Sabrina. 16.05 Kurja polt. 17.00 Roswell. 18.00 Andreas Turck - ljubljeni, zgodbe zgodbe. 19.00 Pogovor. 19.30 Max TV. 19.55 Poročila. 19.75 The Arrival - Prihod, znanstveno fantastični, 1996. 22.30 Species, Tuja vrsta, znanstveno fantastični, 1995. 0.40 Blade, lovec na vampirje, grozljivka, 1995. 2.10 Bram Stoker's Shadow Builder, fantazijski triler, 1997, pon.

### EUROSPORT

- 8.30 Ekstremni športi, pon. 9.00 Skoki s čeri, pon. 9.30 Tennis - WTA turnir v Linzu, pon. 10.45 Nogomet, pon. 12.45 Tennis - ATP turnir v Stockholmu, prvi polfinale, prenos. 14.30 Tennis - WTA turnir v Linzu, polfinale. 17.00 Sabljanje - SP v Nimesu, 1. dan. 19.00 Športna poročila. 19.15 Tennis - ATP turnir v Baslu, polfinale, srednja. 21.30 Boks. 23.30 Športna poročila. 23.15 Veleslalom za ženske v Soldnu. 0.15 Tennis - WTA turnir v Linzu, pon. 1.45 Športna poročila.

### DSF

- 5.00 Jutranji program. 6.30 Lumberjack, pon. 7.00 Stoke, pon. 8.45 It's a Knock Out. 9.45 Automagazin. 10.45 Avtomobilizem. 11.45 Normal, magazin. 12.15 Pogovor o nogometu. 13.15 Nogomet. 14.15 World Soccer. 14.30 MX, pon. 15.00 Hokej na ledu. 15.30 Baseball Max. 16.00 Ameriški nogomet. 16.30 Stoke. 17.15 Snowboard. 16.30 Stoke, magazin. 17.15 Snowboard. 17.45 Nogometni magazin. 18.15 Nogomet. 19.00 Boks, pon. 20.00 Šport po svetu. 20.30 Rally. 21.30 Automagazin, pon. 22.30 Wrestling. 0.30 Speed Zone. 0.45 Monster Trucks. 2.00 Monster Trucks. 2.15 Lumberjack.

### 3 SAT

- 7.00 Irske sklice: Od Dublina do Bantreyja, dokumentarc. 7.30 Avec plaisir, tečaj francoščine (20). 8.00 Alpska panorama. 9.00 Čas za kulturo. 9.45 Nano, magazin. 10.15 Alpe-Donava-Jadrani, magazin. 10.45 Tuja domovina, magazin. 11.15 Report, magazin. 12.00 Totni v sanjski ladji, dokumentarc. 12.15 Prečno. 13.00 Na koncertu: Bryan Adams-Live At Slane castle, posnetek. 14.00 Novo, magazin. 14.30 Stajerski panter: Kulturna dežela Stajerska, dokumentarc. 15.15 Ženska stvar, magazin. 15.40 Mestni ogledi: Stockholm, dokumentarc. 15.55 Vas v Sieri, drama, 1990 (Ernesto Jesus). 17.30 Nasveti: moda. 18.00 Sto let hoje po vriči-jubilejni turneja družine Weisheit, dokumentarc. 18.30 Grad sredi zelenja: naravni park Herberstein, dokumentarc. 19.00 Danes. 19.20 Črni strup in Materini mali pomočniki-vsakdanja mamil, dokumentarc. 20.00 Dnevnik. 20.15 On The Run-potovanje do sreče, posnetek koncerta. 21.30 Chroma, gledališka predstava, 2000. 23.00 Bulevar Bio, pogovor. 0.00 Pogledi s strani, revija. 0.25 Športni studio. 1.40 JazzBaltica 2001: Jukka Perko and Hurmo-Orkestri, posnetek koncerta. 2.30 Črni strup in Materini mali pomočniki-vsakdanja mamil, dokumentarc.

## Nedelja, 28. oktober

### SLOVENIJA 1

- 8.00 Živ živ: Telebajski; Mumini; Palček David  
9.55 Orkester Slovenske vojske  
10.25 Pormagajmo si, oddaja TV Koper  
11.00 Dnevnik velikih mačk, pz. serija, 8/10 #  
11.20 Ozare, ponovitev  
11.30 Obzorja duha #  
12.00 Ljudje in zemlja, oddaja TV Maribor  
13.00 Poročila #  
13.10 Iskreno, noro, globoko, ponovitev filma  
14.55 Tasmanska dragulja, oddaja TV Maribor  
15.25 Linga, TV igrica #  
15.55 Čari začimb, 1/20  
16.30 Poročila #  
16.45 Vsakdanjik in praznik  
17.35 Alpe-Donava-Jadrani, podobe iz srednje Evrope  
18.05 Prezra okolja, 2. del  
18.35 Risanka  
18.45 Žrebanje lota  
19.00 Danes #  
19.05 Zrcalo tedna  
19.30 Dnevnik #  
20.00 Mario, nedeljski večer v živo  
21.50 Intervju #  
22.45 Poročila #  
23.05 Zgodbe o knjigah  
23.15 Restavracija, ameriški film  
1.20 Prezra okol

## Ponedeljek, 29. oktober

### SLOVENIJA 1

- 8.00 Utrip #  
8.20 Zrcalo tedna #  
8.40 Pod Piramido, oddaja TV Maribor  
9.20 Ž friki, 2/17  
9.50 Iz popotne torbe, 4. oddaja  
10.10 Srečanja z živalmi, pz. serija, 9/10 #  
10.35 Slovenski pesniški in pisatelji: C. Kosmač  
11.00 Zemljevid celin: Afrika  
11.25 Na vrtu, oddaja TV Maribor  
11.50 Starodavni vojščaki, dokumentarna serija, 6/8 #  
12.15 Tasmanska dragulja, oddaja TV Maribor  
13.00 Poročila #  
13.10 Vremenska panorama  
13.25 Ljudje in zemlja, oddaja TV Maribor  
14.15 Počnočni klub  
15.25 Opus  
15.55 Dobar dan, Koroška  
16.30 Poročila #  
16.45 Telebajski, 50. oddaja  
17.10 Balon  
17.20 Risanka  
17.40 Izobraževalna oddaja  
18.30 Žrebjanje 3x3 plus 6  
18.40 Risanka  
19.00 Kronika #  
19.30 Dnevnik #  
20.00 Komisar Rex, nanizanka, 3/15  
21.00 Nakovalo sanji, portret Mirsada Begića  
22.00 Odmevi #  
22.55 Branja  
23.00 Brez reza  
0.00 Izobraževalna oddaja, ponovitev

### SLOVENIJA 2

- 15.05 Videospotnice  
15.40 Sloves, dokumentarna serija, 5/11  
16.30 Rad imam Lucy, nanizanka, 108. epizoda  
17.00 Sylvia, nanizanka, 2/15  
18.00 Tel M, oddaja TV Maribor  
18.30 Jasno in glasno: Najstnikov zadnji ples, kontaktna oddaja  
19.30 Videospotnice  
20.05 Cik cak  
20.30 Gospodarski izzivi  
21.00 Marketing  
21.05 Studio City  
22.00 Stoletje odkritij, dokumentarna nanizanka, 2/10  
23.00 Brane Rončel izza odra  
0.25 Videospotnice, ponovitev

### POP TV

- 9.00 Oprah show, ponovitev  
10.00 Vsičljivka, ponovitev  
10.55 Črni biser, ponovitev  
11.50 Prepovedana strast, ponovitev nadaljevanke  
13.10 Športna scena, ponovitev  
14.05 Zakon v Los Angelesu, 118. del nanizanke  
15.30 Oprah show, pogovorna oddaja  
16.25 Prepovedana strast, 21. del nadaljevanke  
17.20 Črni biser, 151. del nadaljevanke  
18.15 Vsičljivka, 9. del nadaljevanke  
19.15 24 ur  
20.00 TV Dober dan, 7. del nanizanke  
20.55 Sedma nebesa, 9. del nanizanke  
21.50 Urganca, 7. del nanizanke  
22.40 Tat za vedno, 20. del nanizanke  
23.30 M.A.S.H., 33. del humor. nanizanke  
0.00 24 ur, ponovitev

### KANAL A

- 8.15 Ekstra magazin, ponovitev  
8.30 Slonček za Daniela, mladinski film  
10.10 Show Jerryja Springerja, ponovitev  
11.30 Dannyjeve zvezde  
12.30 Obala ljubezni, 155. del nadaljevanke  
13.25 Mladi in nemirni, 21. del nadaljevanke  
14.45 Družinsko pravo, zadnji del nanizanke  
15.40 Ricki Lake, pogovorna oddaja  
16.35 Zvezdne stope: Nova generacija (IV.), 1. del  
17.30 Princ z Bel Air, 6. del humor. nanizanke  
18.00 Meteor, vreme  
18.05 Cosby, 15. del humor. nanizanke  
18.30 Varuška, 15. del humor. nanizanke  
19.00 Ekstra magazin  
19.17 Meteor, vreme  
19.20 Show Jerryja Springerja, pogovorna oddaja  
20.10 Superfilm: Jerry Maguire, ameriški film  
22.40 Will in Grace, 8. del humor. nanizanke  
23.10 Tretji kamen od sonca, 21. del humor. nanizanke  
23.40 Noro zaljubljena, 11. del humor. nanizanke  
0.10 Seinfeld, 20. del humor. nanizanke  
0.40 Dannyjeve zvezde, ponovitev

### TROJKA

- 6.00 Videostrani  
7.30 Wai Lana jogja  
8.00 Iz domače skrinje, ponovitev  
9.45 Družinska TV prodaja  
11.00 Italijanska nogometna liga, ponovitev  
13.00 Kuharski dvobojo, ponovitev  
15.15 SQ Jam, ponovitev  
16.30 Iz domače skrinje, kontaktna oddaja  
18.15 Kuharski dvobojo  
19.00 Glasba  
20.00 Popotovanja z Janinom  
21.00 Commercial Breakdown  
21.30 Ekskluzivni magazin  
22.00 V sedlu  
22.30 Dunlop motorsport report  
23.00 Motor Show Report  
23.30 Kuharski dvobojo, ponovitev  
0.15 Wai Lana jogja  
0.45 Videostrani

### HTV 1

- 7.00 Dobro jutro, Hrvatska. 9.30 Arrest And Trial, dokum.-igrana serija. 10.00 Novice. 10.05 Predsloška vzgoja. 10.50 Kviz. 11.00 Otroški program. 12.00 Opoldanske novice. 12.40 Ti si moja usoda, serija. 13.25 Kje so moji otroci, am. film. 15.00 Novice. 15.05 Poizvedovalec, pz. serija. 16.00 Predsloška vzgoja. 16.45 Hrvatska, danes. 17.00 Vsakodnevница. 18.30 Živeti z..., oddaja. 19.00 Kviz. 19.15 Risanka. 19.30 Dnevnik. 20.10 Viza. 20.55 Latiničica. 22.25 TV leksikon. 22.30 Odmevi dneva. 22.50 Šport danes. 23.05 Pariz ponoči, film. 00.45 Zopet znova, serija. 1.30 Becker, humor. serija. 1.50 2.4 otroka VIII., humor. serija. 2.20 Arrest And Trial, igrano-dokumentarna serija. 2.45 Kraljica Mati, dokumentarni film. 3.35 Amerika - življenje narave. 4.05 Kje so moji otroci, am. film. 5.35 Planet Internet. 6.05 Glasbeni program.

### HTV 2

- 8.00 Panorama. 10.35 Mir in dobro. 11.05 David Copperfield, serija. 11.55 Svet zabave. 12.25 Cafe Cinema. 13.05 Mesečina. 13.50 Hruške in jabolka, kuhrske dvobojo. 14.20 Glamour Cafe. 15.15 Otroški program. 16.10 Novice. 16.15 Ogledalce - serija. 16.40 Hugo, TV igrica. 17.10 Ti si moja usoda, serija. 18.00 Panorama. 18.30 Kolo sreče. 19.00 2.4 otroka VIII., humor. serija. 19.30 Od prijema do sojenja, dokumentarno-igrana serija. 19.55 Dela svetovnih muzejev. 20.10 Zopet znova, serija. 21.00 Polni krog. 21.20 Becker, humor. serija. 21.45 Kraljica Mati, dokumentarni film. 22.35 Seinfeld, humor. serija. 23.00 Lone Gunmen, serija. 23.45 Na meji mogočega 3., serija. 00.30 Novice.

### HTV 3

- 10.00 TV vodič + panorama. 19.00 Planet Internet. 19.30 Glasbeni program. 20.10 Petica. 21.20 To je zabava 3., am. film. 23.05 ČB v barvi. 23.50 Glasbeni program.

### AVSTRIJA 1

- 6.50 Ena, dva ali tri, kviz, otroški program. 7.55 Meego, serija. 8.15 Divji bratje s šarmom, serija. 8.40 Sabrina, serija. 9.00 Zasedovalci, komedija. 1993. 10.35 Ljubica, pomanjšala sva se, komedija. 1997. 11.45 Confetti tivi. 13.20 Grad ugank, kviz. 14.05 Triple Z, risani film. 14.30 Papyrus, risana serija. 14.55 Mladi Herkul, serija. 15.20 Princ z Bel-Aira, serija. 15.45 Beverly Hills 90210, serija. 16.30 Sedma nebesa, serija. 17.15 Sabrina, serija. 17.40 Čarownice, serija. 18.30 Caroline v mestu, serija. 19.00 Dharma in Greg, serija. 19.30 Čas v sliki. 19.53 Vreme. 20.00 Šport. 20.15 Neskončan, komedija. 1993. 21.55 Kri vino, kriminalka, 1996. 23.30 Nikita, serija. 0.15 Plen, serija. 0.55 Trautmann: Nič ni tako skrito, kriminalka, 2001. 2.25 Kri vino, kriminalka, 1996. 4.00 Ljudstvo proti O'Hari, kriminalka, 1951.

### AVSTRIJA 2

- 6.15 Teletekst. 7.00 Vremenska panorama. 9.00 Čas v sliki. 9.05 TV kuhinja. 9.30 Policijska postaja 1, serija. 9.55 Zlata dekleta, serija. 10.20 Ne more odneti, komedija. 11.50 Vreme. 12.00 Čas v sliki. 12.05 Orientacija. 12.35 Podobe Avstrije. 13.00 Čas v sliki. 13.15 TV kuhinja. 13.40 Tri dame z žara, serija. 14.05 Dr. Stefan Frank, serija. 14.50 Falcon Crest, serija. 15.35 Bogati in lepi, serija. 16.00 Talkshow z Barbaro Karlich. 17.00 Čas v sliki. 17.05 Dobrodošli v Avstriji. 19.00 Zvezna dežela danes. 19.30 Čas v sliki. 19.53 Vreme. 20.00 Pogledi s strani. 20.15 Grajski hotel Orth, serija. 21.05 Tema, magazin. 22.00 Čas v sliki 2. 22.30 Kraj srečanja kulturna. 0.00 Čas v sliki 3. 0.30 Ljubi življenje, drama. 2.20 Pogledi s strani. 2.25 Kraj srečanja kulturna. 3.55 Dobrodošli v Avstriji.

### SATELITSKA TV

### SAT 1

- 5.30 Zajtrk ob televiziji. 9.00 nakupovanje doma. 10.00 Halo, stric zdravnik, zdravniška serija. 12.00 Franklin, tvoja priložnost ob enajstih. 12.20 Vera opoldne. 13.00 Britt. 14.00 Peter Imhof. 15.00 Sodnica Barbara Salesch. 16.00 Star Trek - naslednje stoletje. 17.00 Kviz. 17.30 Regionalne reportaže. 18.00 Bolnišnica Lichtenberg, doku. serija. 18.30 Poročila. 19.00 V bliskavici, magazin. 19.40 Kviz. 20.15 Bolje ne gre, romantična komedija, 1997. 23.10 Spiegel TV, reportaže. 23.35 24 ur. 0.10 Poročila. 0.30 Star Trek - naslednje stoletje, pon. 1.20 Kviz. 1.50 Nakupovanje doma. 3.00 Nočni program.

### RTL

- 6.30 Dobro jutro Nemčija. 7.00 Med nami, pon. 7.30 Dobri časi, slabii časi, pon. 8.05 RTL trgovina. 9.00 Točno ob devetih. 9.30 Moja poroka. 10.00 Dr. Stefan Frank. 11.00 Družinski dvoboj. 12.00 Točno opoldne. 13.00 Oliver Geissen Show. 14.00 Barbel Schafer. 15.00 Najslabši leti. 16.00 Mladinsko sodišče. 17.00 Varuška. 17.30 Med nami. 18.00 Dober večer. 18.30 Exclusiv, magazin. 18.45 Poročila. 19.10 Explosiv, magazin. 19.40 Dobri časi, slabii časi. 20.15 Kdo bo milijonar. 21.15 Za rešetkami - ženska kaznilična, serija, 2001. 22.15 Extra, RTL magazin. 23.30 Denar. 0.00 Polnočni žurnal. 0.35 10 pred 11. 1.00 Veronica. 1.30 Mož v sebi. 2.00 Oliver Geissen Show. 2.50 Nočni žurnal.

### RTL 2

- 6.05 Otroški program. 8.50 Trije moški in nobenega otroka. 9.45 Radijska postaja. 10.40 King of Queens, pon. 11.05 Vsi ljubljivo Raymonda, pon. 11.35 Prijazna hiša. 12.00 Otroški program. 16.10 Pokemon, risana serija. 17.00 Nesrečna do konca. 17.30 Polna hiša. 18.00 Princ z Bel-Aira. 18.30 King of Queens. 19.00 Vsi ljubljivo Raymonda, serija. 19.30 Dragon Ball Z. 20.00 Poročila. 20.15 Neumni pešci. 21.15 Veseli otroci sveta. 22.10 Halloween 4: Noč čarovnic IV: Vrnitev Michaela Myersa, grozljivka, 1988. 23.55 Avtopsija - skrinstveni smrtni primeri, pon. 0.50 X-Factor - Nepoimljivi. 2.35 Nočne fantazije.

### RTL 3

- 6.20 Bulevarski magazin, pon. 7.20 Andreas Turck - ljubezenske zgodbe, serija. 8.20 Pogovor. 8.50 Prihod, pon. zf filma. 11.00 Krt. 12.00 Grace. 12.30 Roseanne. 13.00 Opoldanski magazin. 14.00 Arabella. 15.00 Andreas Turck. 16.00 Nicole. 17.00 Bulevarski magazin. 18.00 Prijatelji. 18.30 Sabrina. 19.00 Simpsonovi. 19.30 Galileo. 19.55 Poročila. 20.15 Dosjeti X, fantazijska krimi serija. 21.15 Simpsonovi. 21.45 Malcolm, serijska komedija. 22.15 TV total. 23.15 Komedija. 23.45 Zmeda v mestu. 0.15 Seinfeld. 0.40 CinemaxX TV, kinomagazin. 1.30 Dosjeti X. 2.20 Johnny Bravo. 2.40 Johnny Bravo. 3.00 Johnny Bravo.

### EUROSPORT

- 8.30 Nogomet - kvalifikacije za SP. 10.00 Sabljanje - SP v Nimesu, pon. 11.30 Motorsport. 12.30 Watts. 13.00 Tenis, pon. 14.00 Tenis - ATP turnir v Stockholmu. 15.00 Nogomet - SP kvalifikacije, pon. 16.30 Nogomet - pon. 18.00 Eurogoals. 19.30 Watts, pon. 20.00 Boks, pon. 22.00 Eurogoals, pon. 23.30 Športna poročila. 23.45 Sabljanje - SP v Nimesu, 3. dan. 1.15 Športna poročila.

### DSF

- 5.00 Jutranji program. 7.00 Pago Pago, pon. 8.15 Nogomet. 9.30 Pogovor o nogometu. 12.00 Speed Zone, pon. 13.00 Automagazin. 14.00 Tenis - ATP turnir v Parizu, prenos. 17.15 Košarka, NBA. 18.00 Športna poročila. 18.30 Nogometni magazin. 19.00 Nogomet. 19.45 Nogomet, poročilo. 20.15 Nogomet: Hannover-Mannheim, prenos. 22.30 LaOla, mednarodni nogomet. 23.30 Ameriški nogomet. 2.15 Monster Trucks. 3.30 Lumberjack.

### 3 SAT

- 7.00 Alpska panorama. 9.00 Čas v sliki. 9.05 Črni strip in Materini mali pomočniki-vsakdanja mamila, dokum. 9.45 Hitec, magazin. 10.15 Berlinska srečanja, pogovor. 11.00 Tele akademija. 11.45 B. sreča, pogovor. 12.45 Nedeljski koncert, show. 13.30 Lepše življenje, magazin. 14.15 Zasladi sveta. 14.30 Nasveti: moda. 15.00 Podobe Nemčije. 15.45 Socialno zavarovanje pred propadom?, dokum. 16.30 Paviani z rdečo liso, dokum. 17.00 Umetnost in kič, magazin. 17.30 Podobe Avstrije. 18.00 Ekskluzivno, reportaža. 18.30 Nano, magazin. 19.00 Dnevnik. 19.20 čas za kulturo. 20.00 Dnevnik. 20.15 Veliki kriminalni primeri: Tolpa iz Gladowa-Chicago v Berlinu, dokum. 21.00 Povezovanje Evrope: Estonia, dokum. 21.30 Novo, magazin. 22.00 Čas v sliki. 22.25 Kino ekstra, skeči. 23.10 Proces (2), dokum.. 4.00 Tohuvabohu, skeči. 1.10 Pogledi s strani. 1.15 Deset pred deseto. 1.40 Nano, magazin. 2.10 Čas za kulturo. 2.50 Kino ekstra, magazin. 3.35 Novo, magazin. 4.05 Umetnost in kič.

## Torek, 30. oktober

### SLOVENIJA 1

- 8.00 Odmevi #  
8.30 Mostovi  
9.00 Čarobni šolski avtobus, risanka  
9.25 Radovedni Taček: Balon  
9.40 Gulinišek  
10.05 Oddaje za otroke  
10.40 Izobraževalna oddaja  
11.30 Pomagajmo si, oddaja TV Koper #  
12.00 Komisar Rex, nanizanka  
13.00 Poročila #  
13.15 Evropska glasbena noč: Soo Kyong Hong, Jens Elkvekjaer  
13.35 Obzora duha #  
14.05 Nakovalo sanji, portret M. Begića  
14.55 Renesansa, dokumentarna serija, 4/6  
15.55 Pod Pekrsko gorco, oddaja TV Maribor  
16.30 Poročila #  
16.45 Sprehodi v naravo: Praproti, 1. del  
17.00 Risanka  
17.10 Otroci na ladji luna, nadaljevanka, 3/8  
17.50 Miti človeštva, dokumentarna serija, 5/6 #  
18.40 Risanka  
19.00 Kronika #  
19.30 Dnevnik #  
20.05 Počastitev dneva reformacije, prenos iz CD  
21.00 Borštnikovo srečanje, prenos iz Maribora  
22.10 Odmevi #  
23.00 Ivan Cankar: Za narodov blagor, posn. predstave MGL  
1.10 Miti človeštva, ponovitev

### SLOVENIJA 2

- 14.55 Videospotnice  
15.30 Studio City  
16.

**Sreda, 31. oktober****SLOVENIJA 1**

- 8.00 Odmevi #  
 8.30 Dobri dan, Koroška  
 9.00 Risanka  
 9.10 Trojčice, risana nanizanka, 3/13  
 9.35 Carski sel, risana nanizanka, 25/26  
 10.00 Evangeličansko bogoslužje, prenos  
 11.10 Lingo, TV igrica #  
 11.35 Sprehodi v naravo: Praproti, 1. del  
 11.55 Miti človeštva, dokumentarna serija, 5/6 #  
 13.00 Poročila #  
 13.10 Vremenska panorama  
 13.25 Čarobne galöße, slovaško-nemški film  
 14.55 Borštnikovo srečanje, posnetek iz Maribora  
 15.55 Mostovi  
 16.30 Poročila #  
 16.45 Sadna opera, plesna gledališka predstava  
 17.25 Oddaja za otroke  
 17.50 Delfini: Svobodna bitja, dokumentarna oddaja #  
 18.40 Risanka  
 19.00 Kronika #  
 19.30 Dnevnik #  
 20.00 Sedmi pečat: Apostol, ameriški film  
 22.25 Poročila #  
 22.45 Slovenska filharmonija na turneji  
 23.35 Delfini: Svobodna bitja, ponovitev

**SLOVENIJA 2**

- 8.00 Vremenska panorama  
 10.00 TV prodaja  
 13.10 Videospotnice, ponovitev  
 13.50 Gent: SP v gimnastiki (m) ekipno, prenos  
 17.00 Sylvia, nanizanka, 4/15  
 18.00 Seansa na deževno popoldne, angleški čb-film  
 20.00 Športna sreda: Liga prvakov v nogometu: Lile - Manchester United, prenos  
 0.00 Umori, nanizanka, 29/45  
 0.45 Videospotnice

**POP TV**

- 9.00 Oprah show, ponovitev pogovorne oddaje  
 10.00 Vsljivka, ponovitev  
 10.55 Črni biser, ponovitev  
 11.50 Prepovedana strast, ponovitev  
 13.10 Preverjeno, ponovitev  
 14.05 Zakon v Los Angelesu, 120. del nanizanke  
 15.00 TV prodaja  
 15.30 Oprah show, pogovorna oddaja  
 16.25 Prepovedana strast, 23. del nadaljevanke  
 17.20 Črni biser, 153. del nadaljevanke  
 18.15 Vsljivka, 11. del nadaljevanke  
 19.15 24 ur  
 20.00 TV kriminalka: Najhujša izdaja, ameriški film  
 21.45 Newyorská policija, 9. del nanizanke  
 22.40 Tat za vedno, 22. del nanizanke  
 23.30 M.A.S.H., 35. del humor. nanizanke  
 0.00 24 ur, ponovitev

**KANAL A**

- 8.10 TV prodaja  
 8.15 Ekstra magazin, ponovitev  
 8.30 Susie Q, mladinski film  
 10.10 Show Jerryja Springerja, ponovitev  
 11.00 TV prodaja  
 11.30 Dannyjeve zvezde  
 12.30 Obala ljubezni, 157. del nadaljevanke  
 13.25 Mladi in nemirni, 23. del nadaljevanke  
 14.15 TV prodaja  
 14.45 Dvakrat v življenu, 2. del nanizanke  
 15.40 Ricki Lake, pogovorna oddaja  
 16.35 Zvezdna steze: Nova generacija, 3. del nanizanke  
 17.30 Princ z Bel Aira, 8. del humor. nanizanke  
 18.00 Meteor, vreme  
 18.05 Cosby, 17. del humor. nanizanke  
 18.30 Varuška, 17. del humor. nanizanke  
 19.00 Ekstra magazin  
 19.17 Meteor, vreme  
 19.20 Show Jerryja Springerja, pogovorna oddaja  
 20.10 Zločin in kazen: Begunec, 9. del nanizanke  
 21.00 Na kraju zločina, 9. del nanizanke  
 21.50 Will in Grace, 10. del humor. nanizanke  
 22.20 Tretji kamen od sonca, 23. del humor. nanizanke  
 22.50 Noro zaljubljena, 13. del humor. nanizanke  
 23.20 Seinfeld, 22. del humor. nanizanke  
 23.50 Dannyjeve zvezde, ponovitev

**TROJKA**

- 6.00 Videostrani  
 7.00 TV prodaja  
 7.30 Wai Lana jogi  
 8.00 Iz domače skrinje, ponovitev  
 9.45 Družinska TV prodaja  
 11.00 Nemška nogometna liga, ponovitev  
 13.00 Kuhrske dvoboje, ponovitev  
 14.15 Videostrani  
 15.15 Nai N - nogometni studio, ponovitev  
 16.15 Družinska TV prodaja  
 16.30 Iz domače skrinje, kontaktna oddaja  
 18.15 Kuhrske dvoboje  
 19.00 Glasba  
 20.00 Koncert okteteta Deseti brat  
 22.00 Sijaj  
 22.30 Vrhunci nemške nogometne lige  
 23.30 Kuhrske dvoboje, ponovitev  
 0.15 Wai Lana jogi  
 0.45 Videostrani

**HTV 1**

- 7.00 Dobro jutro, Hrvaska, 9.30 Arrest And Trial, dokum.-igrana serija. 10.00 Novice. 10.05 Strah v ulici lip. 10.25 Glasbena kulturna, 10.50 Kviz. 11.00 Otoški program. 12.00 Opoldanske novice. 12.40 Ti si moja usoda, serija. 13.25 Film. 15.00 Novice. 15.05 Poizvedovalec, pz. serija. 16.00 Povej mi kaj bres. 16.15 Portret likovnih umetnikov. 16.45 Hrvaska danes. 17.00 Vskodnevničica. 18.30 Zeleni dragulji Istre, dokumentarna oddaja. 19.00 Kviz. 19.15 LOTO 7/39. 19.20 Risanka. 19.30 Dnevnik. 20.10 Divja naselja, dokumentarna oddaja. 20.45 Pol ure kulture. 21.15 Trenutek spoznanstva. 21.50 TV intervju. 22.45 Odmevi dneva. 23.05 Šport danes. 23.20 Euromagazin. 23.55 Film. 1.50 Jack in Jill 2., serija. 2.35 Simpsonovi VIII., risana serija. 3.00 Nikita 3., serija. 3.45 Arrest And Trial, dokumentarno-igrana serija. 4.10 Film. 5.40 Kraljevstvo divjine. 6.05 Glasbeni program.

**HTV 2**

- 8.00 Panorama. 10.15 Knjižnica. 10.55 To je zabava 3., am. film. 13.25 Forum. 14.25 Skupaj do zvezd. 15.15 Otoški program. 16.10 Novice. 16.15 Navadna klinika, serija. 16.40 Hugo, TV igrica. 17.10 Ti si moja usoda, serija. 18.00 Panorama. 18.30 Kolo sreče. 19.05 Simpsonovi VIII., risana serija. 19.30 od prijema do sojenja, dokumentarno-igrana serija. 19.55 Dela svetovnih muzejev. 20.10 Jack in Jill 2., serija. 21.00 Polni krog. 21.20 Nikita 3., serija

(5/22). 22.05 Journey To The North Ethiopia, dokumentarni film. 22.55 Seinfeld, humor. serija. 23.20 Lone Gunmen, serija. 00.05 Na meji mogočega 3., serija. 00.50 Novice.

**HTV 3**

- 10.00 TV vodič + panorama. 19.30 Glasbeni program. 20.10 Nogomet. 20.35 Prenos tekme. 22.35 Dokumentarni film. 23.25 Nogometna Liga prvakov. 23.55 Glasbeni program.

**AVSTRIJA 1**

- 6.40 Čarobni šolski avtobus, risana serija, otroški program. 8.00 Caroline v mestu, serija. 8.25 Sabrina, serija. 8.45 Čarovnice, serija. 9.30 Beverly Hills 90210, serija. 10.10 Columbo: Smrtonosni dobitek, kriminalka, 1991. 11.45 Confetti tivi. 13.20 Grad ugank, kviz. 14.05 Triple Z, risana serija. 14.30 Papirus, risana serija. 14.55 Mladi Herkul, serija. 15.20 Princ z Bel-Aira, serija. 15.45 Beverly Hills 90210, serija. 16.30 Sedma nebesa, serija. 17.15 Sabrina, serija. 17.40 Čarovnice, serija. 18.30 Caroline v mestu, serija. 19.00 Dhama in Greg, serija. 19.30 Čas v sliki. 19.53 Vreme. 20.00 Šport. 20.15 Nogomet, liga prvakov: prenos in posnetki tekem. 0.35 Policisti iz El Camina, serija. 1.20 Primer Jessica, serija. 2.05 Živalski nagon 2, triler, 1993. 3.30 Videti Malto in umrtev, kriminalka, 1972.

**AVSTRIJA 2**

- 6.00 Teletext. 7.00 Vremenska panorama. 9.00 Čas v sliki. 9.05 TV kuhinja. 9.30 Evangeličanska maša, prenos. 10.15 Navihanci iz prve klopi 7, komedija, 1972. 11.45 Vreme. 12.00 Čas v sliki. 12.05 Vprašanja poslanstev. 13.00 Čas v sliki. 13.15 TV kuhinja. 13.40 Tri dame z žara, serija. 14.05 Dr. Stefan Frank, serija. 14.50 Falcon Crest, serija. 15.35 Bogati in lepi, serija (1386). 16.00 Talkshow z Barbaro Karlich. 17.00 Čas v sliki. 17.05 Dobrodošli v Avstriji, magazin. 18.45 Loto: 6 iz 45. 19.00 Zvezna dežela danes. 19.00 Čas v sliki. 19.53 Vreme. 20.00 Pogledi s strani. 20.15 Euro show 2001, kviz. 22.00 Čas v sliki. 22.30 Rt Dobrega upanja (2), drama, 1996. 0.00 Čas v sliki. 0.30 Veronikine skrivnosti, serija. 0.55 Na prizorišču, reportaže teden. 1.25 Pogledi s strani. 1.30 Zgodba Adele H., drama, 1975. 3.05 Gorski zdražnik, serija.

**SATELITSKA TV****SAT 1**

- 5.30 Zajtrk ob televizi. 9.00 Nakupovanje doma. 10.00 Halo, stric zdražnik. 11.00 Franklin, tvoja priložnost ob enajstih. 12.00 Vera opoldne. 13.00 Britt. 14.00 Peter Imhof. 15.00 Sodnica Barbara Salesch. 16.00 Star Trek - Naslednje stoletje. 17.00 Kviz. 17.30 Magazin. 18.00 Bolnišnica Lichtenbergh, dokument. serija. 18.30 Poročila. 19.00 V bliskavici. 19.40 Kviz shoe v živo. 20.15 Kolega, krimi serija, 2001. 21.15 Policij iz Tolza, krimi serija, 2000. 23.15 Harold Schmidt Show. 0.15 Poročila. 0.35 Frasier, serija. 1.05 Star Trek - Naslednje stoletje, pon. 1.55 Nakupovanje doma. 3.00 Policij iz Tolza, pon.

**RTL**

- 6.30 Dobro jutro Nemčija. 7.00 Med nami, pon. 7.30 Dobri časi, slabci časi, pon. 8.05 RTL trgovina. 9.00 Točno ob devetih. 9.30 Moja poroka. 10.00 Dr. Stefan Frank. 11.00 Družinski dvoboj. 12.00 Točno opoldne. 13.00 Oliver Geissen Show. 14.00 Barbel Schafer. 15.00 Najslabši letil. 16.00 Mladinsko sodišče, sodnica Ruth Herz. 17.00 Varuška. 17.30 Med nami. 18.00 Dober večer RTL. 18.30 Exclusiv, magazin. 18.45 Poročila. 19.10 Explosiv, magazin. 19.40 Nogomet, liga prvakov, poročila. 20.45 Nogomet, liga prvakov, prenos. 22.35 Nogomet. 0.00 Polnočni žurnal. 0.15 Nogomet. 1.00 Veronica. 1.30 Mož v sebi. 1.55 Cyber Tracker, zr. akcijski, 1994. 3.25 Poročila.

**RTL 2**

- 6.05 Otoški program. 8.50 Nesrečna do konca. 9.20 Polna hiša, pon. 9.45 Princ z Bel-Aira, pon. 10.10 Radijska postaja, pon. 10.40 King of Queens, Kroaj Queensa, serija, pon. 11.05 Vsi ljubijo Raymonda. 11.35 Prijazna hiša. 12.00 Otoški program. 16.10 Pokemon. 16.40 Digimon. 17.00 Nesrečna do konca. 17.30 Polna hiša. 18.00 Princ z Bel-Aira. 18.30 King of Queens. 19.00 Vsi ljubijo Raymonda. 19.30 Dragon Ball Z, risana serija. 20.00 Poročila. 20.15 Stargate, Zvezdna vrata, zr. serija, 2001. 21.15 Andromeda, zr. serija, 2001. 22.15 Halloween V: Maščevanje Michaela Myersa, grozljivka, 1989. 23.55 Exklusiv - reportaže: počitnice v Turčiji. 0.35 Peep - pogovor o erotiki. 1.45 Foxy Fantasies, erotična serija, 1992. 2.20 Nočne fantazije.

**PRO 7**

- 6.40 Bulevarski magazin, pon. 7.35 Kdo je tu šef. 8.05 Prijazna družina. 8.40 Velika družina 9.10 Bram Stoker's: Legenda o mumiji, pon. grozljivka, 1997. 11.05 Prijazna družina. 11.35 Bill Cosby Show. 12.05 Grace. 12.30 Roseanne. 13.00 Opoldanski magazin. 14.00 Arabella. 15.00 Andreas Turck. 16.00 Nicole - odločitev popoldne. 17.00 Bulevarski magazin. 18.00 Prijatelji. 18.30 Sabrina. 19.00 Simpsonovi. 19.30 Galileo. 19.55 Poročila. 20.15 Buffy, izganjaljka vampirjev, serijska grozljivka, 2000. 21.15 Angel, lovec teme, novih 22. nadaljevanj serije, 2000. 22.15 TV total. 23.10 Pro 7, reportaže: lokalna televizija. 23.55 Revenant, prihajajo ponoči, grozljivka, 1998. 1.25 H. P. Lovecrafts Necronomicon, grozljivka, 1993. 2.55 Buffy, pon.

**EUROSPORT**

- 8.30 Tenis - WTA Masters v Muenchnu, pon. 10.00 Sabljanje, pon. 11.30 Jahanje. 12.30 Tenis - WTA Masters v Muenchnu, osmina finala. 14.00 Umetnostna gimnastika, SP v Gentu, prenos. 17.00 Automagazin. 17.30 Tenis - WTA Masters v Muenchnu, prenos. 20.30 Tenis - WTA turnir v Muenchnu. 22.00 Golf, pon. 22.30 Jadralni svet. 23.00 Športna poročila. 23.15 Motorsport. 23.45 Sabljanje - SP v Nimesu. 1.15 Športna poročila.

**DSF**

- 5.00 Jutranji program. 8.30 Nogomet. 9.00 World Soccer, pon. 9.30 Automagazin. 10.30 Motociklizem. 12.00 Nrmal, magazin. 13.00 Automagazin, pon. 14.00 Tenis - ATP turnir v Parizu. 17.15 Stoke, magazin. 18.00 Športna poročila. 18.20 Dvoboj. 19.00 DSF reportaže. 19.30 Nogomet. 20.00 Poročila. 20.15 Motorsport. 21.15 Motociklizem. 22.15 Športna poročila. 22.30 Boks. 23.30 Ameriški nogomet. 0.15 Wrestling. 2.15 Monster Trucks.

**3 SAT**

- 7.00 Alpska panorama. 9.00 Čas v sliki. 9.05 Čas za kulturo. 9.45 Nano, magazin. 10.15 Dnevnik. 10.30 Pogled nazaj, pred 35. leti. 10.45 NDR talkshow. 12.45 Parada uspešnic, glasbeni show. 13.30 ML Mona Lisa, magazin. 14.15 Podobe Nemčije. 14.45 Uživati po nemško. 15.15 Nekdo kot ti-jubilejni show Tonija Marshalla, posnetek. 16.15 Abeceda evropskih mest: Berlin-Freirichshain, dokumentarec. 17.00 Servis: denar. 17.30 Podobe Švice. 18.00 Mednarodni Report, magazin. 18.30 Nano, magazin. 19.00 Danes. 19.20 Čas za kulturo. 20.00 Dnevnik. 20.15 Angel iz tajskih slumov, dokumentarec. 21.00 Ženske z povezanimi nogami, dokumentarec. 21.15 Gerd Ruge na poti po Kitajski: Kmetje, neveste, nebotičniki in Maove restavracije (1), dokumentarec. 22.00 Čas v sliki. 22.25 Proti koncu noči, drama, 1998. 0.00 Pogledi s strani. 0.10 Deset pred deseto. 0.35 Nano, magazin. 1.05 Čas za kulturo. 1.40 Književnost v predverju, magazin. 2.40 Podobe Švice, magazin.



<http://www.radio-tednik.si>

## 25. - 31. oktober 2001

### ČETRTEK, 25. oktober:

- 5.00 Uvod. 5.30 NOVICE (še 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 15.30, 19.40 in 22.00). 5.45 Na današnji dan. 6.00 OBVESTILA (še 7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 18.00 in 19.45). 7.15 HOROSKOP. 8.40 Po romarskih poteh (Ciril Aribi). 9.15 Mali oglasi (še 9.4



**Na prvi kmečki tržnici je prodajalo 21 kmetij in društva. O tem, kaj, kje in komu prodajati je spregovoril tudi Damjan Jerič, kmetijski strokovnjak iz KGZ Murska Sobota.**

STRAN 2



**Kmetija Marjane Munda iz Sobetincev se ponaša z nazivom najboljšega vzrejenega prasičarskega središča v Sloveniji na Kmetijsko živilskem sejmu v Gornji Radgoni so prejeli srebrno priznanje za svoje delo.**

STRAN 2



**Brigita Kekec iz Nove vasi:** »Zdaj, ko imamo vrtec tudi v Markovcih smo se odločili, da Reneja vpišemo semkaj. Dobro se počuti, dalj časa lahko spi, zadovoljni pa smo tudi domači.«

STRAN 4

# LIST IZ MARKOVCEV



ISSN 1580-3554

MARKOVCI, 25. OKTOBER (VINOTOK) 2001

LET 2, ŠT. 5



## VESELILI SMO SE SADOV ZEMLJE

### Zajtrk na navlih sveže pokošene trave

*Drugo septembrsko soboto so v naši občini zaznamovale prireditve, ki so jih organizatorji združili pod imenom Občina Markovci se razduje darov zemlje in dosežkov svojega dela. V Novi vasi so se tokrat odločili, da bodo obudili nekatere običaje, ki jih je gradnja jezu in kanala v 70-ih letih popolnoma izbrisala iz vsakdanjika naših ljudi.*

Pod okriljem vaškega odbora, konjeniškega kluba in PGD Nova vas ter občine Markovci so Novovaščani obudili stari običaj košnje trave. Program celodnevnega dogajanja se je začel odvijati že v ranih jutranjih urah. Ob svitu so se pred staro Dominkovo domačijo zbrali novovaški možje, ki so se po jutranjem okrepljil skupaj s pevci iz Markovcev odpravili kosit v Šturmovce. Dravo so košci prečkali z ladjo, košnje v Šturmovcih pa so se v veselju vzdušju in spremljavi ljudskih pesmi lotili na popolnoma enak način kot so to v naših krajih počeli v daljni preteklosti. Okrog pol devete ure so se košcem pridružile tudi kmečke žene, ki so pripravile »južno«, ki je bila taka kot

tista, ki so jo gospodinje košcem pripravljale nekoč. Tako so jim pogrnile kar na navlih sveže pokošene trave, ki so svinjsko župo pa so zajemali kar iz ene posode. V slast so šli še debelo odrezani kosi domačega kruha z zaseko in mesom iz tunke, prav vsi, tudi obiskovalci pa so radi segli po domačih sirovih pogačah. Po kratkem oddihu in južni so košci in gospodinje ob petju in smehu s skupnimi močmi spravili pokošeno travo na vozove in jo s konjsko vprego peljali v Novo vas. V soseščini novega športnega parka so potem travo razteplili in naslednjih dneh tudi posušili, za konec pa so jim gospodinje pripravile še bogat obed.

### ODPRTJE CESTE BUKOVCI-NOVA VAS IN ŠPORTNEGA PARKA NOVA VAS

Tisto drugo septembrsko soboto pa smo v občini Markovci, v okviru projekta CRPOV, pripravili še prvo kmečko tržnico in vse, ki so na njej sodelovali kot prodajalci ali kot kupci, moramo pohvaliti, saj so se dobro »odrezali in bo tako tržnica v Markovcev še vabila.

V nove prostore pa vabi tudi dolgo pričakovani vrtec. Otroci, ki ga obiskujejo so veseli in razigrani, zadovoljni pa so tudi njihovi starši.



pripravili Bukovčani, so se vsi navzuci - s konjsko vprego na čelu - po novi asfaltni cesti odpeljali v Novo vas, kjer so svečano odprli nov športni park.

V Novi vasi so po kratkem kulturnem programu, v katerem so nastopili markovski kopjaši, moški pevci iz Markovcev in ljudske pevke iz Zabovcev, odprli nove športne površine, ki so po dobrih desetih letih trdega dela le dočakale uradno odprtje. Športni park, ki zajema asfaltno in travnatno igrišče, igrišče za odbojko, izpuste za konje ter gasilsko požarno pot, ki nas kot sprehajalna, kolesarska ali konjeniška pot popelje vse od zapornic do Bukovcev, so odprli svetniki občine Markovci z županom na čelu. Park pa je blagoslovil tudi naš farni župnik Janez Maučec, ki je poprej blagoslovil tudi nov asfaltni odsek ceste Bukovci-Nova vas. Vse, ki so se zbrali na otvoritvi športnega parka sta nago-

vorila Franc Panikvar, predsednik vaškega odbora Nova vas in Franc Kekec, župan občine Markovci. Novovaščani pa so bili izredno ponosni tudi na nepričakovani obisk Mirka Kostanjevca, upokojenega vrhovnega sodnika v Beogradu in svojega nekdanjega sovaščana, ki zdaj živi na Ptuju, ki so ga med zbranimi lepo pozdravili in ga povabili, da spregovori o svojih spominih na Novo vas, gospod pa je delček svojih spominov odkril tudi našim bralcem.

Uradnemu odprtju in slovesnosti je sledila pogostitev vseh zbranih, ki so jo pripravili Novovaščani skupaj z občino Markovci, posebna zahvala pa takrat velja aktivu kmečkih žena Nova vas. V nadaljevanju družbenega večera so župan in svetniki spravljali zjutraj pokošeno travo v »navle«, mladi pa so se opogumili in kljub mrzlemu vremenu preizkusili novo odbojkarsko igrišče na mivki.

**Mojca Zemljarič**

### Iz spominov rojaka Mirka Kostanjevca

*Ob otvoritvi športnega parka v Novi vasi se mi je zbudil spomin na minule čase.*

*V soboto, 8. septembra se je v markovski občini zvrstilo kar nekaj prireditv, o katerih so poročali tudi mediji. Sam sem se rade volje udeležil otvoritve športnega parka v Novi vasi in takrat so moje misli odplavale v pretekle čase in osvežil se mi je spomin na nekatere stvari o katerih želim pisati v tem članku.*

*Odkod domače ime za Novo vas pri Markovcih in za njene vaščane?*

*Pribivalci Nove vasi in tudi drugi vasi v markovski občini imenujejo našo vas tudi Nagošenci, tako pa poimenujejo tudi njene vaščane. To ime se je te vasi in njenih vaščanov prijelo takrat, ko je že v davnih časih neki markovski župnik videl novovaške otroke, ki so se nagi kopali in podili ob Dravi. Nagnal jih je in vzkliknil: »Fuj, tako se kopate in skačete kot nagi šenci (beseda šenci je množina besede šene, kar pomeni mlad psiček).*

*S športom smo se v Novi vasi začeli ukvarjati pred 70. leti*

*Največ zaslug, da so se tudi kmečki fantje in dekleta začela ukvarjati z raznimi športi kot na primer z nogometom, odbojko, plavanjem, orodno telovadbo in drugim imajo takratni novovaški študentje, od katerih sta dva postala učitelja, eden duhovnik, eden občinski tajnik, eden sodnik, eden akademski slikar itd. Spomnim se, da smo takrat igrali nogomet na travniku bosi in z žogo, ki jo je bilo potrebno napuhovati.*

*Kako se je v markovski občini razvijala telesna kultura, kdo so bili člani športnih društev, kakšne uspehe so dosegli, vse to je pregledno napisano v dveh brošurah z naslovoma Telesna kultura v Markovcih in okolici od 1933 – 1973 in 50 let telesne kulture v Markovcih in okolici od 1933 do 1983. Brošuri je izdal telovadno društvo Partizan Markovci.*

**Drava je spremenila svojo strugo**

*Na prostoru, kjer je sedaj novovaški športni park, je vse do postavitve zapornic v Markovcih in zgraditve vodnega kanala do Formina, tekla globoka in deroča Drava po kateri so takrat še pluli splavni, ki so jih krmari izurjeni splavarji. Zgodilo pa se je, da je včasih brod nasedel na rečno dno. Takrat so splavarji poskakali v vodo in z dolgimi drogovi ob vpužju »ho-ruk!« splav porinili v globjo vodo in odpluli.*

**Voznja v Spodnji Šturmavec**

*Na otok imenovan Spodnji Šturmavec, ki leži med strugami Drave in Dravinje in na katerem imajo Novovaščani svoje travnike in gozdove, se je bilo v času, ko na Dravi v Markovcih še ni bilo broda in mosta, mogoče prepeljati z malim čolnom, ki smo mu rekli ranca ali pa z velikim čolnom ali kot smo mu rekli z veliko ladjo. Z rancami, ki so bile last posameznih vaščanov, so se prevažali predvsem ljudje in manjši tovari, z veliko ladjo, ki je bila v skupni lasti Novovaščanov pa so ti prevažali iz Šturmovca seno, drva in listje. Veliko ladjo na katero je bilo mogoče naložiti par vprežnih konj in kmečki voz so prevažali spremi prevozniki, imenovani brodarji, ki so stali v zadnjem delu, rekli smo mu »ritek velike ladje (navadno so bili trije ali štirje) in ladjo porivali z drogov očkanimi z železnimi konicami tako, da so drogove zapikovali v dno dravske struge.*

*Povedati moram, da je sedaj Šturmavec z odlokom o razglasitvi in zavarovanju naravnih območij in spomenikov narave v občini Ptuj že od 1979. leta razglašen za krajinski park.*

## IZ PRVEGA OBČINSKEGA NADSTROPJA

### HITRO KOT ŠE NIKOLI

Septembrisca - podopustniška seja občinskega sveta je bila kratka in učinkovita. Očitno so si markovski svetniki v počitnicah nabrali novih moči, saj so sejo zaključili v rekordnem času treh ur, kar pa ne pomeni, da niso bili učinkoviti.

### Od zdravstvenih izkaznic do meteornih vod

Zanimive so bile nekatere pobude posameznih članov sveta, kot na primer, da bi skušali v Markovce pridobiti avtomat za podaljšanje zdravstvenih izkaznic in morebiti še priročno lekarino v okviru zasebne ordinacije. Opozorili so na moteče posamezne objekte v območju naše občine, zaradi katerih so ceste nepregledne in tako ogrožajo promet (predvsem objekti pravnih oseb, pa tudi v zasebnih lasti (ograje ...)). Prav tako nekateri občani ne spoštujejo občinskega odloka in spuščajo meteorne vode na cestišča, kar tudi ovira promet. Svetniki so naložili občinski upravi, da primerno poskrbi za navedene pobude in pripombe.

V nadaljevanju so največ časa posvetili kadrovskim zadavam in Republiški volilni komisiji predlagali člane za Okrajno volilno komisijo in sicer za namestnika predsednika Vladimira TOPLAKA iz Stojncev in za člena Darka MEZNARIČA iz Zabovcev. V Svet zavoda Lekarne Ptuj so v imenu predstavnika ustanovitelja predlagali Marjana HORVATA iz Sobetincev. Sočitali so tudi z imenovanjem direktorice Zdravstvenega doma dr. Metke PETEK UHAN.

Zatem so svetniki odločili, da ostane v letosnjem letu najemnina za najete grobove na markovskem pokopališču enaka lanski, to je 3.000 SIT za enojni grob, 4.800 SIT za družinski grob in 1.800 SIT za žarni grob, brez DDV seveda.

Žetalski občini so podali tudi soglasje za vknjižbo lastninske pravice za nepremičnino v k.o. Žetale.

### Rzpečevanje in uživanje drog?

Na koncu je svetnikom Marinič, naš rajonski policist, podal še trende varnostnih pojavov na območju občine Markovci v letu 2000. Nekateri podatki so naravnost zaskrbljujoči, predvsem na področju ilegalnega prehoda meje oziroma povečevanja števila tujcev (beguncov - azilantov?) na območju naše občine, naraščanje kriminala ter razpečevanja in uživanja drog med mladimi. Predvsem zaradi slednjega so svetniki sklenili, da bodo v kratkem organizirali okroglo mizo, na kateri bodo strokovnjaki spregovorili in svetovali naši mladini, njihovim staršem in ostalim prebivalcem. Lahko si le želimo, da se je bo udeležilo čim več poslušalcev.

**Marinka B. Kolenko**

### OBČINA MARKOVCI OBČINSKA UPRAVA

#### OBVESTILO KMETOVALCEM

Pri pregledu občinskih cest nas je občinska inšpektorica opozorila na slabo čiščenje občinskih cest in poti (predvsem po jesenskem oranju). V tej zvezi opozarjam vse kmetovalce, da dosledno upoštevajo določila odloka o občinskih cestah (43. člen), ki prepoveduje oranje v razdalji 4 m od ceste v smeri proti njej ali v širini 1 m od ceste vzporedno z njo. Prepovedano je tudi obračanje traktorjev, strojev in drugega kmetijskega orodja na občinskih cestah.

Neočiščene ceste - blato na cesti - predstavljajo nevarnost za vse udeležence v prometu. V primeru neupoštevanja navedenih določil bo ukrepala občinska inšpekcija v skladu z odlokom (denarna kazzen).

**Vse opažene nepravilnosti lahko prijavite na občino Markovci na telefon št. 788-88-83, Branko Kostanjevec.**

### PRIPRAVILI KMEČKO TRŽNICO IN SPREGOVORILI O NEPOSREDNEM TRŽENJU S KMETIJE

## Kupec odloča o tem, kaj bo kmet prodal in česa ne

*»Pri prodaji kmetijskih izdelkov, pa naj bo to kar s praga domače kmetije, ali se odločimo za prodajo na njivi, za stojnico ob cesti, prodajo na kmečki tržnici, morda za dostavo pridelkov na dom, je zelo pomembno, da se za eno od omenjenih možnosti odločijo vsi člani družine. Brez njenega skupnega nastopa in sodelovanja ne bo šlo, pričnemo pa prodavati tisto, kar najboljšega zraste na naših njivah, kar znamo pridelati in potem tudi že predelati, narediti. Seveda se moramo odločiti za trgu primerno ponudbo, spoštovati zakonske predpise in se zavedati, da je kupec tisti, ki odloča, kaj bo kupil,« je svoje enourno predavanje na jesenski kmečki tržnici v Markovcih sklenil Damjan Jerič, s Kmetijsko gozdarske zbornice v Murski Soboti.*

Dejstvo je, je poudaril predavatelj, ki se je pri svojem delu v kmetijski sestovalni službi specializiral prav za področje trženja s kmetije, da slovenski kmetje v EU ne bodo konkurenčirali z velikostjo svojih kmetij, lahko pa že v tem času razvijajo dopolnilne dejavnosti na svojih kmetijah, se odločijo za manjše predelave svojih vrtnarsko – poljedelskih in mesnih pridelkov in to potem tudi (spešno) prodajo.

»Vesel se, da se vse pogosteje zgodi, da dopolnilne dejavnosti preraščajo v glavne. Idej našim ljudem ne zmanjka, res pa jih je treba dobro preveriti, preden se za neko investicijo odločimo. Dobro je tudi, da ta v začetku denarno ni preveč obremenjujoča, pač pa je najbolje že v času preverjanja idej tisto, kar znamo pridelati in predelati počasi prodajati in tako testirati trg,« je na srečanju z markovskimi kmetijskimi pridelovalci povedal Damjan Jerič,

ki pri svojem delu na terenu spoznava, da mladi nasledniki na kmetijah veliko razmišljajo o prodaji in so tržno usmerjeni.

Kupec, poudarja Jerič, je tisti, ki bo odločal o tem, kaj bo kmet prodal in česa ne, vsekakor pa bo vselej odločilna kakovost izdelka, pomembni pa so še izgled, hranilna vrednost nekega izdelka, vpliv na zdravje, o nakupu navsezadne odločata tudi cena in pa sama prilagostnost, ko in zakaj se odločimo za nek nakup.

#### **Slabo desetino pridelkov kmetje prodajo kar doma**

»Proizvod, ki ga bomo ponudili - če ne gre ravno za prodajo kar na njivi, ko pri nabiranju, denimo jagod ali drugačega sadja, pobiranju krompirja in po-



Damjan Jerič, kmetijski sestovalec na KGZ Murska Sobota: »Vse pogosteje se dogaja, da nekoč dopolnilne dejavnosti na kmetijah prerastejo v glavno dejavnost.«

dobnem, ne sodeluje tudi kupec - je potrebno primerno pripraviti, poskrbeti za označevanje in seveda izgled. Če se odločite za neposredno prodajo na kmetiji - za zdaj se na ta način pri nas proda 5 do 10 odstotkov kmetijskih pridelkov - potem je potrebno imeti pestro ponudbo. Samo po krompir kupci ne bodo (trumoma, kar je želja kmeta) prihajali na kmetijo, zato se je dobro med sosedsko povezati in odločiti za skupno prodajo na kmetiji, ki se bo odločila za to. Dobro je, če je pri hiši dovolj ljudi, ki bodo rade volje poklepatali s kupci. Obiskovalci kmetije pa si bodo ob takem obisku še rade volje ogledali kmečko dvorišče, ki je zlasti zanimivo za otroke, ki navsezad-

je mnogokrat odločijo, kam bodo nujno starši šli po nakupih,« je svoje razmišljjanje sklenil Damjan Jerič in napovedal, da bodo s podobnimi strokovnimi srečanjimi v Markovcih še nadaljevali.

Takrat bo, verjamem, predavanjem prisluhnilo še več domačih kmetijskih pridelovalcem, ki so s svojo ponudbo na prvi kmečki tržnici v Markovcih pokazali - sebi in drugim - da je tovrstna zamisel dobra in je potrebno tudi ta projekt CRPOV-a razvijati še naprej. In postaviti dovolj zgovorne oznake, ki bodo kupce usmerjale k posameznim kmetijam, ki se prav zdaj odločajo za prodajo kar na svojih dvoriščih.

**Slavica Pičerko Peklar**

## Priznanja najboljšim vzrejnim središčem v Sloveniji

### **Kmetija Marjane Munda**

V okolici Markovca, natančneje v Sobetincih 16, najdemo kmetijo Marjane Munda. Gospa Marjana je bila do 1993. leta zaposlena na Kmetijski zadrugi Ptuj. V tem letu se je odločila, da ostane doma na kmetiji in intenzivno začne z revo prasičev. Kmetiji je bil takrat podeljen status vzrejnega središča in se dogovorila za kriterije. Ocenjevanje je bilo razdeljeno v dva dela - vodenje rejskih opravil je prineslo 70 odstotkov točk, samo ocenjevanje na kmetiji, ki je zajemalo splošno oceno zunanjosti in oskrbo živali, osnovne sanitarne ukrepe in ureditev kmetije pa 30 odstotkov točk. V ožji izbor je prišlo pet kmetij, vendar sta bili nagrjeni le dve. Najboljši za leto 2000 sta kmetija Marjane Munda, Sobetinci 16, ki je prejela srebrno priznanje in Danièle Gojkosek iz Sp. Hajdine, ki je prejela zlato priznanje.

Urejenih imajo sedem porodnih boksov. Svinje so vklesčene, tla so polna in se nastilja. Za pujske je urejeno gnezdo. Čakališča so na kmetiji urejena na dva načina: nekaj živali je vhlevljenih individualno, ostale so v skupinskih boksih. Vzreja mladic poteka v skupinskih boksih iz izpusti.

Rezultati plodnosti, ki so bili na kmetiji doseženi v lanskem letu: število gnezd je bilo 49, število živorojenih pujskov na gnezdo 10,27. Število odstavljenih pujskov na gnezdo 9,86, delež izgub 4,0, število živorojenih pujskov na svinjo na leto 24,3 in število krmnih dni na odstavljenega pujska 15,6. Iz rezultatov vidimo, da je plodnost zelo dobra, kar je posredno povezano tudi z ekonomskim uspehom reje.

**Darja Lobnik,  
univ. dipl. inž. zoot.,  
KGZS, Zavod Ptuj**

### CESTNO PODJETJE MARIBOR BO GRADILO OC NOVI JORK

## 105 milijonov tolarjev vredna pogodba

Prihodnjo pomlad naj bi v obrtni coni Novi Jork posamezni investitorji, domači in tudi zunanjí obrtniki in podjetniki, že lahko začeli s širitevijo svojih dejavnosti. Do takrat pa morajo delavci Cestnega podjetja Maribor 4 hektarje veliko območje obrtne cone komunalno urediti.

Pred slabim tednom sta Anton Bergauer, generalni direktor CPM in župan občine Markovci, Franc Kekec pod-

pisala 105 milijonov tolarjev vredno pogodbo, po kateri morajo delavci izvajalskega podjetja v 60 delovnih dneh do OC Novi Jork pripeljati in tam urediti električno, vodovodno, telefonsko, cestno, kanalizacijsko in še kako omrežje.

Spomladi, tako župan Kekec, naj bi v OC Novi Jork svoje dejavnosti začeli seliti obrtniki in podjetniki.

(SP)



Župan Franc Kekec, Anton Bergauer, generalni direktor Cestnega podjetja Maribor, Marjana Žinkovič, prokuristica CPM in občinska svetnica Franc Obreten ter Karl Majcen med podpisom pogodbe o izvedbi gradbenoinfrastrukturnih del v OC Novi Jork.



# Kuharski nasveti

## Rdeča pesa

**Prednica rdeče pese je obmorska pesa, ki še danes raste na obalah Sredozemlja in Črnega morja. Kot rastlino, kakršno poznamo danes, so rdečo peso prvič opisali leta 1558 v Nemčiji. Kljub imenu pa je lahko tudi drugačne barve. Rdeča pesa je dvoletnica, vendar jo gojimo kot enoletnico. Pridelujemo jo zaradi odebelenega korena - gomolja in mladih listov, ki pa jih uporabljamo manj pogosto. Ni občutljiva na pozebe in vsebuje nekoliko več ogljikovih hidratov kot večina druge zelenjave.**

Gomolje rdeče pese lahko uživamo surove, tako da jih naribamo ali pa jih do polovice skuhamo in hitro ponudimo. Rdečo peso najpogosteje vlagamo in s tem dobimo okusne in hitro pripravljene solate v zimskem času. Mlade liste rdeče pese lahko pripravljamo kot špinaco ali blitvo. Zanimiva za pripravo so tudi druge barve pese, posebej rumena in bela sorta. Tako lahko solate iz

rdeče pese odlično popestrimo tudi v barvni kombinaciji.

Po okusu se rdeča pesa ujemata s siri, fižolom, hrenom in zato naštete vrste zelenjave pogosto srečujemo kot dodatek ali kot enakovredno sestavino pri pripravi jedi iz rdeče pese. Pri nas jo pred uporabo do polovice ali do konca skuhamo. Preden jo damo kuhat, jo operemo v hladni vodi. Pecljev in podaljšanega repka na gomolju ne odrežemo in pazimo, da ne ranimo zunanje lupine, saj pesa med kuhanjem izgubi sok in tudi specifični okus. Kuhamo jo v slani vodi.

Rdeča pesa je odlična tudi vroča. Kuhano hitro in pazljivo olupimo, jo narežemo na tanke kolobarje in iz njih narežemo tanke rezance. Posebej ogrejemo sladko smetano, in ko smetana zavre, jo rahlo solimo in popramo ter kuhamo tako dolgo, da se rahlo zgosti. Tako zgoščeno smetano prelijemo čez vročo narezano rdečo peso in potresememo s sesek-

### SOK IZ RDEČE PESE

1 kg rdeče pese olupimo in skuhamo do mehkega. Soku prilijemo 4 litre vode, dodamo še 2,5 kg sladkorja, 2 citronki in 2 poljubna ekstrata za okus. Dobro prevremo, nalijemo v vroče steklenice in dobro zapremo.

Avtorka: Zdravka Kermač, Strnišče 22, Kidričevo

**PRIPRAVLJA MAG. BOJAN ŠINKO, SPEC. KLIN. PSIH. / KAKO OBVARUJE MO DUŠEVNO ZDRAVJE – 353. NAD.**

## Duševno zdravje otrok in mladostnikov

### 65. nadaljevanje

**Promocija duševnega zdravja - 2. nad.**

**In katere so najpogosteje uporabljene strategije varovanja duševnega zdravja otrok?**

Te strategije so:

- spremjanje psihosocialnega razvoja celotne populacije,

- spremjanje psihosocialnega razvoja rizičnih skupin,

- odkrivanje ogroženosti ali motenj s presejvalnimi testi,

- programi krepitve duševnega zdravja,

- odpravljanje dejavnikov tveganja,

- preprečevanje dodatnih/kumulativnih neugodnih vplivov,

- uvajanje varovalnih vplivov in procesov,

- informiranje, širjenje znanja o psihosocialnem razvoju in potrebah otrok,

- osveščanje/spreminjanje za otroka neugodnih stališč javnosti glede odnosov in ravnanja z otroki,

- socialni aktivizem,



- pomoč otrokom s težavami in njihovim družinam.

Pri načrtovanju dejavnosti in programov varovanja ter krepitve duševnega zdravja otrok je nujno upoštevati naslednje:

- prilagoditi programe lokalnim potrebam in možnostim,

- zagotoviti dostopnost programov za prebivalstvo, kateremu so namenjeni,

- zagotoviti sprejemljivost programov za porabnike,

- upoštevati organizacijsko in strokovno izvedljivost programov,

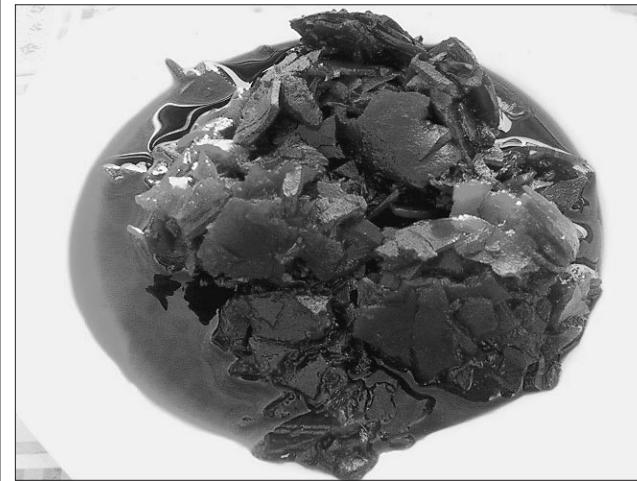
- zagotoviti sodelovanje s sorodnimi službami in dejavnostmi,

- zagotoviti ekonomičnost programov.

Naslednjič pa si bomo pogledali nekatere sveže poglede na varovanje duševnega zdravja.

ljanim peteršiljem. Tako pripravljeno ponudimo zraven pečen.

Rdeča pesa lahko tudi sprečemo. Najbolje je, da jo najprej do polovice skuhamo v slani vodi. Še vročo previdno olupimo in ohladimo. Nato jo narežemo na tanke kolobarje. Posebej pripravimo bešamel omako s parmezanom, tako da na majhni količini margarine ali masla prepražimo moko,



in še preden spremeni barvo, jo zalijemo z manjšo količino mleka. KUHAMO tako dolgo, da dobimo gosto omako. Začinimo s soljo in po želji s poprom. Omako odstavimo, do mlačnega ohladimo, dodamo 2 celi jajci in 2 žlici parmezana. Manjši pečak premažemo z margarino in potresememo z ostro moko. Po dva in dva lističa rdeče pese pomočimo v bešamel omako in jih zlagamo v pečak tako, da predhodnega pokrijemo do polovice. Vsaj 2 do 3 žlice bešamel omake prelijemo po vrhu. Narahlo potresememo še z parmezanom in v pečici spečemo. Pečemo pri 200° tako dolgo, da po vrhu dobimo zlato rjavo barvo. Tako pripravljeno rdečo peso lahko ponudimo kot samostojno jed, zraven pa ponudimo poljubno solato.

Manjši gomolji rdeče pese so primerni tudi za nadevanje. Nadeve lahko pripravimo iz zelenjave, mesa in skute. Za nadevanje pese prav tako do polovice skuhamo v slani vodi. Kuhano odcedimo, do mlačnega ohladimo in olupimo. Nato z manjšo žlico izdolbemo sredino. Pazimo, da ne poškodujemo dna. V odprtino rdeče

pese lahko nadevamo kuhano proseno kašo, ki smo ji dodali jajce in skuto. Nadevamo jo tako, da s pomočjo nadeva naredimo tudi pokrov. Nato rdečo peso damo v pečak, ki ga narahlo premažemo z margarino, čez nadev naribamo poljubni poltri sir in v pečici zlato rjavo zapečemo.

Rdeča pesa je tudi sestavina mesnih enolončnic. V svetu znana mesna enolončnica je boršč. Rdeča pesa lahko uporabimo pri pripravi govejih in svinjskih enolončnic. Iz svinjine pripravimo neke vrste svinjski golaž ter mu na koncu dodamo rdečo peso in kislo smetano. Na maščobi najprej prepražimo večjo količino seškljane čebule. Ko dobi zlato rumeno barvo, dodamo strt

česen in na majhne kocke narezano svinjsko meso. Meso dobro spražimo, dodamo na majhne kocke narezano rdečo papriko in pražimo toliko, da paprika ovene. Nato jed rahlo pomokamo, dodamo na majhne kocke narezani sveži paradžnik, ki ga po želji olupimo, in zalijemo s kostno juho ali vodo. Začinimo s soljo, lovorom, kumino in majaronom. Posebej v slani vodi skuhamo rdečo peso. Kuhano odcedimo, do mlačnega ohladimo in narežemo na tanke rezance. V juhu jo sipamo tik pred serviranjem. Na sredino v vsak krožnik damo še žlico kisle smetane.

Drobnejši gomolji rdeče pese s premerom manj kot 5 centimetrov so primerni tudi za zamrzovanje. Peso prej operemo, skuhamo, ohladimo, olupimo in narežemo. Obliko rezanja izberemo glede na to, za kaj jo kasneje uporabimo. Narezano primerno embaliramo in hranimo v zamrzovalnih skrinjah ali omaraah do 6 mesecev.

**Nada Pignar, profesorica kuharstva**

### Krvodajalci

**9. oktober:** Branko Laura, Tibolci 47; Vilma Angel, Ptujska Gora 92; Angela Šalamun, Planjsko 19/B; Anton Tomanč, Osojnikova 22, Ptuj; Irena Gajšč, Sestrže 45/A; Jelka Jurgec, Pot v toplice 7, Ptuj; Vida Gajzer, Grajenčak 39/A, Marko Kukovec, Ul. 25. maja 15, Ptuj; Stanko Vršič, Zamušani 38; Dragica Molnar, Volkmerjeva 5, Ptuj; Marjanca Kajzer, Cirkovce 60/A; Jelka Voda, Trubarjeva 13, Ptuj; Leon Kaučevič, Apače 177/A; Natalija Kokot, Majšperk 32; Lidija Derič Simonič, Kicar 21/C; Stanko Štefanič, Rucmanci 53; Srečko Lah, Ul. B. Kraigherja 21, Kidričevo.

**11. oktober:** Robert Rimele, Kidričevo c. 108, Miklavž; Robert Les-

jak, Mali Okič 20; Branko Kontarček, Hum 21/A, Ormož; Marjan Cizerl, Zagorje 10/B; Jožef Veselko, Sp. Klučarovci 4; Branko Firbas, Moškanjci 76; Aleksander Vogrinec, Vuzmetinci 1; Boštjan Novak, Ob železnic 25, Ptuj; Elvis Marinič, Kicar 111/A; Friderik Majcen, Spuhla 118; Erika Šentak, Stogovci 53; Tomaž Munda, Poštna 1/A, Ormož; Janko Kodrič, Bukovci 92/A; Marija Arnuš, Podvinči 43; Majda Čeh, Vintarovci 21/A; Bogomir Brumen, Ciglence 59; Jože Pauman, Vinogradniška 13, Orehovava vas; Janez Antolič, Sodinci 78/A; Franc Trafela, Tržec 45; Bojan Rojko, Sp. Duplek 3; Franc Vaupotič, Klemelinova 7, Maribor; Viktor Bakac, Rimski pl. 3, Ptuj; Jože Knedl, Borštnikova 5, Maribor.

**PIŠE: ING. MIRAN GLUŠIČ / V VRTU**

## Oktobre bil je dober



Vremenske in talne razmere so v letošnjem oktobru bile za vrtnarjenje izredno ugodne. Topla in sončna jesen je omogočala dobro dozorevanje vrtnin, suho vreme pa je lajšalo opravila v zemlji in pri spravilu pridelkov. Luka, praznoval je 18. oktobra v lepem, sončnem in toplem jesenskem vremenu, je s svojim vremenskim pregovorom, ki govoril: "Vlažen, mrzel Luka kmalu sneg prikuka!", nekoliko zamudil, vendar pa napovedujejo, da se dnevi lepega jesenskega vremena iztekajo, kar nagovarja vrtnarja, da jih izrabi za jesenska opravila v vrtu.

**V SADNEM VRTU** se približuje čas za sajenje sadnega dreja. To je zahtevno opravilo, ker imamo opravek z rastlinami, ki bodo dolga leta rasle in rodile na istem rastišču in kjer se napake, ki jih storimo pri izboru sadnih vrst in sort, razvrstitev saditve in načinu sajenja, ne dajo popraviti. Glede na razpoložljiv prostor v vrtu, potrebe po sadnem pridelku in estetski videz, ki naj bi ga sadno drevje kot del celote domačega vrta zaključevalo kot zeleno okolje, se pri izboru sadnih vrst in sort odločamo za takšne, ki bodo ustrezale naravnim danostim rastišča in izpolnjevale pestrost naših potreb glede časa in namena - od zgodnjih jagod do poznih jabolk.

Med vrstami sadja je v naših vremenskih in talnih razmerah najbolj razširjeno pridelovanje jabolk. Jablane uspevajo v vseh tipih tal, na različnih legah - od ravninskih do hribovskih, njihov sortni izbor pa je tako pester, da si jabolka lahko zagotovimo vse leto, od zgodnjih julijskih do poznih zimskih sort, ki v svežem stanju v ustrezni hrambi vzdrže do julija.

Čeprav je izbor jabolk dovolj pester, pa ga je potrebno dopolniti še z drugimi vrstami. Ko obnavljamo nadomestno sajenje, posadimo tudi nekaj hrušk. Hruška je poleg jablane najbolj razširjena sadna vrsta v naših sadnih vrtovih. Hruške so za hrambo manj obstojejo kot jabolka, po okusu pa so boljše. Hruške, vzgojene na šibko rastočih podlagah, so nekaj občutljivejše na ostrejše zimske mrazove, zato jim namenimo lego, ki je v zavetju pred zimskimi vetrovi ali ni preveč izpostavljena dnevnim otoplitvam in nočnim zmrzalim ob izteku zime. Hruške, cepljene na kutinovo podlago, potrebujejo za rast boljšo zemljo kot jablane. Uspevajo na zračnih in rahlih tleh, ki morajo biti humozna in dobro odcedna. V apnenih tleh se rada pojavi bledica listov, ta pa ima za posledico slabo rodnost, v pesnatih tleh pa trpi zaradi suše. Hruške, vzgojene na šibko rastočih podlagah kutine, potrebujejo oporo skozi vso življensko dobo, zato so primerne za vzgojo v špalirni obliki, kar daje sadnemu vrtu še dodaten privlačen videz urejenosti. Hruškam ni potrebna ograja za zaščito pred zajci, pa tudi voluharju ne ustreza njihov okus.

**V OKRASNEM VRTU** je čas za sajenje spomladi cvetočih čebulnic. Sadimo jih lahko ves jesenski čas, začenši z narcisi, ki naj bodo posajene v zgodnji jeseni, da zaradi počasnega vkoreninjanja vzniknejo še do zime, pa do tulipanov, ki jih lahko sadimo še do konca novembra, seveda če so ugodne talne razmere.

Talne in vremenske razmere, kot so bile v letošnjem oktobru, so ugodne za sajenje čebulnic anemon, žafranov, narcisi, zvončkov, tulipanov in mnogih drugih. Uspevajo v vseh tipih tal, le da so dovolj odcedna, zračna in humozna. V lahko in dobro porozno prst čebulice sadimo globlje kot v težko in sprjemljivo, to je 5 do 10 cm. Čebulice carskega tulipana pa sadimo nagloblje, do 15 cm.

**V ZELENJAVA VRTU** v drugi polovici oktobra pospravimo večino vrst poznih vrtnin in zelenjadnic, ki so dozorele. Še posebej smo v tem času pozorni na vremenske spremembe, ki so lahko v hipu zimske, da pravčasno pred pozebo pospravimo občutljivejše pridelke. Pridelke, namenjene za zimsko hrambo, spravljamo v suhem vremenu, če pa vreme ovira spravilo, pa jih odložimo v zračen in zavarovan prostor, da se pred hrambo osuši in očisti blato.

Zelenjadnice (radič, endivijo, špinaco, motovilec), ki lahko ostanejo še nekaj časa na prostem, zavarujemo pred pozebo tako, da jih prekrjemo z vlaknasto folijo ali pa zavarujemo s plastično folijo v obliki bunkerja. Pri tej zaščiti moramo bunkerje redno zračiti. Brstični ohrov nekoliko osipljemo in namestimo oporo, da ga ohramimo pred poleganjem zaradi težkega in obilnega snega.

Z gred pospravimo ostanke vrtnin in jih zasekljamo ter kompostiramo. Enako storimo s pleveli, če ti še niso sposobni osemenitve. Cvetajoče in zrele pleveli spravimo v kup in sežemo.

Zbita in nepropustna tla v vrtu čimprej globoko prelopataamo ter pustimo v grobi brazdi, da jih zima zdrobi in napravi zračne. Hlevski gnoj in druga organska gnojila ob jesenski obdelavi zakopljemo, po neporavnani brazdi pa posipljemo kamninsko moko, ki zemljo zrahlja in obogati z rudninami.

Po biokoledarju je do konca oktobra priporočljivo sejati in saditi rastline, ki jih pridelujemo zaradi lista, od 28. do 31. oktobra, zaradi korenike 25. oktobra ter zaradi cveta od 26. do 28. oktobra.

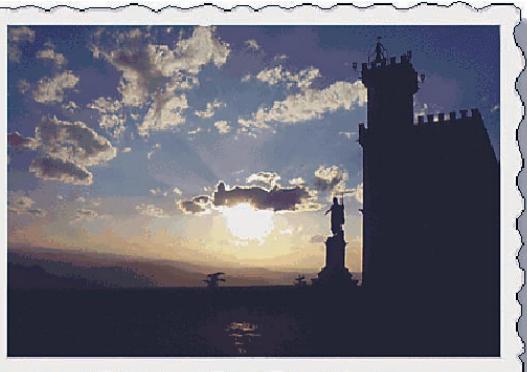
**Miran Glušič, ing. agr.**

LJUDJE IN DEŽELE

# SAN MARINO - droben biser v osrčju Italije

*Ne morem potovati namesto tebe,  
lahko pa sem ti kažipot!*

(D. Mrak - Luč)



... in jaz bom skušala biti vaš. Veliko potujem, se posledično učim, sprejemam, spoznavam, odkrivam, opazujem svet skozi številne prizme in ... skušam razumeti kulture, religije, običaje, tradicijo in tako z vsakim novim dнем bolj spoštujem svojo.

San Marino je z 61 kvadratnimi kilometri najmanjša republika v Evropi in ena najstarejših na svetu. Leži v bližini letoviškega mesteca Rimini, nedaleč od obale Jadrana, v pokrajini Pesaro - Urbino. Ta "mini" državica se razteza po 755 metrov visokem hribu Monte Titano v Apeninih. Prebivalci republike so več stoletij znali ohraniti neodvisnost svoje hribovsko državice in jo ohraniti pred pretenzijami sosednjih držav, ki so se vrstile vse od prve omembe samostana San Marino leta 855.

O njegovi neodvisnosti priča že dokument iz 10. stoletja in leta 1263 izdana ustava velja še danes! Tamkajšnji zavetnik Marino je bil kamnosek, ki se je iz Dalmacije zatekel sem pred pregnanjem kristjanov v času vladanja rim-

skega cesarja Dioklecijana. In tu je leta 301 ustanovil naselbino. Sveti zavetnik zagotovo ni nikoli odrekel svojega blagoslova San Marinu, če je tako drobcena



državica lahko nedotaknjena preživelu do današnjih dni, čeprav ne smemo zanemariti dejstva, da je že od 13. stoletja uživala varstvo urbinskega vojvode.

Neodvisnost San Marina sta nato potrdila leta 1631 papež Urban VIII. in leta 1797 Napoleon, leta 1815 pa še duanski kongres.

San Marino je ob italijanskem narodnem zedinjenju dosegel varstvo italijanske države in z njo podpisal še danes veljavno carinsko zvezo, a je vselej zavračal priključitev k Italiji. Ta status sta San Marino in Italija zapečatila s sporazumom o prijateljstvu, ki sta ga podpisala 1897. leta in nazadnje obnovila pred natanko tridesetimi leti. Načelno pa imata San Marino in Italija kar nekaj stičnih točk, kot so: jezik, število rojstev, povprečna življenjska doba, predvsem pa način življenja. Čeprav je v oboku tudi italijanski denar, ima San Marino pravico kovati svojega in tudi tiskati znamke. Ker so davčne olajšave

NOVO!

## PEDIKURA - NEGA NOG

**telefon: 02 / 782-782-1**

*Vabljeni!*

TERME PTUJ d.o.o.  
Pot v toplice 9, PTUJ 2250, Telefon: 02/782-782-1



neba in Jadranskega morja.

In če torej - predvsem mladi in mlaidi po srcu - ne boste vedeli kam za novoletne praznike, se odločite za prešerno praznovanje v Riminiju in s kulturnim pridihom San Marina. Zagotavljam vam, imeli se boste nadvse lepo.



**KURENT**

TURISTIČNA AGENCIJA  
- TRAVEL AGENCY  
MINORITSKI TRG 2,  
2250 PTUJ

telefon: 02 748 18 80, 748 18 81  
telefaks: 02 778 33 31

- ORGANIZACIJA IZLETOV IN POTOVANJ
- POČITNICE DOMA IN V TUJINI
- LETALSKIE VOZOVNICE

Maja PEČNIK s.p.

**PTUJ / VIČAVSKA POT V UREJENI PODOBI**

## Kjer je volja, je tudi pot

Prvi oktobrski teden so v mestni četrti Panorama nadaljevali dela pri urejanju vičavske poti. Tudi tokrat so jim pomagali vojaki ptujske vojašnice, s katerimi že vrsto let zgledno sodelujejo. "Lepo je, da nam pomagajo vedno, ko je to potrebno. Letos bi radi uredili še pomol za rancarje, če bo le vreme vzdržalo," je med drugim povedal Anton Vidovič, stari Vičavljan, saj tam živi že 31 let. Pri urejanju vičavske poti sam sicer aktivno ni sodeloval, skrbel pa je, da vojaki, ki so delali, niso bili lačni.

Rozika Ojsteršek, predsednica univerze za tretje življensko obdobje, v sklopu katere deluje lokalna skupina oziroma iniciativa za kvalitetnejše živ-

ljenje starih na območju Orešja in Vičave, je povedala, da si je skupina v okviru prvotnega načrta zadala nalogu urediti vičavsko pot, da bi se lahko ob

njej sprejajali vsi, tudi tisti s posebnimi potrebami in matere z vozički. Začeli so že leta 1999. V svojem entuziazmu so naleteli na prvo neresljivo oviro, neurejene lastniške odnose med občino in prebivalci območja vičavske poti, zato so morali od te variante odstopiti. Ker pa so že imeli sredstva iz Sorosove fondacije za ta ptujski projekt, so denar delno porabili za delavnice na temo okolja in sobivanja z reko. Skupno so izvedli 15 delavnic, na katerih je sodelovalo od 11 do 22 udeležencev. Del denarja pa je šel za ureditev stopnic do skalnega izvira. To je bil neprehoden teren, s pomočjo vojske pa so ga premagali. Z lesom in drugim so jim pomagali nekateri donorji. Čeprav je mestna občina Ptuj prvotno obljudila, da bo pomagala z dvakratno vstopom denarja, kolikor ga bodo zbrali sami, ni bilo tako, plačala je edino pragove in pomagala s strokovnim nadzorom. V glavnem pa so se angažirale nekatere družine in posamezniki z območja mestne četrti Panorama. Letos pa so se lotili urejanja vičavske poti na najbolj kritični točki na dolžini 50 - 80 metrov, vendar tudi ne tako, kot so si prvotno zamislili, ker bi izvedba zahtevala prevelik vložek in tudi ne bi bila v naravnem sovočaju s tistim, kar so naredili lansko leto.

Velik problem na vičavski poti je sanacija same skale, ker se je povečala razpoka; tega se bodo morali v dogovoru lotiti mestna občina Ptuj, Dravske elek-



Vojaki ptujske vojašnice in domaćini na Vičavi dobro sodelujejo. Oktobrska dela pri urejanju vičavske poti so bila še posebej zahtevna, ker so morali razbijati kamenje. Foto: MG



Anton Vidovič, domaćin na Vičavi, ki je skrbel, da vojaki niso bili lačni

trarne Maribor in VGP Ptuj.

Rozika Ojsteršek vabi vse Ptujčane, da začnejo uporabljati vičavsko pot, ker je to edini miren kraj, kjer se bodo nadihali svežega zraka in kjer se bodo razvedrili ob pogledu na reko. Če bo Čisto mesto pričelo s tega območja odvajati odpadke, bo sprehod še toliko lepsi. Ker je pot sedaj varna, jo bodo kot šolsko učno pot lahko uporabljali tudi učenci OŠ Olge Meglič.

Projekt, ki je bil prvotno ovrednoten na tri milijone tolarjev, so uspeli izpeljati za 500 tisoč tolarjev. Brez upoštevanja dela krajanov, ki so prav tako naredili veliko za ureditev poti, je vojska skupaj s poveljniki lani in letos opravila okrog 3000 ur prostovoljnega dela, za kar so jim zelo hvaležni.

MG

## POGLEJ IN ODPOTUJ

**Koroška jezera in martinovo**

**9.990 SIT**

10.11., avtobus, plača eden-potujeta dva

**Martinovanje v deželi cvička**

**9.990 SIT**

10.11., avtobus, plača eden-potujeta dva

**Martinovanje v Prekmurju**

**8.990 SIT**

10.11., avtobus, plača eden-potujeta dva

**Avstrijska romantična pot**

**6.990 SIT**

18.11., avtobus, plača eden-potujeta dva

**Padova in Benetke**

**8.990 SIT**

24.11., avtobus, plača eden-potujeta dva

**Portorož z Radiem City**

**15.990 SIT**

dobredejni prispevki + okt.-mar., Sončkov klub, 3/4D, NZ, 2 osebi

**Terme Lendava**

**19.900 SIT**

nov.-feb., Sončkov klub, 2D, POL, 2 osebi

**SONČEK**

PTUJ, 02/749 32 82

MARIBOR, 02/22 080 22

EUROPAK, 02/33 00 915

LJUBLJANA, 01/234 21 55

CELJE, 03/425 46 40

www.soncek.com

**TUI POTOVALNI CENTER**



Statistika je pokazala, da je radio najbolj spremljan medij (povprečen državljan mu nameni štiri ure dnevno) in dobra glasba je pravi magnet, ki privlači poslušalce.

\*\*\*



Cherilyn Sarkisian je pravo ime pevke **CHER**, ki je zaslovela s hitom *I Got You Babe* (zapela ga je v duetu z nekdanjim možem Sonnym Bonom), medtem ko je največji hit zapela leta 1998 in nosi naslov *Believe*. Legendarna pevka bo 19. novembra izdala novi album *Living Proof in napovedi* zanj je single *THE MUSIC'S NO GOOD WITHOUT YOU* (\*\*), ki glasbeno malenkost spominja na hit *Believe*. Komad ima torej znan, dokaj napadalen

item, njegova največja slabost pa je, da je zapet z napačnimi računalniškimi efekti.

\*\*\*

Nemčija je prava Meka za plesne izvajalce. Tokrat predstavljam tri novosti, ki imajo ob sebi letnico 2001, vendar so bile narejene že prej in so sedaj izdane kot remiks verzije. To so komadi *Wonderful Days* - CHARLEY LOWNOISE & MENTAL THEO, *Never Stop That Feeling* - MARK OH in *L'Amour Toujours* - GIGI D'AGOSTINO.

\*\*\*

Nemški pevec **SASHA** je najstnica navduševal z uspešnicami *If you Believe, I Feel Lonely, Let me be the One, Chemical Reaction in Owner of my Heart*. Mladi glasbenik počasi dozoreva in to je čutiti v njegovem novem komadu *HERE SHE COMES AGAIN* (\*\*), ki zveni udarneje kot včasih, vendar v njem še zmeraj prevladujejo elementi čistega popa.

\*\*\*



Američki raper in pevec **JA RULE** je v tem trenutku kralj Billboardovih lestvic. Popularen nakladač je trenutno na 1. mestu lestvice singlov skupaj z Jennifer Lopez s hitom *I'm Real* in na prvem mestu lestvice albumov z albumom *Pain is Love*. JA RULE pa promovira tudi atraktivni komad *LIVIN IT UP* (\*\*), ki je se stavljen iz rap ter groovy r & b glasbenih pasaž; v njem vokalno sodeluje tudi priznana skupina Case.

\*\*\*

Dobri filmi so navadno podprt z dobro glasbo in to gotovo drži za filmski album *Moulin Rouge*, s katerega že poznamo mega hit *Lady Marmalade*, ki ga izvajajo Christina Aguilera, Lil Kim & Mya & Pink. Glavna igralca filma *Moulin Rouge* (od 11. oktobra igra v Sloveniji in si ga boste lahko na Ptiju ogledali v začetku novembra) sta NICOLE KIDMAN & EWAN McGREGOR, ki sta skupaj zapela tudi klasiko *Come What May* (\*\*).

\*\*\*



**MICK JAGGER**, pevec skupine Rolling Stones, bo ob koncu novembra izdal četrти solo album z naslovom *Goddess Through the Doorway*. Razviti pevec predstavlja pesem z ironičnim naslovom *GOD GAVE ME EVERYTHING* (\*\*\*\*), ki je zmes odličnega rocka in rock n'rolla.

\*\*\*

Italija je glasbena velesila in iz nje prihaja tudi izobražena pevka **LAURA PAUSINI**, ki se je rodila 16. maja 1974. Simpatična pevka izvaja preprosto klavirsko pop/rock balado *E RITORNO DA TE* (\*\*), ki jo najdete na njeni kompilacijski plošči *The Best of*.

\*\*\*



Američka pevka **FAITH HILL** je letos blestela z uspešnico *There You'll Be* (enak je tudi naslov njenega novega albuma največjih uspešnic) iz filma *Pearl Harbor*. Vrhunska pevka je v ZDA izdala čudovito country balado *THERE WILL COME A DAY* (\*\*\*\*), ki ima dvopomensko besedilo - ljubezensko ter nacionalno z vojaškim pridihom. Ker

je gospa HILL velika zvezda country glasbe, vam tokrat predstavljam nekaj novih country hitov: *Where the Stars and Stripes ... - AARON TIPPIN, I'm Tryin - TRACE ATKINS, I Wanna Talk About Me - TOBY KEITH, Angry All the Time - TIM McGRAW, Where I Come From - ALAN JACKSON, When God Fearin Women Get the Blues - MARTINA McBRIDE, Love of a Woman - TRAVIS Tritt, I Would've Love you Anyway - TRISHA YEARWOOD, Only in America - BROOKS & DUNN, Six Pack Summer - PHIL VASSAR, Run - GEORGE STRAITT, Riding With Private Malone - DAVID BALL, With Me - LONESTAR, Beer Run - GEORGE JONES & GARTH BROOKS in In Another World - JOE DIFFIE*.

David Breznik

## STRAN ZA MLADE

**Mladi dopisniki****PLANINSKI IZLET NA RESEVNO**

Že dolgo sem se veselila nedeljskega izleta na Resevno. Končno je napočil ta dan ...

Zjutraj me je ati z avtom odpeljal do železniške postaje. Tam sem se pridružila veliki skupini otrok. Ko je pripeljal vlak, sem vstopila v vagon. Sedela sem s sošolci. Čez eno uro, ko smo se pripeljali do Šmartnega pri Celju, smo izstopili in za malico pojedli jabolko in grozdje. Nato smo se napotili proti vrhu. Najprej smo šli po ulicah. Ker je bilo megleno, nismo videli vrha. Zagledali smo kozolec, kjer smo se

se že veselim naslednjega.

**Katja Mršnik, 5. a,  
OŠ Olge Meglič, Ptuj**

**MEDO BERTO**

V deželi Ledo nekje na severni strani Zemlje je živel Berto. To je bil lep mali rjavi medo. Medvedi, ki so živeli v isti ulici kot Berto, so vedeli, da je tudi zelo bister in da mu ni skoraj nobena stvar tuja.

Nekega dne je Berto v svoji znanstveni reviji prebral, da je poskušal nekdo z juga Zemlje narediti plovilo z vso sodobno elektroniko. Berto se je porodila ideja in poklical je Brza. To je bil zajček z izredno hitrim tekom.



Pekli smo kostanje. Planinci iz OŠ Cirkovce z mentorico Stanko Ivančič. Foto: Primož Trop

ustavili in pojedli malico iz narhbnika. Ko smo pojedli, smo se odpravili dalje. Prišli smo do table, ena puščica je kazala na strmo pot, druga pa na položno. Odločila sem se za strmo pot. Po poti smo nabirali kostanje. Težko smo hodili, saj smo imeli polne vrečke. Končno smo prišli do vrha. Bila sem ena izmed prvih. Sedli smo na klopce in se odpocili. Ko smo se odpocili in še nekaj popili, smo si v koči prisnili žige v planinske knjižice. Tedaj je prišel naš vodnik Primož in nam rekel, da gremo na bližnji razgledni stolp. Zagledali smo ga. Zdel se nam je zelo visok. Na vrhu stolpa smo se fotografirali. Nato smo šli na prelep travnik pod kočo. Tam smo se pekli kostanje, ki smo jih med potjo nabrali, se igrali, lovili, fotografirali in se pogovarjali. Vratali smo se po drugi poti, po bolj položni. Večino smo hodili po gozdu. Čez kakšni dve uri smo prišli na železniško postajo. Tam smo posedeli in počakali na vlak, medtem smo tudi pojedli, kar še nam je ostalo. Pripeljal je vlak. Šli smo v vagon in se odpeljali domov.

Z izletom sem bila zelo zadovoljna. Čeprav je bilo naporno,

Pridrvel je kot blisk in se komaj ustavil pri hiši Berta.

Po uri skrivnostnih pogovrov sta odšla v Bertov znanstveni laboratorij. Brz je prinesel kup železa in aluminijastih ploščic. Berto je vse skupaj lepo privil in privaril. Po debeli uri je bilo ogrodje skoraj končano. Brz je še privil kolesa in namestil na zadek plovila stranska aerodinamična krilca.

Začelo se je razvijanje pogonskega agregata. Berto je prinesel razna sita, valje, sončne celice in jedrski reaktor. Brz pa je iz narhbnika vzel prenosni računalnik in začel računati razmerja moči in sil. Po vseh izračunih je dognal, da dobita še največ moči, če je glavni pogon reaktor, pomemni pogon pa celice na sončno energijo za vožnjo po mestu. Ob slabem vremenu pa bi celice nadomestila sita na vodni pogon. Berto se je strinjal in vgradila sta motor.

Elektroniko je vgradil Berto. V nadzorno ploščo je zraven merilnika za hitrost in obrate motorja ter moči reaktorja vgradil še navigacijski računalnik in računalnik za upravljanje drugih tehničnih naprav, ki jih je vsebovalo plovilo. Procesor tega ra-

čunalnika je razvil sam Berto, njegova moč je bila kar neverjetnih dvesto Ghz. Na ta računalnik so bile vezane tudi vse kamere, ki so omogočale vozniку pogled nazaj. Ko sta končala z elektroniko, sta vgradila sedeže, volan, sklopka, plin ter ročni ali samodejni menjalnik. V plovilu seveda ni manjkal radio s CD-DVD prevajalnikom in na monitorju računalnika je bila tudi televizija. Športnost vozilu je dajala tudi streha iz prozornih sončnih celic, ki se je samodejno zložila v predviden prostor v prtljažniku.

Po treh mesecih priprav je plovilo zapeljalo pred laboratorij. Nad izpušnimi cevmi je pisalo Ca-atom. To je bilo namreč ime plovila, a izumitelje sta mu krajše rekla Cat.

Oba sta sedla v vozilo, in ko je Berto položil prst na elektronsko ključavnico, se je Cat zaginal, vendar je bil motor tako tihi, da ga nisi slišal. Cat je imel pod motornim pokrovom 860 konjskih moči in prostornino 8,3 litra. Do sto kilometrov na uro je merilnik pokazal pri štirih sekundah vožnje. Po tleh je lahko peljal s hitrostjo 420 km/h. S pritiskom na gumb so se ob straneh odprla krila in Cat se je lahko pri 210 km/h dvignil v zrak, kjer je lahko letel s hitrostjo tudi 980 km/h.

Znanstvenika medo Berto in zajček Brz sta dobila priznanje od predsednika države Ledo za največji dosežek na področju znanosti in tehnike v državi Ledo.

**Matjaž Turk,  
OŠ Kidričevo**

**POSTALI SMO OSMOŠOLCI**

Zadnji razred v osnovni šoli. Že. Kako hitro je minilo ... Ne dolgo nazaj sem bila še v plenicih in z dudo v ustih. Zdaj pa sem kar naenkrat 'tavelika', kot bi se izrazili starši.

Pred osmimi leti sem prvič vstopila v to šolo, ki je še zadnje leto moj drugi dom. Še zdaj se spomnim prvega dne. Bili smo majhni, a hrkrati veliki, saj smo že obiskovali šolo. Sedeli smo v učilnici, vsi malce plašni, s polno glavo vprašanj, ki jih nismo upali izreči na glas. Ampak učiteljica je, kot bi nam brala misli oziroma vprašanja, odgovorila na vsa. Tako nam je omogočila lažjo pot do novih prijateljev. Niti teden ni minil in že smo bili nerazdržljivi. Vse tja do šestega razreda. Takrat smo se razdelili v tri oddelke. Dobilna sem nekaj novih sošolcev, s katerimi smo že prej imeli stike, zato ni bilo problemov.

Zdaj sem že v osmem razredu. 'Tanovi' sošolci so že stari. Tretje leto teče, tretje leto skupaj 'gulimo' klopi, si pomagamo, včasih se tudi skregamo. Ampak zmeraj se vse vrne na stari tir. Kakšen razred pa bi bili, če bi si nenehno skakali v lase ali pa bi se nenehno objemali? Malce ne-normalen. Zato pa smo razred, ki 'vsebuje' malo obojega in ki tudi včasih kaj ušpiči.

Čas zares hitro beži. Drugo leto bom že v srednji šoli. Zadnje čase se mi pogosto pojavlja vprašanja: Kam naprej? Pred letom dni sem bila trdno odločena, kam bom šla. Zdaj pa ... v dvomih sem. Sicer pa še imam čas.

Osnovna šola mi bo ostala v lepih spominih. Rada se je bom spominjala. Prav veselim se že časa, ko bom svojim vnukom, še prej pa otrokom, pripovedovala svoje osnovnošolske dogodivščine.

**Doroteja Širovnik, 8. c,  
OŠ Videm**



Kako se reče okostju blondinke na omari?

Lanskeletna zmagovalka v skrivjanju.

\*\*\*

Policaj ustavi osebno vozilo, ki je prehitro vozilo, ter od voznika zahteva dokumente: "Vozniško, prosim!"

"Je nimam," se glasi odgovor.

"Kaj pa prometno?" vpraša policaj.

"Nimam."

"In osebno?"

"Tudi nimam."

Policaj se razjezi in reče: "Ja, kaj pa sploh imate?"

Zoznik išče, kaj bi mu dal, in na koncu mu da ogledalo, ki ga je imel slučajno pri sebi. Policaj si ga nekaj časa ogleduje ter nato reče: "Zakaj mi pa niste prej povedali, da ste policaj?"

\*\*\*

Zakaj so moški kot mikrovalovna pečica? Ker se segrejejo v 15 sekundah.

Zakaj so moški kot spermiji? Ker je eden na milijon uporaben.

Zakaj moški ne more biti lep in inteligenten hkrati? Ker bi bil ženska.

Zakaj so baterije boljše od moških? Ker imajo vsaj eno pozitivno stran.

Zakaj se ženske ne poročajo več? Ker imajo raje pršut v hladilniku kot pa prasca v dnevni sobi.

Kakšna je razlika med skodelico kave in moškim? Ni razlike, po oben postaneš nervozna.

Moški je kot videorekorder: naprej, nazaj, naprej, nazaj, eject!

Zakaj so moški možgani več vredni od ženskih? Ker so bolj redki.

\*\*\*

Pride moški k zdravniku.

Zdravnik: "Kaj vas muči?"

Moški: "Eno jajce imam plavo."

Z.: "Pokažite. Uf, to zna biti na ležljivo, odrezati ga bo treba."

Dobro, odrežuju možaku jajce.

Pa pride zopet čez mesec dni.

Z.: "Kaj je zopet?"

M.: "Tudi drugo jajce imam plavo," in pokaže.

Z.: "Odrezati!" Sek, jajca ni več.

Pa pride zopet čez mesec!

Z.: "?"

M.: "Luleka imam plavega."

Z.: "Odrezati!" In možakar ostane brez luleka. Čez dva meseca pride zopet k zdravniku. Stari zdravnik je bil na dopustu, zato ga nadomešča mlad zdravnik.

Z.: "Kaj vas muči, gospod?"

M.: "Rit imam čisto plavo - popolnoma enaki znaki kot prej."

## ZA RAZVEDRILO



**SESTAVIL:**  
**EDI KLASINC**  
FRANCOŠKI AVTOMOBIL.  
DIRKAC (ALAIN)  
HRVAŠKI GLEDALIŠKI IGRALEC (SVEN)  
LJUBITELJ LEPEGA  
CHAPLINO-VA ŽENA  
FILM. KIPCI

SOBO-SLIKAR  
PRASKA (REDKO)  
ZAPUŠČINA  
UNIČEVANJE KUŽNIH KLIC  
KRAD-LJIVEC

ČISTILO PROTI MADEŽEM

**OVEN 21. 3. do 20. 4.**

Pred vami je prijeten teden. Obstaja veliko možnosti, da se vam uresniči srčna želja. Pri tem vam bo pomagala prijateljska oseba, na katero sploh ne računate. Glede službe se vam obeta izboljšanje glede plačila.

**BIK 21. 4. do 20. 5.**

Zelo boste dejavni, veliko boste naredili in dosegli tako v osebnem življenju kot v poslovnem. Postali boste pogumnejši, odločnejši in bolj prodorni. Dnevi bodo ugodni za ljubezen. Najboljši dan za te nedelja.

**DVOJČKA 21. 5. do 20. 6.**

Zaradi skrivnostne novice se boste bolj zapri vase. Zaradi tega boste v teh dneh imeli več opravka z ljudmi, ki bodo imeli težave tako osebno kot poslovno. Pomagajte jim, pri tem pa uporabljajte svojo notranjo moč.

**RAK 21. 6. do 22. 7.**

V tem tednu vam ne bo manjalo adrenalina, zato ga le izkoristite za nove poslovne zmage. Ker pa nam preveč adrenalina lahko tudi ponagaja, bodite strnji. Krotite jezo, da ne bi prišlo do neljubih prepirov.

**LEV 23. 7. do 23. 8.**

Slabi dnevi, ki so za vami, lahko povzročijo razdor v vaši partnerski zvezi, saj bosta postala s partnerjem bolj občutljiva. Preden pa se odločita za razdor, poskuša še enkrat najti medsebojni dogovor.

**DEVICA 24. 8. do 23. 9.**

Zelo prijeten in optimističen teden je pred vami, veliko dobrega se vam bo zgodilo na poslovem in finančnem polju. Nekaj težav v ljubezni. Včasih preveč brskate po preteklosti pustite jo, naj počiva v miru.

**TEHTNICA 24. 9. do 23. 10.**

V teh dneh boste imeli največ težav na ljubezenskem področju. Vezane tehtnice lahko s pomočjo partnerja ogromno ustvarijo, če bodo le znale biti strpne. K samskim tehtnicam pa se bo vrnil nekdo, ki je nekoč odšel.

**ŠKORPIJON 24. 10. do 22. 11.**

Pred vami je zelo dinamičen teden, v katerem boste blesteli, kar se komunikacije tiče, saj boste uspešni pri pogajanjih in podpisu pogodb. Kar se ljubezenskega življenja tiče, pa je vse odvisno od vas samih.

**STRELEC 23. 11. do 21. 12.**

V teh dneh bo vaša pozornost posvečena predvsem finančnemu področju, saj se boste veliko ukvarjali s tem, kako služiti in kako najbolje vložiti denar. Nič pa ne bo narobe, če boste kaj potrošili tudi za svojo dušo.

**KOZOROG 22. 12. do 20. 1.**

Na poslu vam v teh dneh pretijo zapleti. Bodite prividni, in preden koga glasno odsodite, raje prej preverite vsa dejstva, da ne bo blaža. Bodo pa to tudi prijetni dnevi. Kmalu se bo pokazalo, kdo je "krivec" za to.

**VODNAR 21. 1. do 19. 2.**

Pred vami je zelo pester in zanimiv teden, čeprav boste imeli kar nekaj težav glede posla, predvsem če se ukvarjajte s komunikacijo in transportom. Najbolj napeto bo v torek, boste pa težave zelo uspešno realizirali.

**RIBI 20. 2. do 20. 3.**

Energie in vitalnosti vam v tem tednu ne bo primanjkovalo. Morate pa biti pozorni pri svojem delu, da vsa vaša dejanja ostanejo v skladu s poslovno moralno. Tudi zabave ne bo manjkalno, le izkoristite ugodne dneve.

**Horoskop je za vas napisala vedežvalka Majda, ki jo lahko dobite na tel. št. 090-43-94 in na elektronski pošti: majda.golubovic@netsi.net**

RADIO TEDNIK PTUJ	PLAČILO PREZIV-NINE	TKANINA	PRVA POOBLAŠČENA SULTANOVA ŽENA	KRAJ NA SEVERU OTOKA PAGA	PEVEC NAŠ PORO-DNIČAR BORKO	FILM. KIPCI
ITALIJ. MUZIKOLOG (DOMENICO)						
IZDEL-VALEC LASULJ						
NAŠA PEVKA KRAŠEVEC						
KULTURNI ALI DIVJA RASTLINA		ZBOR 8 PEVCEV JOŽE OLAJ				
LATINSKI PESNIK		PREBIVALKA IRSKE RIBIŠKA MREŽA				
NEŽA TRPINČ	SREDIŠČE VRTELJNA RDEČI KRIŽ	AROMATSKI OGLOJKOVODIK LOJZE LEBIČ				
TRAČNICA		BAZA, LUG, LUŽINA				
PRIPADNIK INKOV		LESEN ZAGOZDA				

**REŠITEV PREJŠNJE KRIŽanke:** **Vodoravno:** oslar, Blane, ranta, VN, IL, Dragomira, EK, buzdovan, nozemavost, Agropop, Penev, ribar, kantor, AEK, miza, I11, RS, Arista, jabolko, Ola, Ašker, gameta, rtosa, če, soor, astro, Isis, Edmonton, Kenan, Stra, Agnetha, Araks. **UGANKARSKI SLOVARČEK:** **ALALEONA** = italijanski muzikolog in skladatelj (Domenico, 1881-1928), **ALIMENTI** = stroški za vzdrževanje, preživnina, **ASAKI** = prva pooblaščena sultanova žena, **ASTERISK** = tiskarska zvezdica, ki opozarja bralcia na opombo, **LASTA** = zagreški gledališki igralec (Sven, 1925), **LUES** = najhujša spolna bolezni, sifilis, **LUN** = kraj na severu otoka Paga, **NILGAV** = indijski govej jelen, modri bikec, **SAZ** = turška lutnja z dolgim vratom.

**GOVORI SE ...**

... DA se je minister Kopac pred interpelacijo prišel v Žetale podkrepit in okrečats s kostanjem in moštom. V parlamentu lahko sedaj pričakujemo tudi kakšen aufbiks.

... DA bodo novo šolo v Leskovcu utrdili več kot deset metrov globoko. Da je ne bi, po dolgoletnih prizadevanjih zanj, kdo ukradel.

... DA ima po mnenju strank ptujska upravna enota dobre uradnike. Z državo je nekaj hudo narobe, če imajo ljudje radi celo njeni birokracijo.

... DA je mesec Nove KBM

**Aforizmi**  
by Fredi

Včasih je bila kmečki statusni simbol alfa, danes je alfa romeo.

\*\*\*

Je Adam vedel, da bi imel mnogo manj težav, če bi iz jabolka skuhal sadjevec?

\*\*\*

Kako nebogljene so ženske brez moških, pove tudi to, da brez moških ne bi bilo niti ženskega vprašanja.

\*\*\*

Razlika med civilistom in vojakom je v tem, da se civilist ravna po sili razmer, vojak pa razmere posili.

\*\*\*

Resnici, zakaj smo na dnu, ne bomo nikoli prišli do dna.

\*\*\*

Zadnjič sem bil tako pijan, da sem se streznil šele, ko mi je maček polovil vse bele miške.

\*\*\*

Davčni pralni stroj je vedno programiran na izžemanje.

\*\*\*

Slamnik na glavi je idealna kamuflaž za slamo v njej.

**LUJZEK**

Dober den vsoki den! Čeglej je nedela, sen jaz drgoč na svojem delovnem mestu. Moja ta stora šrajbmašina in jaz sma vejka prijatelja. Boj tučem po črkah, boj je hvaležna. Včosik mi kokšni prst mujimo klepne, pa saj to ne je nič hujdega, saj moja Mica oprovi kontrolo in me za vsoko napako prav pošteno skregu kak kokšnega šmrkavca. Vete, če bi jaz mlajši bija, bi se ša vičit za tajnico, seveda če bi direktor bija ženskega spola. Kofe bi kuha, namesto fikusa bi v koti sta, na računalnik bi

pisa in se nasprosto obnoša kak ta provi kancelarijski fuks.

Ste vena že čuli, ke mamo prvega kandidata za bodočega predsednika države. Kandidira se je Jelinčičov Zmagec. Ime ma že ta provo, ke bi lehko zmago dosegna na valtvah in zameja na prestoli Kučanovega Milana, bojim pa se, ke de meja dosti protikandidatov, ki mu bodo glasove valivcev pojeli. Navsezadje bi lehko tudi jaz kandidira. Pameten sen zadosti, nor pa tudi za tri, kar je tudi potrebno za dobrega politika. Tudi roke man k sebi obrjene, rad man dnar kak tisti naši poslanci, ki to več niso, pa klub tumi vejke pare zizajo, pač po tistem načeli: ti meni jaz pa tebi.

Kak vsoki den po radiji čujete in televiziji gledate, se Ladnov Bine dobro pred Amerikanci skrivle in jih za nos vleče. Čuje se tudi, ke ma več kak deset dvojnikov. To pravzaprav niti ne je žmetno, saj so Telebanci vsi bradoti in kosmoti in si podobni kak levo jajce desnemu jajci. V toti sveti vojni, kak ji provijo, je hujdo samo to, ke glich tak kak v Novem Jorki v tistih dveh stolpnicah nastrodajo nedužno žrtve, ta glovni krivci pa se skrivlejo kak miši v luknjah. Saj ste vena že čuli tisti policijski vic: Na policijskem dvořišči si je nareda krt krtinovec. Komandir je naroča policiji, naj krt likvidira, in zahteva o tem poročilo. Mladi policaj je delo oprava in v poročilo napisa: Kazen izvršena. Krta sen živega zakopa v zemljo!

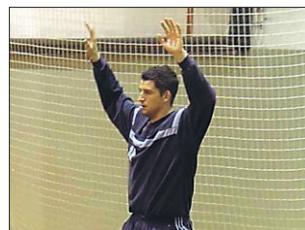
Vas lepo podavlja vaš krto-lovec LUJZEK



**ROKOMET**

Pred pričetkom tekme se je kapetanka Šijančeva poslovila od Suzane Boj, ki je po 11 letih prenehala aktivno igrati.

STRAN 27

**ROKOMET**

Rokometaši Velike Nedelje so si v 3. krogu 1. A SRL obetali, da bi proti Preventu naredili kaj več, kot pa doživeli še tretji neuspeh.

STRAN 27



PC DOMINO, Trstenjakova ul. 5, PTUJ

**POLFINALE POKALA  
MNZ PTUJ**

Nogometni Aluminiji in Stojncev so se uvrstili v finale pokalnega tekmovanja. Kidričani so premagali Dornavo, Stojnce pa Slovenijo vas.

STRAN 27

**JUDO**

V nedeljo je potekal 5. Davidov memorial, ki se ga je udeležilo okrog 200 tekmovalcev. Za ekipo Gorinice je nastopal 16 tekmovalcev, ki so dosegli zelo dobre rezultate.

STRAN 27

**NOGOMET****1. SLOVENSKA LIGA**

**Rezultati 13. kroga:** Era Šmartno - Maribor Pivovarna Laško 0:0, Primorje - Olimpija 1:0 (0:0), Korotan - Mura 0:3 (0:1), CMC Publikum - HIT Gorica 1:0 (0:0), Domžale - Rudar Velenje 2:2 (0:0), Sport Line Koper - Živila Triglav 1:1 (1:0)

1. PRIMORJE	13	9	2	2	24:6	29
2. MARIBOR PIVOVARNA LAŠKO	13	8	2	3	22:13	26
3. SPORT LINE KOPER	13	7	3	2	22:9	24
4. MURA	13	6	4	3	15:10	22
5. OLIMPIJA	13	6	3	4	16:16	21
6. CMC PUBLIKUM	13	5	4	4	18:14	19
7. ERA ŠMARTNO	13	4	6	3	17:14	18
8. RUDAR VELENJE	13	4	4	5	17:21	16
9. ŽIVILA TRIGLAV	13	3	3	7	12:23	12
10. HIT GORICA	13	2	4	7	7:17	10
11. KOROTAN	13	2	3	8	7:17	9
12. DOMŽALE	13	1	4	8	10:26	7

**2. SLOVENSKA LIGA**

Nova vas pri Ptuju

Marko Perger s.p., Proletarska ul. 5, Kidričeve

**Rezultati 12. kroga:** Aluminij - Nafta 5:1 (3:0), Tabor Sežana - Drava Asfalti 3:4 (2:3), Dravinja - Železničar Radio City 1:1 (0:0), Feroter Lenterm - Triglav Bakovci 1:2 (1:0), Zagorje - Bela Krajina 1:1 (1:0), Dragovgrad - Jadran Šepič 3:1 (2:1), Elan - Ljubljana 0:1 (0:0), Renče Gorica 0:3 (0:1).

1. DRAVOGRAD	12	9	3	0	31:11	30
2. ALUMINIJ	12	9	1	2	35:12	28
3. LIVAR IVANČNA GORICA	12	7	3	2	28:8	24
4. LJUBLJANA	11	7	3	1	21:4	24
5. ZAGORJE	12	6	3	3	19:13	21
6. ŽELEZNIČAR RADIO CITY	12	6	2	4	19:18	20
7. JADRAN ŠEPIČ	12	5	3	4	17:20	18
8. BELA KRAJINA	11	5	2	4	24:15	17
9. DRAVINJA	12	3	7	2	16:8	16
10. DRAVA ASFALTI	12	4	3	5	21:21	15
11. NAFTA	12	4	1	7	27:26	13
12. TRIGLAV BAKOVCI	12	4	1	7	13:30	13
13. TABOR SEŽANA	12	3	1	8	13:5	10
14. RENČE GORIŠKA BRDA	12	3	0	9	15:33	9
15. FEROERM LENTERM	12	2	1	9	14:30	7
16. ELAN	12	1	0	11	5:44	3

**Pari 13. kroga:** Drava Asfalti - Renče Goriska Brda, Livar Ivančna Gorica - Aluminij, Ljubljana - Tabor Sežana, Triglav Bakovci - Zagorje, Jadran Šepič - Elan, Bela krajina - Dragovgrad, Železničar Radio City - Feroter Lenterm, Nafta - Dravinja.

**3. SNL - SEVER**

**Rezultati 11. kroga:** Kozjak Radlje - INDE Vransko 0:0, Stojnci - Krško Posavje 2:3 (1:2), Zreče - Hajdina 2:2 (1:0), Pobrežje Gradiš - Mons Claudius 1:4 (0:1), Šmarje pri Jelšah - Malečnik 4:2 (2:1), Gerečja vas Unukšped - Paloma 0:4 (0:2), Bistrica - Usnjari Šoštanj 2:7 (1:4).

1. MONS CLAUDIOUS	11	10	1	0	28:5	31
2. KRŠKO POSAVJE	11	7	1	1	27:11	22
3. KOZJAK RADLJE	11	6	4	1	14:2	22
4. STOJNCI	11	6	2	3	19:15	20
5. PALOMA	11	6	0	5	27:17	18
6. MALEČNIK	11	4	3	4	16:20	15
7. USNJAR ŠOŠTANJ	11	4	2	5	18:14	14
8. HAJDINA	11	4	2	5	18:24	14
9. INDE VRANSKO	11	4	2	5	11:18	14
10. ŠMARJE PRI JELŠAH	11	4	1	6	12:22	14
11. GEREČJA VAS UNUKŠPED	11	3	2	6	13:23	11
12. POBREŽJE GRADIS	11	3	1	7	17:25	10
13. ZREČE	11	2	2	7	17:25	8
14. BISTRICA	11	2	1	8	10:29	7

**Pari 12. kroga - sobota 27. 10., ob 15.30 uri:** INDE Vransko - Usnjari Šoštanj, Paloma - Bistrica, Malečnik - Gerečja vas Unukšped, Mons Claudius - Šmarje pri Jelšah, Hajdina - Pobrežje Gradiš, Krško Posavje - Zreče, Kozjak Radlje - Stojnci.

Danilo Klajnšek

**NOGOMET**

Ekipa ŽOK Ptuj

**MARIBOR / SVETOVNO AMATERSKO PRVENSTVO V KIKBOKSU****Zlate medalje za Nadjo, Mateja, Marcela in Davorina**

V nedeljo se je v mariborski športni dvorani Tabor končalo letošnje svetovno amatersko prvenstvo v kikboksu združenja WAKO v semi in light kontaktu. Slovenska reprezentanca, ki je štela 23 tekmovalcev in tekmovalk, je osvojila devet odličij. Odlično so se odrezali tekmovalci ptujskega kluba borilnih veščin, saj so osvojili kar pet zlatih ter dve bronasti medalji. Tako je poplačan ves vloženi trud in odpovedovanje za dober nastop na tem prvenstvu.

Sportna dvorana Tabor je bila štiri dni dobora napolnjena, naši tekmovalci in tekmovalke, ki so jih vodili selektor Vladimir Sitar ter trenerji Tomaz Barada, Bojan Korošec in Alojz Miklavčič, pa so jim dali dovolj razlogov za glasno navijanje.

Nadja in Matej Šibila sta poskrbala, da ima njuna družina največ trofej, saj sta osvojila kar tri zlate medalje: Nadja je bila najboljša v semi in light kontaktu, Matej pa v semi. Davorin Gabrovec in Marcel Fekonja



pa sta s svojimi odličnimi predstavami dopolnila uspešno bilanco članov ptujskega kluba.

Sebastijan Kristovič in Renata Polanec sta v disciplini semi kontakt osvojila tretji mesti.

Nadja je v disciplini semi kontakt v finalnem obračunu premagala Irko Nicole Cordett, v light kontaktu pa je opravila

s predstavnico Italije Kelly Zanninni.

"V semi kontaktu sem to nekako pričakovala, saj sem isto tekmicu premagala že na lanskem evropskem prvenstvu. Do odločitve je prišlo v tretji runder in takrat se je pričelo veliko slavlje," je po nastopu dejala nova svetovna prvakinja Nadja Šibila.

Njen brat Matej je bil v finalnem obračunu veliko boljši od nizozemskega tekmovalca Reta von Waissenfluka. Prav tako kot sestra pa je bila tretja runda tista, v kateri je Matej prišel do odločilne prednosti.

Marcel Fekonja je dokaj suvereno premagal Madžara Andreasa Dohanyosa, Davorin Gabrovec pa je po podaljšku (po treh rundah je bil rezultat izenačen 5:5) premagal Italijana Andrea Misianina.

Z devetimi osvojenimi medaljami so naši reprezentanti in reprezentantke dokazali, da je slovenski kikboks v samem svetovnem vrhu.

Danilo Klajnšek

Danilo Klajnšek

**ODBOJKA / 2. DRŽAVNA LIGA - ŽENSKE****Spet zmaga Ptujčank**

V 2. krogu so bili doseženi tiste rezultati: Comet Zreče - ŽOK Ptuj 0:3, Mislinja - 3 S Kamnik 4, Kočevje 3, Comet Zreče, Ljubljana II., P. Prevalje, Bled in Mladi Jesenice 0 točk.

**COMET ZREČE - ŽOK PTUJ 0:3  
(19:25, 12:25, 16:25)**

ŽOK PTUJ: Oletičeva, Ku-

cajeva, Intiharjeva, Janžekovičeva, Ornikova, Nimčeva, Kostanjevčeva, Fištravčeva.

Odbojkarice Ptuja so gostovale v Zrečah pri ekipi Comet Zreče, ki je je v lanskem prvenstvu za las spodletela uvrsitve v prvo ligo. Toda ponovno so igralke Ptuja dokazale, da so dobro pripravljene in srčanje tudi doble po dobrih petdesetih minutah igre. Nekaj odpore domačih je bilo samo v prvem nizu, v drugem in tretjem pa so gostje slavile z lakkoto.

V naslednjem krogu bodo Ptujčanke v soboto ob 18.00 uru v športni dvorani Mladika gostile ekipo iz Mislinje.

Danilo Klajnšek

Danilo Klajnšek



Vladimir Sitar s.p.

Tel.: 02/ 78 78 766

**NOGOMET / 2. SLOVENSKA LIGA****Ponovna zmaga  
Aluminija****ALUMINIJ - NAFTA 5:1 (3:0)**

**Strelci:** 1:0 Franci (v 10. minut), 2:0 Zemljic (18), 3:0 Franci (22), 3:1 Dominko (65), 4:1 Širec (75), 5:1 Franci (90)

**ALUMINIJ:** Šeremet, Koren, Golob, Prapotnik, Zemljic (Kancler), Sambolec, Gojkovič, Franci, Pipenbauer (Širec), Dončec, Rakič (Majcen). Trener: Branko Horjak.

**Peter Franci v preigravanju**

Nogometni Aluminija iz Kidričevega nadaljujejo svojo serijo zmag. V srečanju proti lendavski Nafti so ponovno razveselili navijače, saj njihova zmaga ni bila vprašljiva. Praktično se je vse končalo v prvih dva in dvajsetih minutah, ko so dosegli tri zadetke, zraven tega pa je bila njihova igra takšna, da se niti slučajno ni zdele, da bi jih lahko gostje presenetili.

V začetku drugega polčasa so nekoliko pogumneje zaigrali tudi Lendavčani in v 65. minutu uspeli znižati vodstvo domačih. To kot da je le-te razjezilo, saj je preostanek srečanja minil v njihovi kombinatorni in predvsem hitri igri, ki ji gostje niso uspeli slediti. Vrstile so se številne priložnosti pred vrati Nafte. Da je bilo zmagoslavje popolno, sta poskrbela Danijel Širec in Peter Franci, ki sta s svojima zadetkoma samo potrdila zaslužen uspeh. Nasprotno je bil za igro razpoložen Peter Franci in je dosegel tri zadetke, zadel prečnik in sploh bil - seveda v sodelovanju s soigralci - nerešljiva uganka za goste.

**V kazenskem prostoru Nafte je bilo vedno vročje****3. LIGA SEVER****TABOR SEŽANA - DRAVA ASFALTI 3:4 (2:3)**

**Strelci:** 0:1 Krepek (8. iz 11 m), 1:1 Grlj (13), 2:1 Bašč (21), 2:2 Krepek (42), 2:3 U. Krajnc (44), 2:4 Vogrinec (69), 3:4 Makivič (75)

**DRAVA ASFALTI:** Golob, Emeršič, D. Krajnc, Pekez, Klinger, Zdelar (od 66. Postrak), Zajc, Krepek, U. Krajnc (od 86. Bratec), Vogrinec (od 69. Hojnik), Sluga. Trener: Dragan Grbavac.

Tudi nogometni Aluminija iz Kidričevega nadaljujejo uspešne igre. Tokrat so gostovali v Sežani pri lanskoletnem prvoligašu Taboru, ki mu letos ne cvetijo rožice. Srečanje je bilo v prvem polčasu polno preobratov. Najprej so povedli gostje, nato so domačini dosegli dva zadetka in potem obratno. Nogometni Tabora so v 27. minutu ostali brez vratarja, s tem pa tudi z igralcem manj. Pot do zmage je bila tako Ptujčanom odprta in so si do odmora priigrali zadetek prednosti.

V drugem polčasu je zadel še Damjan Vogrinec in s tem je bilo sanj domačinov, da bi iztržili ugodnejši izid, konec. Nogometni Aluminija iz Kidričevega so pokazali dobro in zrelo igro ter prišli do pomembnih treh točk, ki so jih nekoliko oddaljile od ekipe iz spodnjega dela prvenstvene razpredelnice in tako lahko nedeljsko srečanje, ko bodo gostili ekipo Renč iz Goriških brd, pričakujejo z optimizmom.

**GEREČJA VAS UNUKŠPED - PALOMA 0:4 (0:2)**

**Strelci:** 0:1 Stojanov (11), 0:2 Kapun (22), 0:3 Kapun (50), 0:4 Žabot (70)

**GEREČJA VAS:** Lampret, Bauman, Kmetec, Sagadin, Krajnc, Sláček, Frangež, Ciglar, Gorše, Voglar (Pacher), Verlak.

Domačini v napadih niso znali izkoristiti številnih priložnosti, izgubljali so žoge in gostje so to izkoristili ter po redkih napadih

prišli v vodstvo. Zvišali so ga, ko je domača obramba pozabilna na Kapuna. Domačemu vratarju gre zahvala, da ni bilo vodstvo gostov višje.

Tudi v nadaljevanju ni bilo boljše, gostje so napadali, toda domača obramba je morala še dvakrat kloniti. V domaćem napadu je maločustven in trener bi se moral spomniti, da neuspešnost terja zamenjave in dati priložnosti tistim, ki čakajo na klopi, da se uveljavijo. Maločustvenim gledalcem tekma ni prinesla zadovoljstva. (anc)

**STOJNCI - KRŠKO POSAVJE 2:3 (1:2)**

**Strelci:** 0:1 Zildžovič (13), 0:2 Zildžovič (25), 1:2 Fridauer (38), 2:2 Štebih (54), 2:3 Struna (80)

**STOJNCI:** Veselič, Strgar (Kupčič), Fridauer, Lenart, Vilčnik, Štebih, Ljubec, Arsič (Zemljarič), Klajderič (Purgaj), Žnidarič, Riznar. Trener: Gorazd Šket.

Nogometni Stojncev so še enkrat izgubili derbi ekip iz zgornje dela prvenstvene razpredelnice. Gostje so že v 25. minutu prvega polčasa povedli z dvema zadetkoma prednosti, vendar je zadetek Fridauerja vrnil domačine v igro.

V drugem polčasu so Stojnčani uspeli izenačiti. Deset minut pred koncem pa so gostje zadeli še tretjič ter si priigrali zmago, medtem ko domačinom ostaja tolažba, da bi iz tega srečanja vsekakor lahko potegnili več.

**1. LIGA MNZ PTUJ**

**Rezultati 9. kroga:** Slovenija vas - Skorba 1:1, Eltehšop Rogoznica - Središče 4:5, Videm - Tržec 5:0, Holermuš Ormož - Dornava 5:1, Gorišnica - Boč Anchiinžiniring 0:0, Pragersko - Podlehnik 1:0.

1. HOLERMUOS ORMOŽ	9	9	0	0	54:19	27
2. SREDIŠČE	9	5	1	3	20:19	16
3. DORNAVA	9	5	1	3	23:16	16
4. ELTEHŠOP ROGOZNICA	9	4	3	2	20:16	15
5. PODLEHNIK	9	4	2	3	13:12	14
6. VIDEM	9	3	3	3	15:12	12
7. SKORBA	9	3	3	3	17:16	12
8. SLOVENIJA VAS	9	3	3	3	16:20	12
9. PRAGERSKO (-1)	9	3	2	4	14:20	10
10. BOČ ANCHIINŽINIRING	9	1	4	4	12:20	7
11. GORIŠNICA	9	1	4	4	9:22	7
12. TRŽEC	9	0	0	9	9:39	0

**Pari 10. kroga: sobota 27.10., ob 15.00 uri:** Boč Anchiinžiniring-Slovenija vas; **nedelja ob 10.30 uri:** Skorba - Pragersko; **ob 14.00 uri:** Dornava - Središče, Podlehnik - Eltehšop Rogoznica, Tržec - Gorišnica, Holermuš Ormož - Videm

**VIDEM - TRŽEC 5:0 (1:0)**

**Strelci:** 1:0 V. Ciglar (13), 2:0 Kokol (46), 3:0 Šeliga (54), 4:0 Matjaž Topolovec (73), 5:0 B. Ciglar (82)

**VIDEM:** Krajnc, B. Ciglar, Kokol, Bratušek, Bracič, V. Ciglar, Šeliga, Šipek (Matej Topolovec), Selak, Varnica (Ovčar), Matjaž Topolovec (Bedrač). Trener: Rudi Štelcer.

**TRŽEC:** Bračič (Podpečan), Fridauer, Kolednik, Sitar (Palijan), Prelog, Mlakar, Fideršek, B. Emeršič, Pečnik, Breznik (D. Emeršič), Metličar. Trener: Janez Pečnik.

**SLOVENIJA VAS - SKORBA 1:1 (0:0)**

**Strelca:** 1:0 Kotnik (68), 1:1 Klaneček (87)

**SLOVENIJA VAS:** Matjašič, Krajnc, Panič, Vrbanec (Erhatič), Ekart, Mohorič, Lenart (Mlinarič), Levstik, Kotnik, Gerečnik, Huzjak. Trener: Ivan Ornik.

**SKORBA:** Šmigoc, Lenartič (Klaneček), Perko, Petek (Škerget), Janžekovič, Horvat, B. Mertelj, Toplak, Šijanec, S. Mertelj, Mlakar. Trener: Branko Krajnc.

**ELTEHŠOP ROGOZNICA - SREDIŠČE 4:5 (3:1)**

**Strelci:** 1:0 D. Polanec (2), 2:0 Kralj (10), 2:1 Vizjak (16), 3:1 Kukovec (42), 4:1 Kukovec (53), 4:2 Lesjak (56), 4:3 Novak (61), 4:4 Kolenc (76), 4:5 Fafulič (83)

**ELTEHŠOP ROGOZNICA:** P. Polanec, Kukovec, Pungradič, Kurbus, Pihler, Cajnko (Hvalec), Nenad (Lah), D. Polanec, Vauda (Vindiš), Dokl, Kralj. Trener: Damjan Bezjak.

**SREDIŠČE:** Majč, Novak, Jelovica, Ivančič, Vizjak, Gašparlin (Kalog), Fafulič (Jurkovič), Lesjak, Kolenc, Tušek, Rajh (Žerjav). Trener: Miran Rakovec.

**PRAGERSKO - PODLEHNIK 1:0 (0:0)**

**Strelci:** 1:0 Ducman (53)

**PRAGERSKO:** Petrovič, Stojnšek, Curk, Leskovar, Lončarič, Debevec, Pišek, Krajnc (Ducman), Sagadin (Breznik), Dirnberk, Bezjak. Trener: Zvonko Kacjan.

**PODLEHNIK:** S. Grabovec, Lesjak (M. Grabovec), Gregorec (Gabrovec), B. Grabovec, Podgoršek, Zajšek, Toplavec, Dejan Vinko, Cafuta (David Vinko), Koren, Milošič. Trener: Dušan Hvalač.

**GORIŠNICA - BOČ ANCHIINŽINIRING 0:0**

**GORIŠNICA:** Roškar, Gašparič, Hanželič, Alič, Levačič, M. Bežjak, Purgaj, Brodnjak, Žnidarič (Kukovec), Horvat, G. Bežjak. Trener: Nijaz Alič.

**BOČ ANCHIINŽINIRING:** Pepelnak, Mlaker, Kralj, Berglez (Dolšak), Žnuderl, Beškovnik, Novak (Kmetec), Korošec, Vehovar, Habjanič, Volavšek (Car). Trener: Zoran Lah.

**HOLERMUOS ORMOŽ - DORNAVA 5:1 (3:0)**

**Strelci:** 1:0 Horvat (27. iz 11 m), 2:0 Horvat (36), 3:0 Horvat (45), 3:1 Jurišič (69) 4:1 Boris Prapotnik (82), 5:1 Boris Prapotnik (85)

**HOLERMUOS ORMOŽ:** Polak, Školiber, Pintarič, Govedič (Tušek), Jurčec, Jerebič (Vrbnjak), Borut Prapotnik, Gašparič, Horvat, Habek (Zidarič), Boris Prapotnik. Trener: Drago Posavec.

**DORNAVA:** Kristovič, Serdinšek, Hrga, Jurič, Stergar, Plohl, Hunjet (Flos), Obrač (Kvar, Lešnik), Neuvirt, Jurišič, Trunk. Trener: Ivan Dobaj.

**2. LIGA MNZ PTUJ**

**Rezultati 9. kroga:** Spodnja Poljskava - Cirkulane 1:1, Lovrenc - Apače 3:2, Markovci - Zgornja Poljskava 0:3, Leskovec - Bukovci 1:4, Podvinci - Hajdoše 3:0, Grajena - Zavrč 1:2

1. ZAVRČ	9	7	1	1	21:13	22
2. GRAJENA	9	8	0	1	32:9	21
3. PODVINCI	9	6	1	2	25:11	19
4. BUKOVCI	9	6	1	2	28:15	19
5. LOVRENC	9	6	1	2	22:15	19
6. SPODNJA POLSKAVA	9	3	2	4	19:21	11
7. ZGORNA POLSKAVA	9	3	2	4	22:25	11
8. APAČE	9	3	2	4	17:24	11
9. HAJDOŠE	9	3	0	6	27:22	9
10. MARKOVCI	9	2	1	6	6:25	7
11. CIRKULANE	9	1	3	5	13:24	6
12. LESKOVEC	9	0	0	9	8:36	0

**Pari 10. kroga - sobota ob 15.00 uri:** Hajdoše - Zgornja Poljskava, Cirkulane - Lovrenc, Zavrč - Spodnja Poljskava; **nedelja ob 14.00 uri:** Bukovci - Markovci, Apače - Leskovec, Podvinci - Grajena.

**1. SLOVENSKA MLADINSKA LIGA**

**Rezultati 12. kroga:** Triglav - Aluminij 2:0, Maribor Branik - Olimpija 1:2, MNK Izola - Rudar V

**ROKOMET / 1. A SRL MOŠKI**

# Velika Nedelja brez točke



Dušan Podpečan, vratar Velike Nedelje

**Rezultati 3. kroga:** Prevent - Velika Nedelja 25:22 (11:9), Slovan - Termo Škofja Loka 30:32 (15:18), Izola - Mobitel Prule 67 20:36 (10:20), Sevnica - Trimo Trebnje 21:26 (7:15), Rudar Trbovlje - Celje Pivovarna Laško 24:25 (10:13), Gorjenje - Inles Riko 32:19 (13:9)

1. MOBITEL PRULE 67	3	3	0	115:72	6
2. TRIMO TREBNJE	3	3	0	086:72	6
3. CELJE PIVO. LAŠKO (-1)	3	3	0	081:65	5
4. ORENE	3	2	0	181:64	4
5. TERMO ŠKOFJA LOKA	3	2	0	188:84	4
6. INLES RIKO	3	2	0	185:85	4
7. OSAN	3	1	1	176:77	3
8. PIVOT	4	1	0	278:91	2
9. RUDAR TRBOVLJE	3	0	1	277:82	1
10. VELIKA NEDELJA	3	0	0	368:85	0
11. ZOJA	3	0	0	373:103	0
12. SEVNICA (-1)	3	0	0	367:87	-1

**PREVENT - VELIKA NEDELJA  
25:22 (11:9)**

**VELIKA NEDELJA:** Gotal 7, Mesarec 2, Trofeknik, Potočnjak 1, Marcen, Bezjak 8, Šoštarič 3, Kokol, Belec, Poje, Okreša, Podpečan, Kumer, Šantl 1.

Rokometni Veliki Nedelji so si v 3. krogu 1. A SRL obetali, da bi v Slovenj Gradcu proti domačemu Preventu naredili kaj več, kot pa doživeli še tretji neuspeh v prvenstvu. Domačini

so bolje pričeli in povedli s 3:0, vendar so jih gostje čez nekaj minut ujeli. Do konca prvega dela igre je bil rezultat dokaj izenačen, kljub vsemu pa so si rokometni Preventi priigrali dva zadetka prednosti.

Sredina drugega polčasa pa je bila usodna za rokometni Veliki Nedelji, saj so si domačini priigrali sedem zadetkov prednosti. Do konca so jo sicer gostje uspeli znižati, vendar je za kaj več zmanjkal časa, pa tudi športne sreče.

**1. B LIGA - MOŠKI**

**Rezultati 3. kroga:** Novoles Novo mesto - Cimos Koper 27:26 (13:11), Ormož - Dol TKI Hrastnik 37:28 (19:12), Gorica Leasing - Dobova 30:27 (12:10), KIG Mokerc Ig - Mitol Pro-Mak Sežana 24:24 (14:11), Pivka Perutninarnstvo - Gorišnica 33:26 (16:9), Chio Kranj - Šmartno 99 27:24 (14:14).

**Vrstni red:** Pivka Perutninarnstvo 6, Gorica Leasing 5, Dobova, Ormož, Novoles Novo mesto in Cimos Koper 4, Gorišnica 3, Šmartno 99 in Chio Kranj 2, KIG Mokerc Ig in Mitol Pro - Mak Sežana 1, Dol TKI Hrastnik 0 točk.

**ORMOŽ — DOL TKI HRASTNIK  
37:28 (19:12)**

Ormož: Radek, Belšak 5, Horvat 3, Mesarec 1, Pučko 3, Bezjak 2, Prapotnik 3, Grabovac 1, Ivanuša 3(1), Kirič 9, Dogša, Hanželič 3, Hrnjadič 3(1), Sapač 1. Trener: Ivan Hrapič

Rokometni Ormož so se na veliko oddolžili nepopolnim 'kemičarjem' (manjkali so Pap, Burdjan, Rantah) za lanski poraz v Ormožu. Že v deseti minutah so povedli visokih 7:1 in hitro odločili srečanje v svojo korist. Do konca polčasa je najvišja razlika v korist domačih trikrat že znašala osem zadetkov (17:9, 18:10, 19:11). V prvem polčasu je v ekipi Ormoža odlično zaigral Kirič, ki je dosegel šest zadetkov. V drugem polčasu so domači razliko le še poviševali, največja je znašala enajst zadetkov (31:20). Zadnjih petnajst minut je domači trener Ivan Hrapič dal priložnost še vsem drugim domačim igralcem, ob tem pa še

preizkušal razne variante v obrambi in napadu za prihodnja pomembna srečanja.

V naslednjem krogu Ormožani gostujejo pri nevarnem novincu Novem mestu, katerega barve v letosnji sezoni branita nekdanja igralca Ormoža Aleš Rajh in Bogdan Burger.

**Uroš Krstič**

**PIVKA  
PERUTNINARNSTVO –  
GORIŠNICA 33:26  
(16:9)**

**GORIŠNICA:** Štorman 2, Fričelj 8, Kumer 1, I. Ivančič 1, Zajnkočič 1, Cvitančič, D. Ivančič 6, Firbas 1, Gajšek 4, Štefančič 2, Pisar, Valenko, Štrbal, Janžekovič. Trener: Vlado Hebar

Rokometni Gorišnice so na gostovanju pri lanskoletnemu prvoligašu iz Hrpelje doživeli pričakovani poraz. Po uvodnem izenačenem delu igre se je v domači vrsti izkazal vratar in zaustavljal strele rokometnišev Gorišnice, v napadu pa so bili rokometni Pivke Perutninarnstva natančni in so si do odhoda na odmor priigrali sedem zadetkov prednosti.

V drugem polčasu so rokometni Gorišnice močno zmanjšali vodstvo domačih in prišli na samo tri zadetke zaostanka, nato pa je ponovno stekla igra domačih in so si priigrali trejto zaporedno zmago v tem prvenstvu ter so še naprej vodeče moštvo v 1. B SRL.

**2. MOŠKA LIGA**

**Rezultati 3. kroga:** Drava Ptuj - Fužinar 34:24 (20:10), Črnomelj - Radovljica 40:35 (21:14), Sava Kranj - Grča Kočevje 25:35 (12:14), Krim - Radgona 28:26

(10:16), Grosuplje - Atom Krško 34:13 (16:5), Sviš - Ajdovščina 20:23 (9:9).

**Vrstni red:** Črnomelj in Grosuplje 6, Drava Ptuj, Sviš, Krim, Ajdovščina in Grča Kočevje 4, Radgona 2, Sava Kranj 1, Atom Krško in Radovljica 0, Fužinar -1 točka.

**DRAVA - FUŽINAR  
34:24 (20:10)**

**Drava:** Klemenčič, Kokol, Djekič 3, Honigmann 5 (1), Osterter 2, Kafel 8, Bračič 2, kac 2, Petek 3, Arapovič 4, Selinšek 4, Vajda 1, Počivavšek, Berlič.

V tretjem krogu tekmovanja so domačini slavili visoko zmago, saj so premagali oslabljeno ekipo z Raven, ki razen borbenosti ni prikazala ničesar, v obrambi pa se niso mogli upirati razigranim domačinom, ki so večali prednost, nekajkrat pa je bil domači vratar Berlič nepremagljiv. Tudi v nadaljevanju so domačini polnili mrežo gostov, žal pa proti koncu popustili, kar so izkoristili gostje ter poraz omilili.

Trener Potočnjak je tokrat dal priložnost vsem igralcem, saj bo samo tako s prekaljenostjo igralcev izbor za prvo postavo večji.

(anc)



Suzana Boj se je poslovila od aktivnega igranja

**1. B LIGA - ŽENSKE**

**Rezultati 5. kroga:** Tenzor Ptuj - Novo mesto 49:17 (28:7), Celeia Celje - Planina Kranj 36:9 (21:6), PUV Nivo Celje - Rače 33:13 (16:7), Zagorje - VIAS Šentjernej 33:35 (16:17), Keting - Polje 27:32 (18:18), Vengrad Velenje - Jadran Hrpelje 33:13 (16:6); prosta ekipa mariborskega Branika.

**Vrstni red:** PUV Nivo Celje, Celeia Celje in Keting 8, Zagorje in Polje 7, Tenzor Ptuj in VIAS Šentjernej 6, Vengrad Velenje in Branik 4, Planina Kranj, Jadran Hrpelje, Novo mesto in Rače 0 točk.

**TENZOR - NOVO ME-  
STO 49:17 (28:7)**

**Tenzor:** Vidovičeva, Potočnjakova 5, Šijančeva 7, Pučkova 4, Cvetkova 1, Mikuličeva 1, Maračičeva 5, Srebrnjakova 11, Brumnova 4, Podvrškova 5, Jančičeva 1 (12), Majnikova 2 (1), Raukovičeva 3, Kelenčeva.

Pred pričetkom tekme se je na majhni svečanosti kapetanka Šijančeva v imenu vseh igralck s spominskim darilom poslovila od Suzane Boj, ki je po 11 letih prenehala aktivno igrati.

Že v začetnem napadu so domačinke prišle v vodstvo in iz minute v minuto polnile mrežo gostinj, ki so na tekmo prišle le s sedmimi igralkami. Kvalitetna razlika med ekipama je bila premočna, da bi se gostje lahko resneje upirale razigranim domačinkam, ki jih je tokrat odlikovala hitra igra z nasprotnimi napadi, saj je bila nezadržna Srebrnjakova kar 11 krat uspešna. Ob tem se je pri gostjah poškodovala Vegljeva in so morale nekaj časa igrati le s šestimi igralkami, ker zamenjave niso imele. Trener je dal domačinkam priložnost, da so zaigrale vse in razen vratarke dosegli zadetke. (anc)

**Danilo Klajnšek**

**JUDO**

# Gorišnici uspešni na Davidovem memorialu

V nedeljo, 21. oktobra, je potekal na Jesenicah 5. Davidov memorial, ki se ga je udeležilo okrog 200 tekmovalcev iz Slovenije, Italije, Nemčije, Avstrije in Hrvaške. Za ekipo Gorišnice je nastopalo 16 tekmovalcev, ki so dosegli zelo dobre rezultate.



Mlajši dečki (letnik 90, 91 in mlajši): do 28 kg: Nejc Belšak - 7. mesto; do 36 kg: Danijel Petek - 1. mesto, Nejc Bombek - 2. mesto. **Mlajše deklice** (letnik 90, 91 in mlajše): do 30 kg: Mateja Hemetek - 2. mesto; do 36 kg: Sandra Žula - 2. mesto; nad 36 kg: Špela Černivec - 7. mesto. **Starejši dečki** (letnik 88,89): do 38 kg: Rene Gabrovček - 1. mesto, do 42 kg: Domen Černivec - 7. mesto, do 46 kg: Darjan Podgoršek - 1. mesto. **Starejše deklice** (letnik 88,

**JUDO**

# Zmaga in poraz Drave

**V 1. in 2. slovenski judo ligi so nadaljevali tekmovanje. Ptujčani so nastopili na turnirju v Ljubljani in visoko premagali Triglav ter tesno izgubili po tehničnih točkah z ljubljansko Olimpijo, čeprav se je dvoboju končal neodločeno.**

V drugi slovenski judo ligi pa sta nastopila JK Juršinci na turnirju v Ljubljani in JK Gorišnica na turnirju v Oplotnici. Juršinci so dvakrat zmagali in doživeli tesni poraz z ekipo Sankaku, judoisti Gorišnice pa so prav tako dvakrat zmagali, izgubili pa z ekipo Šiške.

**Rezultati - 1. liga:**

- turnir v Ljubljani: Olimpija - Drava 3:3 (30:25), Drava - PJG Triglav 5:2 (50:15), Olimpija - PJK Triglav 4:3 (37:30)

- turnir v Sloveniji Gradcu: Bežigrad - Koroški Holding Slovenj Gradec 5:1 (47:10), Bežigrad - Branik Broker 3:3 (25:20), Branik Broker - Koroški Holding Slovenj Gradec 5:2 (45:20)

- turnir v Slovenski Bistrici: Impol - Koper 6:1 (57:10), Ivo Reya - Koper 3:4 (30:35), Impol - Ivo Reya 5:2 (43:20)

**Vrstni red:** Impol 12, Bežigrad 9, Branik Broker in Olimpija 8, Ivo Reya 5, Drava, Koroški Holding in Koper 4, PJG Triglav 0 točk.

**Rezultati - 2. liga:**

- turnir v Mariboru: Sankaku - Železničar 5:2 (50:20), Ljutomer - Lendava 3:4 (27:40), Sankaku - Ljutomer 5:2 (50:20), Železničar - Lendava 5:2 (50:20), Sankaku - Lendava 6:1 (60:10), Železničar - Ljutomer 4:3 (40:30)

- turnir v Oplotnici: Marezige - Oplotnica 1:6 (10:60), Šiška - Gorišnica 5:2 (50:20), Gorišnica - Oplotnica 6:1 (60:10), Šiška - Marezige 7:0 (70:10), Šiška - Oplotnica 7:0 (70:10), Gorišnica - Marezige 6:1 (60:10)

- turnir v Ljubljani: Bežigrad II - Juršinci 4:3 (40:30), Impol II - KBV Lendava 7:0 (70:0), Bežigrad II - Impol II 3:4 (30:40), Juršinci - KBV Lendava 7:0 (70:0), Impol II - Juršinci 2:5 (20:47), Bežigrad II - KBV Lendava 4:2 (40:20)

**Vrstni red:** Sankaku 14, Šiška in Juršinci 12, Železničar 10, Impol II. in Bežigrad II. 8, Gorišnica in Lendava 6, Ljutomer 4, Oplotnica in KBV Lendava 2, Marezige o točk.

**Danilo Klajnšek**

**Športne novice****KEGLJANJE / VISOK  
PORAZ PTUJČANOV**

V 4. krogu 3. slovenske kegljaške lige - vzhod so kegljaci ptujske Drave nastopili v Slovenskih Konjicah in izgubili dvojboj z domačo ekipo z 8:0 (5293:5046). Posamezni rezultati ptujskih tekmovalcev: Ber 830, Haladea 807, Vranje 848, Čuš

## STRELSTVO

**Ptuj - Tenzor šesti v prvi ligi**

Končano je državno prvenstvo prve lige v streljanju s pištolo in revolverjem velikega kalibra. Ekipno je v obeh ligah zmagala Ljubljana. Strelski klub Ptuj je v prvi ligi imel kar dve ekipi: SK Ptuj-Tenzor in SK Ptuj - Petlja.

SK Ptuj - Tenzor je v prvem tekmoval v sestavi Albert Bene, Borut Sagadin in Slavko Ivanović, v naslednjih krogih je Bene na domačem Franc Simonič, v zadnjem krogu pa so bili v ekipi Slavko Ivanović, Majda Raušl in Stanislav Golc. Strelci Tenzorja so bili med šestnajstimi ekipami solidni šesti.

Tudi SK Ptuj-Petlja se je dobro odrezala in skupno zasedla štirinajsto mesto.

Posamezno je pri revolverju zmagal član ekipe Celja Slavko Frece, pri pištoli pa Ernest Mežan iz ekipe Ljubljane. Najboljši strellec Ptua Slavko Ivanovič je imel povprečje 8,97. Najboljša v posameznem krogu pa je bila Majda Raušl, ki si je v šestem priborila bron.

Ekipi Ptua so si priborile pravico tekmovanja v naslednji tekmovalni sezoni. Sponzorja tekmovanja sta bila Tenzor in Petlja Ptuj.

SI

**1. LIGA / JURŠINČANI  
PRESENETILI V KRŠKEM**

V prvem krogu I. lige v streljanju z zračno pištolem je SD Juršinci kot debitant v ligi zasedla odlično 3. mesto s 1681 krogi. Zmagala je SD Dušana Poženela iz Rečice s 1691 krogi, drugi so bili strelci SD Olimpija s 1682 krogi.

Posamezno je zmagal Peter Tkalec, Rečica, s 573 krogi, drugi je bil Srečko Vinko, Trzin, 567 krogov, tretji Ludvik Pšajd (Ptujčan, ki tekmuje za Ruše),

DK

**SIMONIČ IN PAVLINOV  
ZMAGOVALCA KRŠKEGA**

V Krškem je v soboto potekal prvi krog državne lige v streljanju z zračno pištolem za mlajše mladince in mladinke. V ekipni konkurenči je ekipa SD Juršinci z 994 krogi zasedla 3. mesto. Zmagovalec Simon Simonič je nastreljal 366 krogov, Simon Družovič je dosegel 318 krogov, najmlajši v ekipi Rok Pučko pa 310 krogov.

Med mlajšimi mladinkami je presenetila Nina Pavlin in s 309 krogi prvič v karieri stala na najvišji stopnički.

P.D.

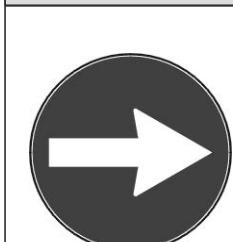
**TRETJA LIGA / Petlja  
premagala Dornavo**

V prvem krogu tretje državne lige v streljanju z zračno pištolem sta se v Ptiju sestali ekipi SK Ptuj - Petlja in SD Dornava. Tesno je zmagala ekipa Petlje v sestavi Borut Sagadin, Simon Fras in Milan Stražišar s 1531:1523.

Janko Horvat, trener ekipe Dornave, je s sestavom Jernej Peteršič, Bruno Šincek in Branko Valenko bil trd nasprotnik Jožetu Maleku, trenerju Petlje. Posamezno je zmagal Milan Stražišar iz Petlje pred Brunom Šincekom iz Dornave in Borutom Sagadinom iz Petlje. Najboljši mladinec je bil Jernej Peteršič iz Dornave.

SI

DK

**DIREKTNA PRODAJA****AVTOPRALNICA & BAR**

**Plača  
LAGUNA**

Maistrova 50, 2250 Ptuj, GSM: 041 403 211

NAŠA IZVEDBA - VAŠA TOPLINA DOMA, RADOST ŽIVLJENJA

**BELCONT** d.o.o.

POSLOVNA SKUPINA



Hardek 34/g  
2270 Ormož  
Tel.: 02/741 13 80  
Fax.: 02/741 13 81  
Mob.: 031/755 853

- OKNA
- VRATA
- SENČILA
- ZIMSKI VRTOVI
- GARAŽNA VRATA
- POLICE

**UGODNO KREDITIRANJE!****DANA BESEDA OBVEZUJE**

Občina Gorišnica na podlagi 100. in 101. člena Stanovanjskega zakona (Uradni list RS št. 18/91), 6. člena Pravilnika o normativih in standardih ter postopku za uveljavljanje pravice do socialnega stanovanja v najem (Uradni list RS št. 18/92, 31/96) in Pravilnika o merilih za dodeljevanje socialnih stanovanj v najem (Uradni list RS, št. 18/92, 53/99), objavlja

**JAVNI RAZPIS****za ugotovitev upravičencev za dodelitev socialnih stanovanj v najem**

Razpisuje se oddaja socialnih stanovanj v najem, ki bodo izpraznjena v času veljavnosti prednostnega vrstnega reda, izdelanega na osnovi tega razpisa.

**I. UPRAVIČENCI**

Upravičenci za pridobitev najemnega socialnega stanovanja so državljeni Republike Slovenije, ki so občani Občine Gorišnica, ki izpolnjujejo pogoje, kriterije in merila, ki so določeni v Pravilniku o merilih za dodeljevanje socialnih stanovanj v najem (Uradni list RS, št. 18/92, 53/99) in katerih skupni prihodek na člana družine ne presega višine, določene skladno s 26. členom zakona o socialnem varstvu (Uradni list RS št. 54/92).

**II. SPLOŠNI POGOJI**

Splošni pogoji, ki jih morajo izpolnjevati državljeni, da so upravičeni do dodelitev socialnega stanovanja v najem, so:

— da vlagatelj ali kdo izmed njegovih ožjih družinskih članov, ki z njim stalno prebivajo, ni najemnik ali lastnik stanovanja oziroma je najemnik ali lastnik neprimernega stanovanja;

— da ima vlagatelj stalno prebivališče v Občini Gorišnica vsaj šest mesecev pred tem razpisom in na naslovu tudi dejansko prebiva;

— da vlagatelj ali kdo izmed ožjih družinskih članov, ki z njim stalno prebivajo, ni lastnik druge nepremičnine ali nepremičnine, ki presega 25% vrednosti primerenega stanovanja;

— da vlagatelj ali njegov ožji družinski član, za katerega se rešuje stanovanjsko vprašanje, ni bil imetnik stanovanjske pravice, ki mu je bil omogočen odkup po pogojih stanovanjskega zakona in je stanovanje odtujil.

**III. MERILA ZA SESTAVO PREDNSTNE LISTE**

Merila za sestavo prednostne liste za dodelitev socialnega stanovanja v najem so določena v Pravilniku o merilih za dodeljevanje socialnih stanovanj v najem (Uradni list RS, št. 18/92, 53/99).

**IV. DODATNA MERILA**

Dodatna merila v skladu z 9. členom Pravilnika o merilih za dodeljevanje socialnih stanovanj v najem (Uradni list RS, št. 18/92, 53/99):

Dodatno merilo	Število točk
za vsako leto delovne dobe	5
stalno bivališče v občini do 2 leti	0
od 2 do 5 let	30
od 5 do 10 let	60
od 10 do 15 let	90
od 15 do 20 let	120
nad 20 let	150

**V. VIŠINA NAJEMNINE**

Najemnina za razpisana stanovanja bo oblikovana skladno z Odlokom o metodologiji za oblikovanje najemnin v neprofitnih stanovanjih (Uradni list RS št. 23/00).

**VI. VLAGANJE ZAHTEVK**

Prijava na razpis za ugotovitev upravičencev za dodelitev socialnega stanovanja v najem se vloži na posebnem obrazcu, ki ga interesar dobijo na sedežu Občine Gorišnica.

Podatki o denarnih prejemkih potrdi izplačevalec prejemkov. V dohodek se štejejo vsi dohodki in prejemki, ki so jih vlagatelj in njegovi družinski člani pridobili od 01.07.2001 do 30.09.2001.

Vloge s prilogami se vložijo na sedežu Občine Gorišnica do vključno 25. novembra 2001.

Steje se, da je vloga pravočasno oddana, če je oddana v razpisanim roku na sedežu občine ali poslana po pošti s poštnim žigom 25. november 2001.

Prednostni vrstni red — lista upravičencev za dodelitev socialnega stanovanja v najem bo objavljena v roku 60 dni po izteku razpisanega roka na enak način kot razpis.

Udeleženec razpisa se lahko pritoži županu v roku osmih dni po prejemu sklepa o zavrnjenju ali uvrstvi oziroma neuvrstitvi na listo za oddajo socialnih stanovanj v najem.

Občina Gorišnica

**PCS** computers

**Računalnik za vaš dom in pisarno**

**INTEL Celeron 800**  
Ram 128MB, VGA do 64MB  
Trdi disk 20.4GB, disketnik 1.44 CD-ROM 52x  
SB 128bit, zvočniki 120W miška, multimedijska tipkovnica Monitor 15"

**117.489,-** +DDV

Pridrženo si pravico do sprememb cen in konfiguracij. Cene so v SIT. Slike so simbolične.

**ŠPAD**

**Dušan Kralj s.p.**  
Ormoška cesta 81, PTUJ  
Telefon: 02/778-05-61

**Izredna ponudba koles ROG**

Dakota M-Ž, 21 prestav  
country M-Ž, 21 prestav  
trekland M-Ž, 21 prestav  
city M-Ž, 21 prestav  
capricorn Z turist

Možnost plačila na kartice ali čeke.

**DIREKTNA PRODAJA**

**Novi A4**

**Audi**

**PORSCHE**  
MARIBOR  
Šentiljska c. 128 a, 2000 Maribor

Vaš področni prodajalec:  
Tel: 02 788 5788, GSM: 041 675 758

**POŠTNE INTER AUTO d.o.o., podružnica Maribor**

**AVTOPRALNICA & BAR**

**Plača  
LAGUNA**

Marta Kline s.p., Rimski pl. 14, 2250 Ptuj

## POSLOVNA IN DRUGA SPOROČILA

**vabi k sodelovanju:**

dinamične, ambiciozne in komunikativne sodelavce za delo na terenu za sklepanje vseh vrst zavarovanj

pisne prijave s kratkim življenjepisom pošljite na naslov:

ZAVA d.o.o.  
Panonska ulica 1, Ptuj ali  
e-mail: klemen.zava@siol.net

**Mali oglasi****KMETIJSTVO**

**SMREKOV LES** (ladijski pod, bruna, opaž, late, štaflji, fosni, deske) možna dostava. Tel.: 041 833-781, Ivan Vidov, Kovaški Vrh 1, Oplotnica.

**KUPIM BIKCE IN TELIČKE** simentalce za nadaljnjo revo. Tel.: 041 263-537.

**PRODAJAMO** sveže meso in svinske polovice iz lastne reje. Tel.: 02/757-10-61 ali 041 212-408, Franc Požega, Bišečki Vrh 30, Trnovska vas.

**SLAMO**, balirano, pšenično, seno in oves z dostavo prodam. Tel.: 02/764-3861 in 041 678-386.

**PUJSKE**, težke od 25 do 30 kg, prodam. Tel.: 031 786-024, Stojnci 21.

**KUPIM bučnice**, pridem tudi na dom. Tel.: 041 730-866.

**MLADO** kravo A-kontrole s teletom ali brez prodam. Tel.: 719-81-33.

**JAGNJETA** prodam. Tel.: 040 512-656

**8 MESECEV BREJO** telico A-kontrole prodam. Zg. Hajdina 49.

**BREJO TELICO** simentalko A-kontrole. Tel.: 757-08-51.

**KROMPIR** za ozimnico, beli in rdeči in odoran za nadaljnje sajene ter za krmo, prodam. Tel.: 041 522-165.

**TROSILEC** hlevskega gnoja SIP Krpan 30 in nakladalko SIP 16 prodam. Tel.: 041 565-005.

**VEČJE** pujske in hlevski gnoj prodam. Tel.: 764-78-81.

**AUTOCOMMERCE, d.d.**  
AC-MOBIL, d.o.o.

**HONDA**  
debis  
AC Leasing

**NOVE DIMENZIJE PROSTORA**

**PRODAMO:** stanovanja: 1-sob. Ormoška; 2-sob. Goršnica novo; 2-sob. Dornava takoj vseljivo; 2,5-sob. Rimska pl.; 3-sob. Potrčeva pritličje; 3-sob. sob. Ul. 5. prekomorske; 3-sob. Majšperk; 3-sob. Podlehnik; 3-sob. Rimska pl.; 3- in 4-sob. Kidričevo; 4,5-sob. Ul. 5. prekomorske. **Hiše:** nova atrijska Sakušak; 1-druž. Krčevina pri Vurbergu, lep razglled, v račun 2-sob. stan.; 1/2 hiše Spolenaka - Ptuj; 2-druž. Spuhla; 2-druž. nedokončana Ptujska Gora; 1-druž. Ptujska Gora; nedokončana Vitormarci; nedokončana Placar; Cirkulane; III. grad. faza; Hajdoše; Zg. Pristava atrijska; 1-druž. Zagoriči; Podgorci; Tibolci, starejša Bukovci; Majšperk - Lešje; Drakši; Polenšak; Prerad; nedokončana Leskovec - Gradišče; 2-druž. Tavčarjeva; atrijska Klepova itd. Prodaja vrstnih hiš Rabeliča vas. **Parcele:** Goršnica več parcel ob glavni cesti; Rogoznica, Trgovišče. **Vikendi:** Tibolci, dokončana klet; Strjanci; Prerad, Zavrč - Hrastovec; Cirkulane - Pohorje. **Poslovne hiše:** stan.-gost. objekt Borovci; stan.-gost.-trgovski objekt Grajena; stan.-gost. objekt Brstje; Nova vas pri Markovčih stan.-gost. objekt; nedokončani lokali za bife, mesarijo, fizerstvo Dornavsko c.; Vrazov trg - restavracija; posl.-stanovanjska Orešje; apartma 55 m<sup>2</sup> v ptujskih toplicah. Agencija Vikend, Biš 8, Trnovska vas, tel. 02 757-11 01, GSM 041 955-502, poslovni center Domino, Trstenjakova 5, Ptuj, tel.: 02 748 10 13, faks 02 748-10-14.

**PRODAJAMO BELE** piščance domače reje. Irgolič, Sodinci 22 pri Veliki Nedelji. Tel.: 713-60-33. **PRODAM** dve telici simentalki v 8. in 9. mescu brejosti, ena A kontrole. Tel.: 751-04-11. **MOTORNA VOZILA** **AX 1.0.**, 5 vrat, letnik 1991, registriran do 11/01, prodam za 200.000. sit. Tel.: 02 787 72-40, dopoldan. **UGODNO** prodam dobro ohranjen vzdrževan RENAULT 5, letnik 1988, registriran do julija 2001. Tel.: 041 259 417. **NEPREMIČNINE** **POSLOVNE PROSTORE** v Jadranski 22, primerne za servisno dejavnost, predstavnštvo ali pisarne, dam v najem.: Tel. 745 26-51. **DVOSOBNO** stanovanje na Ptiju, 65 m<sup>2</sup>, 3. nadstropju, prodamo. Tel.: 775-58-21 ali GSM 041 485-735. **ZAMENJAM** 3-sobno družbeno stanovanje v Kidričevem za 1,5-sobno v Kidričevem ali na Ptiju. Tel.: 02/796 06 31; 041 358-996. **13 AROV GRADBENE** parcele prodam, voda, elektrika, telefon na parceli. Tel.: 782-13-11. **ŠTUDENTOM** oddam trosobno opremljeno stanovanje v Ljubljani v bližini kliničnega centra. Tel. 041 877-983. **ODDAM** v najem pisarniške prostore v centru mesta (možno posamezno). Tel.: 02 745-91-01 ali 040 398 236. **V KRČEVINI** pri Ptiju prodam starejšo hišo z gospodarskim poslopjem, z nekaj zemlje in gradbeno parcelo. Tel.: 751-08-21 ali GSM 041 488-594.

**PARCELO** 14 arov na Klepovi ulici, le 2 km iz centra Ptuja, ugodno prodam. Umirjena, dostopna lega na robu naselja z dobro komunalno opremo. Lepa prilika za nizko ceno - le 4 mil. SIT. Na razpolago še več drugih parcel v okolici Ptuja. **Stanovanja:** 3,5-sobno 80 m<sup>2</sup>, IV. nad. v Trstenjakovi - tudi menjava za manjše; 5-sobno 106 m<sup>2</sup>, IV. + M v 5. prekomorske, novejše 4-sobno v IV. nad. v Volkmerjevi, 3-sobn. 80 m<sup>2</sup>, I. nad. v Kidričevem, skupaj z garažo le za 7,7 mil. sit (tako vseljivo) menjamo večje za manjše stanovanje. **Hiše:** novejša atrijska v Orešju z 12-30 ari parcele, Ptuj s 5 in 14 ari, Krčevina pri Vurbergu z 11 ari, Pristava z 22 ari, nedokončane hiše Klepova, Polenci, Prerad, Podlehnik. Poslovno-stanovanjsko nepremično v Maistrovi ulici v Ptiju, obnovljena hiša 220 m<sup>2</sup>, 27 let, prizidek 100 m<sup>2</sup>, 9 let; prizidek 90 m<sup>2</sup> s teraso 56 m<sup>2</sup>, 4 leta. Urejena parcela, s parkirišči v bližini nove gimnazije, cena le 45 milij SIT, primerno za raznovrstno dejavnost, izredna prilika. Ugodno prodamo vpeljan bar s stanovanjem v Novi vasi. Izdelujemo cenitive, pogodbe, lokacijsko in projektno dokumentacijo ter programsko opremo. GRADBIRO, d.o.o., Klepova 12, 2250 Ptuj, tel.: (02) 748 14-03, 041 723-945, www.gradbiro.si.

**TRON ECONO AMD Duron 800 = 99.900 SIT****TRON ECONO DURON 800**

MB MSI 6378, Socket A, SB, VGA, Ethernet  
AMD Duron® procesor 800 MHz/Socket A  
RAM 128 MB PC 133 brand  
trdi disk 20,4 GB ATA-100,  
CD-ROM 52x, disketnik 1,44 MB  
miška s podlogo, tipkovnica, zvočniki

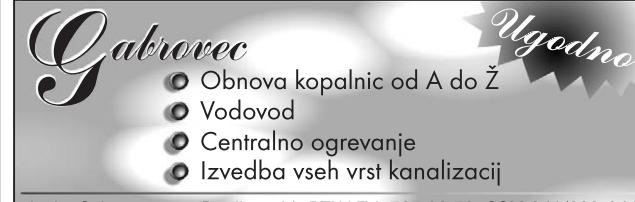
Cena brez monitorja **99.900,-SIT**  
Cena z monitorjem LG 15" **132.900,-SIT**

**Comtronova obročna plačila**

1. kreditna kartica AMERICAN EXPRESS  
6 obrokov 3% višja cena
2. kreditna kartica DINERS  
12 obrokov 3% višja cena
3. vrednost nad 100.000,-SIT  
50% polog in 5 obrokov češ 5% višja cena

**comtron**  
NAPREDNA RAČUNALNIŠKA TEHNOLOGIJA

Cene vključujejo DDV in veljajo do konca zalog, ob gotovinskem plačilu.



Janko Gabrovec s.p., Potrčeva 11, PTUJ Tel.: 787 09 50, GSM: 041/680-844

**PRODAM** garsonjero v Kidričevem. Informacije na tel. 040 511-817.

**STAREJŠO HIŠO** v Apačah 170 prodamo. Cena po dogovoru. Po dogovoru možen ogled. Informacije: 781 25 91, popoldan.

**BELA TEHNIKA**

**HIŠNI SEJEM** \* V sodelovanju s Tehnouionom, d.d., Ljubljana vam trgovina ELEKTRO - PARTNER Vida Pernarčič, s.p., Cankarjeva ulica 5, Ptuj, telefon 02 779-40-51 nudi najugodnejšo prodajo gospodinjskih aparatov Candy, Miele, Blanco. Od 22.

10. 2001 do 03.11. 2001 **HIŠNI SEJEM AKCIJA:** vgradni štedilnik CI 42026/3X + stekloplastika PVS 604 HL X-131.954,00 sit - Candy; vgradni pomivalni stroj A 9010 - 132.834,00 SIT - Candy, steklokeramična plošča PVD 755 HL črna - 101.971,00 sit Candy, vgradni hladilnik z zamzov. CIC 32 LE - 103.667,00 Sit Candy; Miele - samostojni in vgradni program 8 % gotovinski popust. Možnost plačila na 5 obrokov - čeke. Nudimo tudi kvalitetno in ugodno fotokopiranje (enostransko A 4 7,00 sit, objestransko A 4 - 12,00 sit). Obliščite nas!

**STORITVE**

**ZA DVORIŠČA**, dovozne poti ter gradnjo dostavljamo sekanec, pesek, gramoz. Tel.: 745 08 51, Prevozništvo Vladimir Petek, s.p., Sovretova pot 42, Ptuj.

**PREVOZI PREMOGA** iz Velenja zelo ugodno, možnost plačila na čeke. Tel.: 629-10-95. Prevozništvo Vladimir Pernek, s.p., Sedlaček 91, Podlehnik.

**POPRAVILO TV** aparativ, video-rekorderjev ter druge elektronike. Servis pralnih, pomivalnih, sušilnih strojev. Storitev na domu. Elektromehanika Jurič, s.p., Borovci 56 b, tel. 755-49-61, GSM 041 631-571.

**ODKUPI IN PRODAJA**

**DELNIC:** Perutnina, Telekom, Mercator, KK Ptuj, Atena, Infond, Probanka, Krekova, Kmečke, Triglav, NFD in vse, ki kotirajo na Ljubljanski borzi. Hitro izplačilo, minimalni stroški pri prodaji. Cekin, Osojnikova 3, Ptuj, tel.: 02 748 14 56 (pooblaščena poslovna GBD, d.d., Kranj).

**SUHA GRADNJA** Knauf sistem - adaptacije stanovanj, mansard, predele stene, spuščeni stropi, suhi estrihi, vgradnja strešnih oken Velux - od ideje do izvedbe - za informacije pokličite 02/783 110, GSM 041 675-972, Bojan Štumberger, s.p., Zg. Hajdina 157.

**KOTNO SEDEŽNO** z ležiščem in termoakumulacijsko peč prodam, cena po dogovoru. Inf. na tel.: 041 805-707.

**500 KOSOV** strešne opeke, rabljene, v dobrem stanju, prodam. Tel.: 774-01-31.

**SEDEŽNO** garnituro (trosed in dva enoseda) prodam po ugodni ceni. Tel.: 778 24 61, GSM 031 366 930.

**Razpored dežurstev****zobozdravnikov**

(ob sobotah od 8. do 12. ure) – 27. oktobra:

**Bojan Seka, dr. stom.**

**ZD Kidričevo**

**CENTRALNA****KURJAVA****VODOVOD**

do 10 % popusta na cene

materijala in storitev

Strelec Franc s.p.,

Prvenci 9 b, Markovci

tel. 743 60 23

GSM 041 730 857.

**AGENCIJA LEA**

Uresničite svoje sanje, želje. Spoznajte pravega partnerja z nam.

**Pokičite**

031 739-998 oz. 040/328-499

Storitev Mitra, Branislav Jurgec s.p., Titova c. 52, Sl. Bistrica, PE Partizanska 3-5, Maribor. Vaša sreča, naše zadovoljstvo!

**ZOBOZDRAVNIK - ZASEBNIK**

dr. ZVONKO NOTESBERG

Trajanova 1, Ptuj (ob Mariborski c.)

**tel.: 02 780 67 10**

Možnost plačila na obroke, gotovinski popust

in popust za upokojence

**ZOBNA ORDINACIJA**

dr. Zdenka Antonoviča v Krapini, M. Gubca 49, ordinira vsak dan po dogovoru. Vse informacije po ☎ 0038549 372-605

**NOVO! FIKSNA IN SNEMNA ORTODONTIJA ZA OTROKE IN ODRASLE.**

**Roletarstvo ABA**  
Anton Arnuš, s.p.  
Maistrova 29, 2250 Ptuj  
☎ 02

## POSLOVNA IN DRUGA SPOROČILA

# UGODNO v Metalki

PC Ptuj, Rogozniška 7

	MPC v SIT:
ploščice keramične GORENJE 20x20 MICA OD.	<b>m² 896,-</b>
ploščice keramične GORENJE 20x20 MICA SD.	<b>m² 896,-</b>
ploščice keramične GORENJE 20x20 PRIMUS D.	<b>m² 896,-</b>
ploščice keramične GORENJE 20x20 MARIJA OD.	<b>m² 896,-</b>
ploščice keramične GORENJE 25x20 T5-WM D.	<b>m² 896,-</b>
ploščice keramične GORENJE 33,3x33,3 SIENA 9050 CD.	<b>m² 896,-</b>
ploščice keramične GORENJE 33,3x33,3 CELEIA 9384 WD.	<b>m² 896,-</b>
ploščice keramične GORENJE 25x20 PERLA 5C.	<b>m² 1.590,-</b>
ploščice keramične GORENJE 33,3x33,3 LAVA 9218 WC.	<b>m² 1.190,-</b>
ploščice keramične GORENJE 20x25 ANITA B.	<b>m² 1.599,-</b>
ploščice »GRANIT« 30x30 (uvor Italija).	<b>m² 2.166,-</b>

## MOŽNOST OBROČNEGA ODPLAČEVANJA

METALKA TRGOVINA  
Prodajni center PtujMETALKA  
TRGOVINA  
Slovenska trgovina s tradicijo

Rogozniška 7, tel: 02/749 18 00

Metalika Trgovina d.d., Dalmatinovo 2, 1000 Ljubljana

## EMITT

d.o.o.  
TRGOVINA IN STORITVE  
STOJNCI 19, 2281 MARKOVI

TEL. 02/788 81 60, FAKS 02/788 81 61

MATERIAL ZA: ELEKTROINSTALACIJE, STRELLOVODNE  
INSTALACIJE HERMI, VODOVODNE INSTALACIJE,  
CENTRALNE KURJAVE  
PO UGODNIH CENAH: RADIATORJI (CLASSIC,  
VENTIL KOMPAKT)  
KOPALNIŠKI RADIATORJI V RAZLIČNIH BARVAH  
IN VELIKOSTIH - GENERALNI UVODNIK!

PRODAJA IN MONTAŽA



## TEKSTILNA ZAŠČITA

DANILO KELC S.P.  
POLJSKA CESTA 17, PTUJ  
TELEFON: 02/788-51-70IZDELovanje zaščitnih  
tekstilnih oblačil  
NAREDITE BOLJŠI VTISDelovni čas: pon.-pet.: od 6.00 do 22.00 ure  
sobota: od 7.00 do 15.00 ureVULKANIZERSTVO  
obnova avtoplaščev

Ivan KOLARIČ s.p.

Prodaja novih in obnovljenih avtoplaščev za osebna  
in tovorna vozila ter kmetijsko mehanizacijo.

Bukovci 121c, 2281 Markovci pri Ptaju, Telefon: 02 / 788 81 70

DOZA®

ORMOŽ 02/7400-999  
PTUJ 02/7870-999

## PRAVI PAR

vedno zame,  
SIMOBIL

www.dozaptuj.com

## ZNIŽAJTE SVOJO DOHODNINSKO OSNOVO!

Izkoristite čas do konca leta - vključite se v prostovoljno dodatno  
pokojninsko zavarovanje in uveljavite celoten znesež plačanih premij že  
za leto 2001!

Odločite se lahko za vključitev v enega od naših pokojninskih načrtov -  
za kolektivna in individualna zavarovanja.



Naj ugodje ne bo privilegij mladosti!

Informacije labko poiščete pri nas ali naših ustanoviteljih:  
 - Novi KBM,  
 - Zavarovalnici Maribor,  
 - Zavarovalnici Tilia,  
 - Merkur zavarovalnici,  
 - Pozavarovalnici Sava.



Vita Kraigherja 5/VI, Maribor, tel. 02/229 20 94, e-mail: info@moja-nalozba.si, internetna stran www.moja-nalozba.si

## POSLOVNA IN DRUGA SPOROČILA



VELIKA IZBIRA - UGODNO:

Aranžmaji iz svežega in suhega cvetja,  
krizanteme, rezano cvetje, sveče, nagrobeni pesek ...

Zagrebška c. 13, 2251 Ptuj, tel.: (02) 782 - 32 - 51



RENAULT



Zima ni obvezna,

zimska oprema pa je!

Popust na pnevmatike 15%

Popust na jeklena platišča 25%

Ugodni krediti, krediti od T+0%+0%+0%  
in na osebno izkaznico za nova vozilaAvtoservis  
Franc Terbuc s.p.

Dornava 116/b - 2252 Dornava, Telefon.: 02/754-0080



STAR d.o.o.

Podjetje za veleprodajo in maloprodajo ur ter nakita  
zaradi širitev programa sprejme  
v redno delavno razmerje sodelavca  
(na lokaciji Super mesto Ptuj)

urar - trgovec

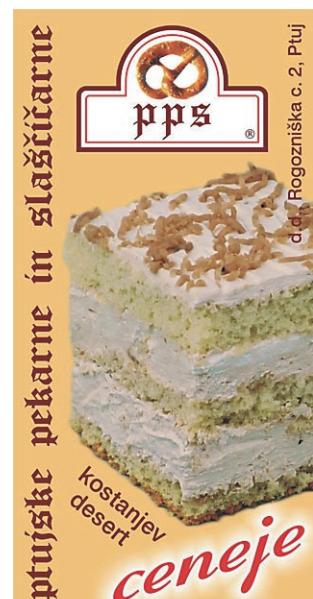
obvezna ustrezna kvalifikacija

Prosimo, da ponudbe oddate na naslov:  
STAR d.o.o., Puhova 12a, Ptuj

## Vrtnarski center Clivia

Dragovič 1a,  
JURŠINCI  
tel.: 754-60-01

### LONČNE KRIZANTEME

od 499,80 SIT  
dalje!Obiščite nas,  
ne bo Vam žal.Ugodno tudi Calluna, Erica, Hebe ... in še mnogo  
drugih rastlin primernih za posaditev na grobove.  
Sprejemamo tudi naročila za 1. novembarske ikebane.

## SPONA

TRGOVINA

SPONA d.o.o.  
Spodnji trg 35, Lovrenc na Pohorju  
PE Ptuj, Občinska 11  
tel.: 780-09-90, fax: 780-09-9111 LET  
Z VAMI

UGODNO SPONA KUHINJE

Tipiski seстав kuhinje  
za 1.500 do 2.000 litrov3% POPUST NA  
BELO TEHNICO!Dodatev ugodnosti  
pri nakupu kuhinje  
z vgradno tehniko.

65.000,-

Slike so simbolične

TIPISKI SESTAV KUHINJE  
za 1.500 do 2.000 litrov3% POPUST NA  
BELO TEHNICO!Dodatev ugodnosti  
pri nakupu kuhinje  
z vgradno tehniko.

65.000,-

Slike so simbolične

TIPISKI SESTAV KUHINJE  
za 1.500 do 2.000 litrov3% POPUST NA  
BELO TEHNICO!Dodatev ugodnosti  
pri nakupu kuhinje  
z vgradno tehniko.

65.000,-

Slike so simbolične

TIPISKI SESTAV KUHINJE  
za 1.500 do 2.000 litrov3% POPUST NA  
BELO TEHNICO!Dodatev ugodnosti  
pri nakupu kuhinje  
z vgradno tehniko.

65.000,-

Slike so simbolične

TIPISKI SESTAV KUHINJE  
za 1.500 do 2.000 litrov3% POPUST NA  
BELO TEHNICO!Dodatev ugodnosti  
pri nakupu kuhinje  
z vgradno tehniko.

65.000,-

Slike so simbolične

TIPISKI SESTAV KUHINJE  
za 1.500 do 2.000 litrov3% POPUST NA  
BELO TEHNICO!Dodatev ugodnosti  
pri nakupu kuhinje  
z vgradno tehniko.

65.000,-

Slike so simbolične

TIPISKI SESTAV KUHINJE  
za 1.500 do 2.000 litrov3% POPUST NA  
BELO TEHNICO!Dodatev ugodnosti  
pri nakupu kuhinje  
z vgradno tehniko.

65.000,-

Slike so simbolične

TIPISKI SESTAV KUHINJE  
za 1.500 do 2.000 litrov3% POPUST NA  
BELO TEHNICO!Dodatev ugodnosti  
pri nakupu kuhinje  
z vgradno tehniko.

65.000,-

Slike so simbolične

TIPISKI SESTAV KUHINJE  
za 1.500 do 2.000 litrov3% POPUST NA  
BELO TEHNICO!Dodatev ugodnosti  
pri nakupu kuhinje  
z vgradno tehniko.

65.000,-

Slike so simbolične

TIPISKI SESTAV KUHINJE  
za 1.500 do 2.000 litrov3% POPUST NA  
BELO TEHNICO!Dodatev ugodnosti  
pri nakupu kuhinje  
z vgradno tehniko.

65.000,-

Slike so simbolične

TIPISKI SESTAV KUHINJE  
za 1.500 do 2.000 litrov3% POPUST NA  
BELO TEHNICO!Dodatev ugodnosti  
pri nakupu kuhinje  
z vgradno tehniko.

65.000,-

Slike so simbolične

TIPISKI SESTAV KUHINJE  
za 1.500 do 2.000 litrov3% POPUST NA  
BELO TEHNICO!Dodatev ugodnosti  
pri nakupu kuhinje  
z vgradno tehniko.

65.000,-

Slike so simbolične

TIPISKI SESTAV KUHINJE  
za 1.500 do 2.000 litrov3% POPUST NA  
BELO TEHNICO!Dodatev ugodnosti  
pri nakupu kuhinje  
z vgradno tehniko.

65.000,-



# Posadili spominsko lipo



Pihalni orkester slovenske vojske med koncertom

V nedeljo je bila na Destrniku svečanost v počastitev dogodkov izpred desetih let, ko je potekala osamosvojitev vojna. V dvorani osnovne šole je vse udeležence svečanosti pozdravila pihalna godba slovenske vojske pod vodstvom namestnika poveljnika orkestra podpolkovnika Janija Šalamuna.

Orkester je v polurnem nastopu zaigral številne popularne skladbe slovenskih avtorjev Jožeta Privška, Vinka Štrucla in Bojana Adamiča.

Na svečanosti je uvodoma pozdravil vse prisotne župan Franc Pukšič, dogodke izpred desetih let pa je opisal nekdanji komandant bataljona teritorialne obrambe, ki je bil lociran takrat na Destrniku, Miran Fišer. Destrnik je na lokaciji med Lenartom in Ptujem, zato se je takratno vodstvo teritorialne obrambe odločilo, da namesti bataljon tu, kjer so mu krajan in vodstvo tedanje krajevne skupnosti nudili vso podporo in pomoč.

Slavnostni govornik na svečanosti nekdanji minister za obrambo Janez Janša je poudaril pomen slovenske vojne za osamosvojitev, pri čemer je opozoril na dejstvo, da je vojna v

Sloveniji resnično trajala zgolj deset dni, da pa so bili postopki slovenskega vodstva že prej dobro načrtovani, da smo lahko osamosvojitev kljub zadržanosti mednarodne skupnosti uspešno izpeljali s sorazmerno nizkim številom žrtev, kar se ni zgodilo v drugih republikah in kaže, da se tudi v Makedoniji ne bo.

Za uspešnost osamosvojitev je Janez Janša nakazal dva poglavita razloga. Prvi je bil v pripravljenosti Slovencev na osamosvojitev, kar so izpričali z referendumom o osamosvojitev, drugi pa je bil v popolni enotnosti vseh političnih struktur. Takrat ni bilo cepitve in temnih senc, ki se sedaj ponovno pojavljajo. Slovenija je kaj hitro dobila mednarodna priznanja tudi zaradi tega, ker nismo kršili niti ene mednarodne konvencije, držali pa smo se tudi vseh dogоворov, ki smo jih dore-



Janez Janša, nekdanji minister za obrambo. Foto: FI

kli tako z mednarodno skupnostjo kot s tedanjim Jugoslavijo.

V nadaljevanju je Janez Janša poudaril, da imamo prvič v zgodovini možnost in priložnost, da se razvijemo državo, ki je v razvitiosti primerljiva z državami Evrope. Na nas je, ali bomo to priložnost izkoristili.

Na svečanosti so v kulturnem programu sodelovali Završki fantje, destrniška folklorna skupina in šolski pevski zbor pod vodstvom Nataše Žemljič. Svečanost je povezovala Danieila Čarl. V šolski avli so odprli razstavo avtorja Jožeta Murka.

Po svečanosti so v šoli se so udeleženci odpravili pred gasilski in turistični dom, kjer so posadili lipo v spomin na dogodek izpred desetih let. Posadili so jo vsi ugledni gostje ter predstavniki vseh društev, ki delujejo na Destrniku. Pri tem so v kulturnem programu nastopili: destrniški pihalni orkester pod vodstvom Marjana Rusa in Destrniški oktet pod vodstvom Marije Stoeger.

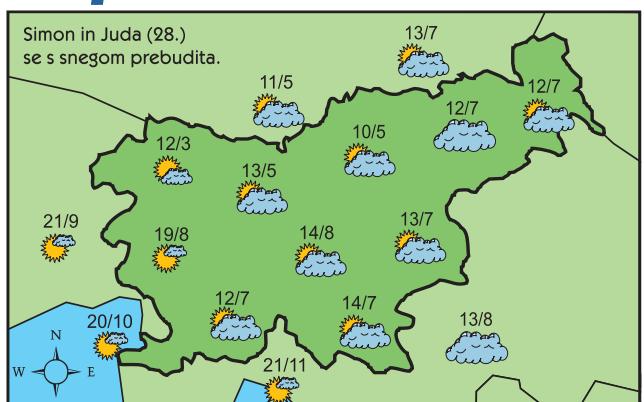
V povorki od šole do gasilskega doma so sodelovali gasilci z Destrnikom in iz Desencev. Desenčani so se hudomušno pojavili, češ da so purgarje prehiteli, saj so spominsko lipo posadili že pred desetimi leti in se že zdravijo z lipovim čajem.

Franc Lačen

**SAJON PTUJ ZAVES**  
delavnik od 9 do 19 ure., v soboto: od 9. do 12. ure  
**MONTAJE**  
**IZMERE NA DOMU**  
**SVETOVANJE**  
**ARTE** GEOR ARTE Tel.: 062 / 783 8371 Ob Dravi 3a, ( Center Petovia )

## Napoved vremena za Slovenijo

Simon in Juda (28.)  
se s snegom prebudita.



### Napoved za Slovenijo

Danes bo pretežno oblačno in v glavnem brez padavin. Najnižje jutranje temperature bodo od 6 do 12, na Primorskem okoli 14, najvišje dnevne od 10 do 15, na Primorskem do 20 stopinj C.

### Obeti

V petek in soboto se bo nadaljevalo suho vreme. Na Primorskem in v visokogorju bo sončno, drugod se bo v glavnem zadrževala nizka oblačnost. Nekoliko hladnejše

## Kulturalni križemkražem

**PTUJ** \* Danes, v četrtek, 25. oktobra, vabijo delavci knjižnice Ptuj v pravljčno sobico mladinskega oddelka na Pravljico z jogo. Dobjimo se ob 17. uri, otroci (od četrtega leta dalje) naj imajo copatke in lahna športna oblačila.

**GLEDALIŠČE PTUJ** \* Danes, v četrtek, 25. oktobra, ob 19.30 si lahko ogledate avtorski projekt Romane Ercegovici Elektra.

**PTUJ** \* Gledališka sekcija Teater III Delavskega prosvetnega društva Svoboda bo danes, v četrtek, 25. oktobra, ob 20. uri v stari steklarski delavnici na dvorišču Slovenskega trga 1 premierno uprizorila komedijo Seana O'Caseyja Prihranjen funt (po domače En prišparan jurij). Režija Boris Miočinovič. Ponovitve bodo v petek, 26. 10., ob 20. uri, v soboto, 27. 10., ob 12.30 uri, v ponedeljek, 29. 10., ob 20. uri in v torek, 30. 10., ob 20. uri.

**SLOVENSKA BISTRICA** \* Zavod za kulturo vabi v petek, 26. oktobra, ob 17. uri na odprtje razstave slik pod naslovom Korenine slovenstva skozi likovni svet Antona in Janeza Repnika z Mute, ki bo v galeriji Grad. V kulturnem programu bo nastopil vokalni sestav Deseti brat iz Ljubljane.

**TOMAŽ PRI ORMOŽU** \* Kulturno društvo Frana Ksavra Meška in OŠ Tomaž pripravljata v petek, 26. oktobra, ob 19. uri v šoli literarni večer pod naslovom Sanjarjenja. Predstavil se bo mlad pesnik, domačin iz okolice Svetega Tomaža Primož Kirič.

**ORMOŽ** \* Jutri (v petek) zvečer bodo ob 21.00 uri v kulturnem alternativnem klubu Unterhund nastopile skupine Motus iz Zagreba, ljubljanska Aktivna propaganda Hard Core ter trboveljski ska punkerji Red Five Point Star.

**PTUJ** \* V soboto, 27. oktobra, bo od 9. do 15. ure na Novem trgu (med Mercatorjevo Blagovnico in restavracijo Perutnina Ptuj) Kulturni maraton. Predstavilo se bo 34 skupin (pevski zbori, ljudski pevci, pevke in godci, tamburaški in pihalni orkestri, folklorne skupine in gledališčniki) s 450 nastopajočimi, ki prihajajo iz ptujske, destrniške, goriške, hajdinske, kidričevske, podlehniške, videmske in završke občine.

**MAKOLE** \* V soboto, 27. oktobra, ob 18. uri bo v domu krajanov Makole državno srečanje ljudskih pevcev in godcev. Predstavilo se bo trinajst pevskih in goðbenih sestavov.

**KINO PTUJ** \* Danes si lahko ob 18. in 20. uri ogladate Ameriško pito 2, v petek, soboto in nedeljo pa tudi ob 16. in 22. uri. Od torka do nedelje bodo ob 18. uri Mačke in psi (v soboto in nedeljo tudi ob 16. uri), ob 20. uri pa Hanibal - molk je prekinjen (v petek in soboto tudi ob 22.30).

**VETERINARSKA AMBULANTA MAJŠPERK**, Lesje 34

Ambulanta za ljubitelje malih živali je odprta vsak delavnik od 8. do 9.30 ure in ob torkih od 15. do 18. ure. Informacije dobite na telefonsko številko: 02/795-00-60

## ČRNA KRONIKA

### TRČILA V PEŠCA NA PREHODU

19. oktobra ob 19.30 uri je 18-letna M.Š. iz Ptuja vozila osebni avtomobil po Slovenskogoriški ulici v naselju Ptuj. Ko je pripeljala do prehoda za pešce v križišču s Svrnjakovo ulico, sta preko prehoda prečkala cesto pešca Z.Z., 31 let, iz Ptuja in I. Z. Voznica os. avtomobila je z vozilom trčila v pešca Z.Z. in ta je po trčenju obležal na vozišču. Pešec je umrl na kraju nesreče, medtem ko drugi pešec ni bil poškodovan.

### ZARADI PREVELIKE HITROSTI PADEL S KOLESOM

20. oktobra med 16. in 17. uro je 15-letni T. S. od Svetе Trojice vozil kolo z motorjem po lokalni cesti iz smeri Svete Ane proti Ledineku. Ko je pripeljal po klancu navzdol voster nepregledni ovinek, v bližini hiše Kremberk 45, je zaradi neprilagojene hitrosti močno zaviral, zaradi česar je padel po vozišču, nato skupaj z vozilom drsel po vozišču, nakar je trčil še v zaščitno ograjo. Pri padcu se je voznik huje telesno poškodoval in je bil odpeljan v mariborsko bolnišnico.

### VLOMILEC SE OSKRBUJE ZA ZIMO

Med 20. in 22. oktobrom med je neznani storilec vломil v prostoroč podjetja Tuning, d.o.o., v Zamušanah, ukradel 150 različnih novih pnevmatik ter oškodoval podjetje za 1.500.000 SIT.

### V NEZGODI OB MEZINEC

19. oktobra okoli 22.20 ure se je v Mariborski livarni v oddelku brusilnica zgodila delovna nesreča, v kateri se je poškodoval A. Z., star 33 let, iz okolice Lenarta. Pri delu z orodjem za brušenje površine brusnega kolata mu je odrezalo mezinec leve roke. Odpeljan je bil v Splošno bolnišnico Maribor, kjer je ostal na zdravljenju.

**OKNA - VRATA - SENČILA**  
OKNA - VRATA - SENČILA  
Kozjak nad Pesnicami 2a, 2211 Pesnica  
Tel.: 02/656 6101, 656 9531 Fax.: (02) 656-1611

## OSEBNA KRONIKA

**Rodile so:** Simona Janžekovič, Kvedrova 5, Ptuj - Tita, Darja Jernejšek, Aljaževa 10, Slovenska Bistrica - Špelo, Hermina Činč, Kokorič 29, Križevci pri Ljutomeru - Tašo, Branislava Anderlič, Drakšl 13, Velika Nedelja - Žana, Renata Horvat, Podgorci 59, Podgorci - dečka, Matejka Virt Lazić, Rimsko pl. 18, Ptuj - Luka, Lidija Žnidarič, Podgradje 11/c, Ljutomer - dečka, Marija Korez, Ptajska c. 13, Ormož - Sanelo, Alenka Verlak, Stojnci 140/b, Markovci - Vido.

**Poroke Ormož:** Boris Dimitrovski in Alojzija Rajh, Senik 4.

**Poroke Ptuj:** Peter Pihler, Podvinči 23/a, in Marjana Popošek, Podvinči 1/a; Franc Planinc in Biserka Fekonja, Ptajska Gora 26/a; Jože Kores in Suzana Žolger, Majšperk 30; Janez Žakelj, Ljubljana, Levstikov trg 8, in Andreja Gornik, Sp. Hajdina 63/a.

**Umrli so:** Alojzija Ferk, Ptuj, Cesta 8, avgusta 25, roj. 1919, umrla 10. 10. 2001; Marija Čeh, roj. Borovšak, Ptuj, Natašina pot 2, roj. 1925, umrla 12. 10. 2001; Alojz Kolarčič, Drstrelja 49, roj. 1941, umrl 12. 10. 2001; Anton Šmigoc, Spodnje Gruškovje 7, roj. 1910, umrl 5. 10. 2001; Janez Majcen, Apače 25, roj. 1929, umrl 12. 10. 2001; Anton Planinc, Jelovice 10, roj. 1928, umrl 13. 10. 2001; Majda Marin, Grilinci 35, 1972, umrla 14. 10. 2001; Jožef Hajšek, Ptuj, Panonska ul. 2, roj. 1931, umrl 15. 10. 2001; Ljudmila Sorčič, roj. Wolf, Destrnik 34, roj. 1907, umrla 10. 10. 2001; Jožef Ogrizek, Ptuj, Vošnjakova ul. 3, roj. 1957, umrl 16. 10. 2001.

**Bela d.o.o.**  
• TRGOVINA • CENTRALNA KURJAVA  
• VODOVOD • PLINSKE INSTALACIJE  
Ugodni krediti od enega do petih let!

Rajko Bela d.o.o., Zabovci 85, 2281 Markovci, Tel.: 02/788 88 12

**PUNTO FUN! JESENSKA KOLEKCIJA FIAT**

Nakup z osebno izkaznico in 25% pogonom.  
Kredit brez pologa do 5 let.

**Avto Prstec d.o.o.**  
Ob Dravi 3a, 2251 Ptuj  
Tel.: 02/782-3001, 050/613-310

- radio s CD playerjem
- kovinski barva
- dve varnostni blazini
- električni pomik stekel
- centralno zaklepanje
- servo volan